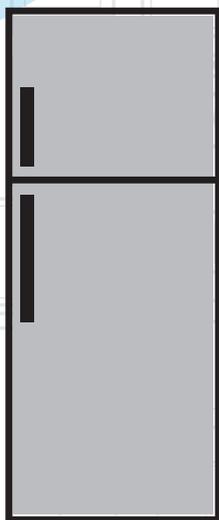


Refrigerator

User manual



DN170223DX
DN170123X

EN | FR |

beko

Please read this user manual first!

Dear Customer,

We hope that your product, which has been produced in modern plants and checked under the most meticulous quality control procedures, will provide you an effective service.

Therefore, read this entire user manual carefully before using the product and keep it as a reference. If you handover the product to someone else, give the user manual as well.

The user manual will help you use the product in a fast and safe way.

- Read the manual before installing and operating the product.
- Make sure you read the safety instructions.
- Keep the manual in an easily accessible place as you may need it later.
- Read the other documents given with the product.

Remember that this user manual is also applicable for several other models. Differences between models will be identified in the manual.

Explanation of symbols

Throughout this user manual the following symbols are used:

 Important information or useful tips.

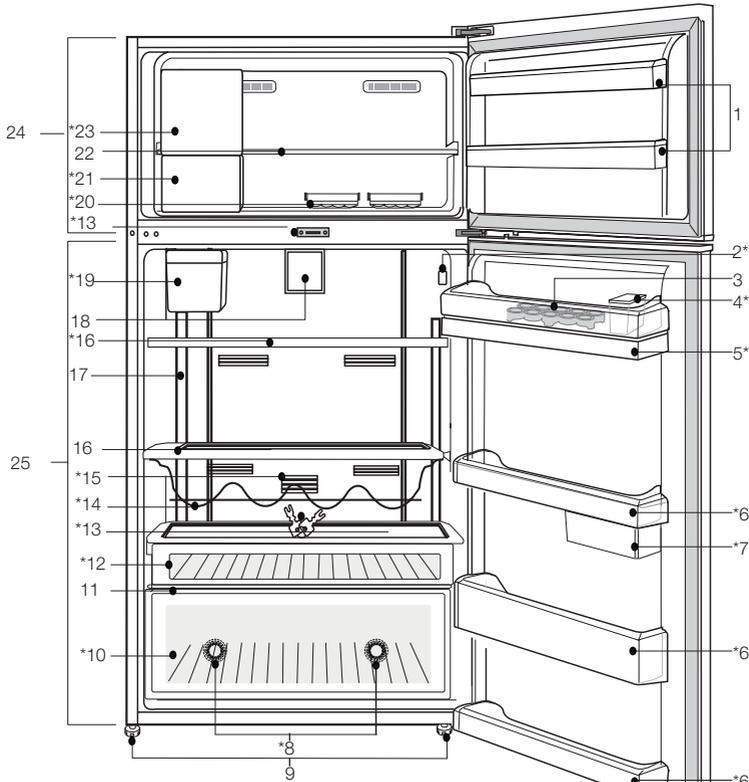
 Warning against dangerous conditions for life and property.

 Warning against electric voltage.

CONTENTS

1 Your Refrigerator	3	4 Preparation	14
2 Important Safety Warnings	4	5 Using your refrigerator	15
Intended use	4	Indicator Panel.....	15
General safety	4	Temperature setting button.....	26
For products with a	9	Setting the temperature of your refrigerator.....	26
water dispenser;.....	9	Dual cooling system	26
Child safety.....	9	Recommendations for preservation of frozen food	27
Compliance with WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:	9	Defrosting.....	27
Package information.....	10	Placing the food	28
HC warning	10	Deep-freeze information	28
Things to be done for energy saving	10	Egg section	28
Recommendations for the fresh food compartment.....	10	Description and cleaning of odor filter	29
3 Installation	11	Water Dispenser	30
Points to be paid attention to when the relocation of the refrigerator	11	Blue light	32
Electrical connection.....	11	Sliding storage container	32
Disposing of the packaging	12	Rotary storage container	33
Disposing of your old refrigerator	12	Auto Icematic	34
Placing and Installation	12	Icematic and ice storage container ..	35
Adjusting the legs	13	Making ice.....	36
Changing the illumination lamp	13	Humidity-controlled crisper (Ever Fresh)	36
Door Open Warning.....	13	Ice-cream machine.....	37
6 Maintenance and cleaning	39	7 Troubleshooting	40
Protection of plastic surfaces	39		

1 Your Refrigerator



- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> 1. Door shelves of the freezer compartment 2. Temperature setting indicator 3. Egg section 4. Water dispenser filling tank 5. Water dispenser reservoir 6. Door shelves of fridge compartment 7. Sliding and rotary storage containers 8. Blue light 9. Adjustable legs 10. Crisper 11. Crisper cover 12. Breakfast compartment 13. Key 14. Bottle shelf | <ul style="list-style-type: none"> 15. Odor filter 16. Glass shelves of fridge compartment 17. Illumination glass 18. Impeller 19. Automatic Icematic water tank 20. Icebox 21. Ice storage container 22. Freezer compartment glass shelf 23. Ice-cream making machine / Quick Freeze compartment 24. Freezer compartment 25. Fridge compartment *optional |
|---|--|

ⓘ *optional: Figures in this user manual are schematic and may not correspond exactly to your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

2 Important Safety Warnings

Please review the following information. Failure to observe this information may cause injuries or material damage. Otherwise, all warranty and reliability commitments will become invalid.

Original spare parts will be provided for 10 years, following the product purchasing date.

Intended use

⚠	<p>WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.</p>
⚠	<p>WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.</p>

⚠	<p>WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.</p>
⚠	<p>WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.</p>

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;
- catering and similar non-retail applications.

General safety

- When you want to dispose/scrap the

product, we recommend you to consult the authorized service in order to learn the required information and authorized bodies.

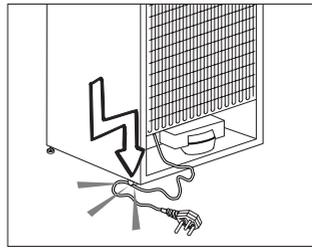
- Consult your authorized service for all your questions and problems related to the refrigerator. Do not intervene or let someone intervene to the refrigerator without notifying the authorised services.
- For products with a freezer compartment; Do not eat cone ice cream and ice cubes immediately after you take them out of the freezer compartment! (This may cause frostbite in your mouth.)
- For products with a freezer compartment; Do not put bottled and canned liquid beverages in the freezer compartment. Otherwise, these may burst.
- Do not touch frozen food by hand; they may stick to your hand.

- Unplug your refrigerator before cleaning or defrosting.
- Vapor and vaporized cleaning materials should never be used in cleaning and defrosting processes of your refrigerator. In such cases, the vapor may get in contact with the electrical parts and cause short circuit or electric shock.
- Never use the parts on your refrigerator such as the door as a means of support or step.
- Do not use electrical devices inside the refrigerator.
- Do not damage the parts, where the refrigerant is circulating, with drilling or cutting tools. The refrigerant that might blow out when the gas channels of the evaporator, pipe extensions or surface coatings are punctured causes skin irritations and eye injuries.
- Do not cover or block the ventilation holes on your refrigerator with any material.

- Electrical devices must be repaired by only authorised persons. Repairs performed by incompetent persons create a risk for the user.
- In case of any failure or during a maintenance or repair work, disconnect your refrigerator's mains supply by either turning off the relevant fuse or unplugging your appliance.
- Do not pull by the cable when pulling off the plug.
- Ensure highly alcoholic beverages are stored securely with the lid fastened and placed upright.
- Never store spray cans containing flammable and explosive substances in the refrigerator.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- This product is not intended to be used by persons with physical, sensory or mental disorders or unlearned or inexperienced people (including children) unless they are attended by a person who will be responsible for their safety or who will instruct them accordingly for use of the product
- Do not operate a damaged refrigerator. Consult with the service agent if you have any concerns.
- Electrical safety of your refrigerator shall be guaranteed only if the earth system in your house complies with standards.
- Exposing the product to rain, snow, sun and wind is dangerous with respect to electrical safety.
- Contact authorized service when there is a power cable damage to avoid danger.

- Never plug the refrigerator into the wall outlet during installation. Otherwise, risk of death or serious injury may arise.
- This refrigerator is intended for only storing food items. It must not be used for any other purpose.
- Label of technical specifications is located on the left wall inside the refrigerator.
- Never connect your refrigerator to electricity-saving systems; they may damage the refrigerator.
- If there is a blue light on the refrigerator, do not look at the blue light with optical tools.
- For manually controlled refrigerators, wait for at least 5 minutes to start the refrigerator after power failure.
- This operation manual should be handed in to the new owner of the product when it is given to others.

- Avoid causing damage on power cable when transporting the refrigerator. Bending cable may cause fire. Never place heavy objects on power cable. Do not touch the plug with wet hands when plugging the product



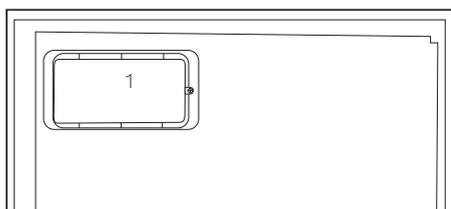
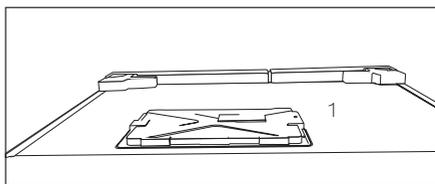
- Do not plug the refrigerator if the wall outlet is loose.
- Water should not be sprayed on inner or outer parts of the product for safety purposes.
- Do not spray substances containing inflammable gases such as propane gas near the refrigerator to avoid fire and explosion risk.
- Never place containers filled with water on top of the refrigerator; in the

event of spillages, this may cause electric shock or fire.

- Do not overload the refrigerator with food. If overloaded, the food items may fall down and hurt you and damage refrigerator when you open the door.
- Never place objects on top of the refrigerator; otherwise, these objects may fall down when you open or close the refrigerator's door.
- As they require a precise temperature, vaccines, heat-sensitive medicine and scientific materials and etc. should not be kept in the refrigerator.
- If not to be used for a long time, refrigerator should be unplugged. A possible problem in power cable may cause fire.
- Refrigerator may move if adjustable legs are not properly secured on the floor. Properly securing adjustable legs on the floor can prevent the

refrigerator to move.

- When carrying the refrigerator, do not hold it from door handle. Otherwise, it may be snapped.
- When you have to place your product next to another refrigerator or freezer, the distance between devices should be at least 8cm. Otherwise, adjacent side walls may be humidified.
- The product shall never be used while the compartment which is located at the top or back of your product and in which electronic boards are available (electronic board box cover) (1) is open.



For products with a water dispenser;

- Pressure for cold water inlet shall be maximum 90 psi (6.2 bar). If your water pressure exceeds 80 psi (5.5 bar), use a pressure limiting valve in your mains system. If you do not know how to check your water pressure, ask for the help of a professional plumber.
- If there is risk of water hammer effect in your installation, always use a water hammer prevention equipment in your installation. Consult Professional plumbers is you are not sure that there is no water hammer effect in your installation.
- Do not install on the hot water inlet. Take precautions against of the risk of freezing of the hoses. Water temperature operating interval shall be 33°F

(0.6°C) minimum and 100°F (38°C) maximum.

- Use only potable water.

Child safety

- If the door has a lock, the key should be kept away from reach of children.
- Children must be supervised to prevent them from tampering with the product.

Compliance with WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:



This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).

This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Therefore, do not dispose the product with normal domestic waste at the end of its service life. Take it to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn the nearest collection point. Help protect the environment and natural resources by recycling used products. For children's safety, cut the power cable and break the locking mechanism of the door, if any, so that it will be non-functional before disposing of the product.

Package information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

Do not forget...

Any recycled substance is an indispensable matter for nature and our national asset wealth.

If you want to contribute to the re-evaluation of the packaging materials, you can consult to your environmentalist organizations or the municipalities where you are located.

HC warning

If your product's cooling system contains R600a:

This gas is flammable. Therefore, pay attention to not damaging the cooling system and piping during usage and transportation. In the event of damage, keep your product away from potential fire sources that can cause the product catch a fire and ventilate the room in which the unit is placed.

Ignore this warning if your product's cooling system contains R134a.

Type of gas used in the product is stated in the type label which is on the left wall inside the refrigerator.

Never throw the product in fire for disposal.

Things to be done for energy saving

- Do not leave the doors of your refrigerator open for a long time.
- Do not put hot food or drinks in your refrigerator.
- Do not overload your refrigerator so that the air circulation inside of it is not prevented.

Recommendations for the fresh food compartment

*optional

Do not allow the food to touch the temperature sensor in fresh food compartment. To allow the fresh food compartment keep its ideal storage temperature, sensor must not be hindered by food.

Do not place hot foods in the product.

- Do not install your refrigerator under direct sunlight or near heat emitting appliances such as ovens, dishwashers or radiators. Keep your refrigerator at least 30cm away from heat emitting sources and at least 5cm from electrical ovens.
- Pay attention to keep your food in closed containers.
- For products with a freezer compartment; You can store maximum amount of food items in the freezer when you remove the shelf or drawer of the freezer. Energy consumption value stated for your refrigerator has been determined by removing freezer shelf or drawer and under maximum load. There is no harm to use a shelf or drawer according to the shapes and size of food to be frozen.
- Thawing frozen food in fridge compartment will both provide energy saving and preserve the food quality.

3 Installation

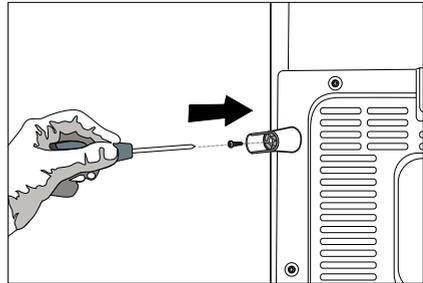
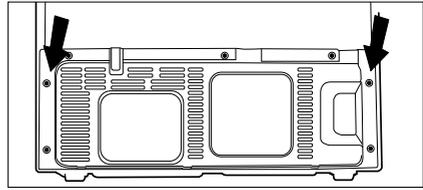
⚠ In case the information which are given in the user manual are not taken into account, manufacturer will not assume any liability for this.

Points to be paid attention to when the relocation of the refrigerator

1. Your refrigerator should be unplugged. Before transportation of your refrigerator, it should be emptied and cleaned.
2. Before it is re-packaged, shelves, accessories, crisper, etc. inside your refrigerator should be fixed with adhesive tape and secured against impacts. Package should be bound with a thick tape or sound ropes and the transportation rules on the package should be strictly observed.
3. Original packaging and foam materials should be kept for future transportations or moving.

Before you start the refrigerator, **Check the following before you start to use your refrigerator:**

1. Attach 2 plastic wedges as illustrated below. Plastic wedges are intended to keep the distance which will ensure the air circulation between your refrigerator and the wall. (The picture is drawn up as a representation and it is not identical with your product.)
2. Clean the interior of the refrigerator as recommended in the "Maintenance and cleaning" section.
3. Connect the plug of the refrigerator to the wall socket. When the fridge door is opened, fridge internal lamp will turn on.
4. When the compressor starts to operate, a sound will be heard. The liquid and gases sealed within the refrigeration



system may also give rise to noise, even if the compressor is not running and this is quite normal.

5. Front edges of the refrigerator may feel warm. This is normal. These areas are designed to be warm to avoid condensation.

Electrical connection

Connect your product to a grounded socket which is being protected by a fuse with the appropriate capacity.

Important:

The connection must be in compliance with national regulations.

- The power plug must be easily accessible after installation.
- Electrical safety of your refrigerator shall be guaranteed only if the earth system in your house complies with standards.
- The voltage stated on the label located at left inner side of your product should be equal to your network voltage.

- Extension cables and multi plugs must not be used for connection.

 A damaged power cable must be replaced by a qualified electrician.

 Product must not be operated before it is repaired! There is the risk of electric shock!

Disposing of the packaging

The packing materials may be dangerous for children. Keep the packing materials out of the reach of children or dispose of them by classifying them in accordance with the waste instructions stated by your local authorities. Do not throw away with regular house waste, throw away on packaging pick up spots designated by the local authorities.

The packing of your refrigerator is produced from recyclable materials.

Disposing of your old refrigerator

Dispose of your old refrigerator without giving any harm to the environment.

- You may consult your authorized dealer or waste collection center of your municipality about the disposal of your refrigerator.

Before disposing of your refrigerator, cut out the electric plug and, if there are any locks on the door, make them inoperable in order to protect children against any danger.

Placing and Installation

 If the entrance door of the room where the refrigerator will be installed is not wide enough for the refrigerator to pass through, then call the authorized service to have them remove the doors of your refrigerator and pass it sideways through the door.

1. Install your refrigerator to a place that allows ease of use.

2. Keep your refrigerator away from heat sources, humid places and direct sunlight.

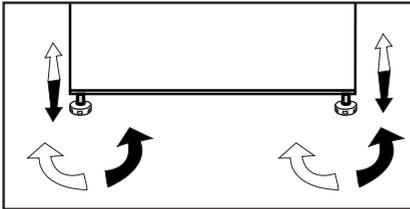
3. There must be appropriate air ventilation around your refrigerator in order to achieve an efficient operation. If the refrigerator is to be placed in a recess in the wall, there must be at least 5 cm distance with the ceiling and at least 5 cm with the wall. Do not place your product on the materials such as rug or carpet.

4. Place your refrigerator on an even floor surface to prevent jolts.

Adjusting the legs

If your refrigerator is unbalanced;

You can balance your refrigerator by turning its front legs as illustrated in the figure. The corner where the leg exists is lowered when you turn in the direction of black arrow and raised when you turn in the opposite direction. Taking help from someone to slightly lift the refrigerator will facilitate this process.



Changing the illumination lamp

To change the Bulb/LED used for illumination of your refrigerator, call your AuthorisedService.

The lamp(s) used in this appliance is not suitable for household room illumination. The intended purpose of this lamp is to assist the user to place foodstuffs in the refrigerator/freezer in a safe and comfortable way. The lamps used in this appliance have to withstand extreme physical conditions such as temperatures below -20°C .

(only chest and upright freezer)

Door Open Warning

(This feature is optional)

An audio warning signal will be given when the door of your product is left open for at least 1 minute. This warning will be muted when the door is closed or any of the display buttons (if any) are pressed.

4 Preparation

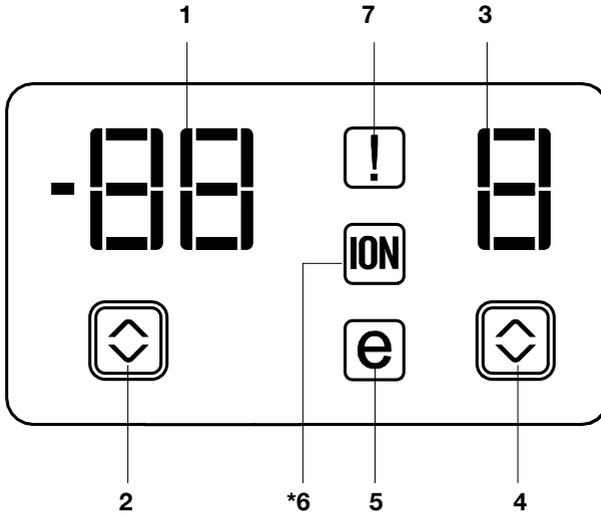
- Your cooler/freezer should be installed at least 30 cm away from heat sources such as hobs, ovens, central heater and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens and should not be located under direct sunlight.
- Please make sure that the interior of your cooler/freezer is cleaned thoroughly.
- If two coolers are to be installed side by side, there should be at least 2 cm distance between them.
- When you operate your cooler/freezer for the first time, please observe the following instructions during the initial six hours.
- Its door should not be opened frequently.
- It must be operated empty without placing any food in it.
- Do not unplug your cooler/freezer. If a power failure occurs out of your control, please see the warnings in the “Recommended solutions for the problems” section.
- The baskets/drawers that are provided with the chill compartment must always be in use for low energy consumption and for better storage conditions.
- Food contact with the temperature sensor in the freezer compartment may increase energy consumption of the appliance. Thus any contact with the sensor(s) must be avoided.
- This product has been designed to function at ambient temperatures up to 43 °C (90 SDgrF). Even if the ambient temperature falls to -15 °C, frozen food in the freezer does not thaw thanks to its Advanced Electronic Temperature Control System. For the first installation, the product should NOT be placed under low ambient temperatures. This is because the freezer cannot go down to standard operation temperature. When reaching continuous operation, the product can be moved to another place. Thus, later you can place your product in the garage or an unheated room without the concern of causing frozen food to get rotten. However, it is likely that above mentioned low temperatures may cause the freezing of the food in the fridge compartment; thus, please consume the food items in the fridge in a controlled way as needed. When ambient temperature goes back to normal, you may change button setting according to your need.
- If the ambient temperature is below 0°C, the food in fridge compartment will freeze. Therefore, we recommend not using the fridge compartment in such low ambient temperatures. You may continue to use the freezer compartment as usual.
- In some models, the instrument panel automatically turns off 5 minutes after the door has closed. It will be reactivated when the door has opened or pressed on any key.
- Due to temperature change as a result of opening/closing the product door during operation, condensation on the door/body shelves and the glass containers is normal.

5 Using your refrigerator

Indicator Panel

Indicator panels may vary depending on your product's model.

The Indicator panel aids in using your refrigerator with its audio and visual functions.
(in some models)



1. Freezer Compartment Temperature Setting Indicator
2. Freezer Compartment Temperature Setting Button
3. Fridge Compartment Temperature Setting Indicator
4. Fridge Compartment Temperature Setting Button
5. Economy Mode Indicator
6. Ionizer Indicator
7. Error Status Indicator

***optional**

i Figures in this user manual are schematic and may not correspond exactly to your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

1. Freezer Compartment Temperature Setting Indicator

Indicates the temperature set for freezer compartment.

2. Freezer Compartment Temperature Setting Button

Press this button to set the temperature of the freezer compartment to -18, -20, -22, -24, -18... respectively. Press this button to set the desired temperature for the freezer compartment.

3. Fridge Compartment Temperature Setting Indicator

Indicates the temperature set for Fridge compartment.

4. Fridge Compartment Temperature Setting Button

Press this button to set the temperature of the fridge compartment to 8, 6, 4, 2, 8... respectively. Press this button to set the desired temperature for the fridge compartment.

5. Economy Mode Indicator

Indicates that the refrigerator is running in energy-efficient mode.

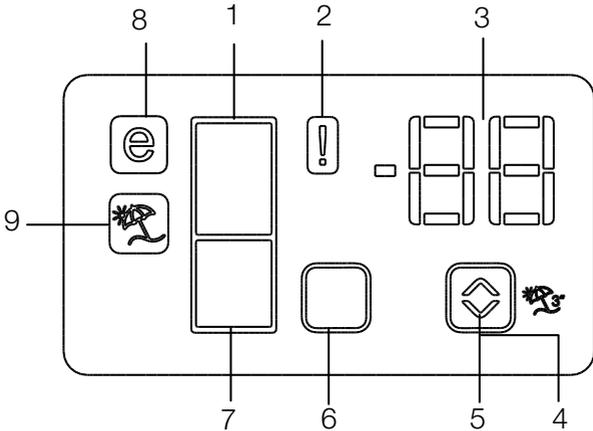
6- Ionizer Indicator

Indicator light lights up continuously. This light indicates that your refrigerator is protected against the bacteria.

7. Error Status Indicator

If your refrigerator does not cool adequately or if there is a sensor failure, this indicator will be activated. When this indicator is active, Freezer Compartment Temperature indicator will display "e" and Fridge Compartment Temperature Indicator will display numbers such as "1,2,3...". These numbers on the indicator provide information about the error to the service personnel.

Indicator panels may vary depending on the model of your product.
Audial and visual functions of the indicator panel will assist in using the product.



- 1. Cooler compartment indicator
- 2. Error status indicator
- 3. Temperature indicator
- 4. Vacation function button
- 5. Temperature adjustment button
- 6. Compartment selection button
- 7. Cooler compartment indicator
- 8. Economy mode indicator
- 9. Vacation function indicator

***optional**

i Figures in this user manual are schematic and may not correspond exactly to your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

1. Cooler compartment indicator

The freezer compartment light will turn on when adjusting the cooler compartment temperature.

2. Error status indicator

This sensor will activate if the refrigerator is not cooling adequately or in case of sensor fault. When this indicator is active, the freezer compartment temperature indicator will display "E" and the cooler compartment temperature indicator will display "1, 2, 3..." etc. numbers.

The numbers on the indicator serve to inform the service personnel about the fault.



3. Temperature indicator

Indicates the temperature of the freezer and cooler compartments.

4. Vacation function button

To activate this function, press and hold the Vacation button for 3 seconds. When the Vacation function is active, the cooler compartment temperature indicator displays the inscription "- -" and no cooling process will be active in the cooling compartment.

This function is not suitable to keep food in the cooler compartment. Other compartments will remain cooled with the respective temperature set for each compartment.

Push the vacation function button again to cancel this function.

5. Temperature adjustment button

Respective compartment's temperature varies in -24°C..... -18°C and 8°C...1°C ranges.

6. Compartment selection button

Use the refrigerator compartment selection button to toggle between the cooler and freezer compartments.

7. Cooler compartment indicator

The cooler compartment light will turn on when adjusting the cooler compartment temperature.

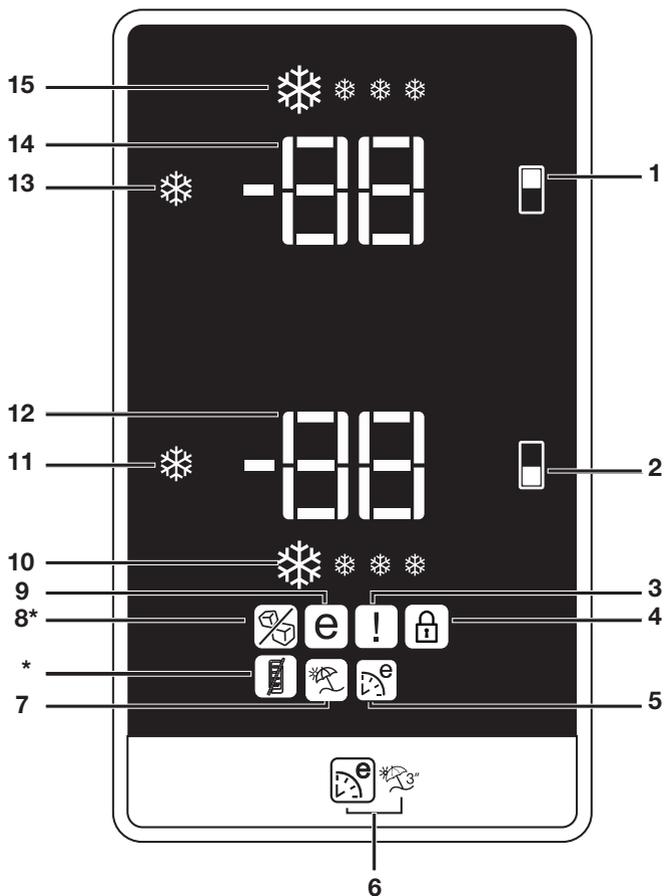
8. Economy mode indicator

Indicates the refrigerator is running on energy-saving mode. This indicator will be active when the temperature in the freezer compartment is set to -18°C.

9. Vacation function indicator

Indicates the vacation function is active.





- 1. Freezer Compartment Temperature Setting Button
 - 2. Fridge Compartment Temperature Setting Button
 - 3. Error Status Indicator
 - 4. Key Lock indicator
 - 5. Eco Extra Function Indicator
 - 6. Eco Extra / Vacation Button
 - 7. Vacation Function Indicator
 - 8. Energy saving function (display off)
 - 9. Icematic Off Indicator (*in some models)
 - 10. Economic Usage Indicator
 - 11. Quick Fridge Function Indicator
 - 12. Quick Fridge Function Button
 - 13. Fridge Compartment Temperature Setting Indicator
 - 14. Quick Freeze Function Button Icematic On-Off Button (3")
 - 15. Freezer Compartment Temperature Setting Indicator
 - 16. Quick Freeze Function Indicator
- *optional**

i Figures in this user manual are schematic and may not correspond exactly to your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

1. Freezer Compartment Temperature Setting Button

This function allows you to set the temperature of freezer compartment. Press this button to set the temperature of the freezer compartment to -18, -19, -20, -21, -22, -23 and -24, respectively.

2. Fridge Compartment Temperature Setting Button

function allows you to set the fridge compartment's temperature. Press this button to set the temperature of the fridge compartment to 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 degrees, respectively.

3. Error Status Indicator

If your refrigerator does not cool adequately or if there is a sensor failure, this indicator will be activated. When this indicator is active, Freezer Compartment Temperature indicator will display "E" and Fridge Compartment Temperature Indicator will display numbers such as "1,2,3...". These numbers on the indicator provide information about the error to the service personnel.

When you place hot food into the freezer compartment or if you leave the door open for a long time, exclamation mark can illuminate for some time. This is not a failure; this warning will disappear when the food cools down.

4. Key Lock Indicator

Use this function if you do not want your refrigerator temperature setting changed. Press Fridge compartment temperature setting button and Freezer compartment temperature setting button simultaneously for a long time (3 sec) to activate this function.

5. Eco Extra Function Indicator

It indicates that the Eco-Extra function is active.

If this function is active, your refrigerator will automatically detect the least usage periods and energy-efficient cooling will be performed during those times. Economy indicator will be active while energy-efficient cooling is performed.

Press the relevant button again to deactivate this function.

6. Eco Extra/Vacation Button

Press this button briefly to activate the Eco Extra function. Press and hold this button for 3 sec. to activate the Vacation function. Press this button again to deactivate the selected function.

7. Vacation Function Indicator

Indicates that the vacation function is active. If this function is active, "- -" appears on the indicator of the fridge compartment and no cooling is performed in the fridge compartment. Other compartments will continue to be cooled in accordance with the temperature set for them.

Press the relevant button again to deactivate this function.

8. Energy saving function (display off)

If the product doors are kept closed for a long time energy saving function is automatically activated and energy saving symbol is illuminated. When energy saving function is activated, all symbols on the display other than energy saving symbol will turn off. When the Energy Saving function is activated, if any button is pressed or the door is opened, energy saving function will be canceled and the symbols on display will return to normal.

Energy saving function is activated during delivery from factory and cannot be canceled.

9. Icematic Off Indicator

Icematic will not run when the indicator of this function is active.

To activate the ice off function, you need to press and hold the quick freeze button for 3 seconds.

10. Economic Usage Indicator

Indicates that the refrigerator is running in energy-efficient mode. This indicator will be active if the Freezer Compartment temperature is set to -18 or the energy efficient cooling is being performed due to Eco-Extra function.

11. Quick Fridge Function Indicator

This symbol flashes in an animated style when the Quick Fridge function is active.

12. Quick Fridge Function Button

When you press the Quick Fridge button, the temperature of the compartment will be colder than the adjusted values.

This function can be used for food placed in the fridge compartment and required to be cooled down rapidly.

If you want to cool large amounts of fresh food, it is recommended to activate this feature before putting the food into the fridge.

Quick Fridge indicator turns on when the Quick Fridge function is on. To cancel this function, press Quick Fridge button again.

If you do not cancel it, Quick Fridge will cancel itself automatically after 4 hours or when the fridge compartment reaches to the required temperature.

This function is not recalled when power restores after a power failure.

13. Fridge Compartment Temperature Setting Indicator

Indicates the temperature set for the Fridge Compartment.

14. Quick Freeze Function Button Icematic On-Off Button (3")

Indicates the temperature set for the Freezer Compartment.

To stop ice formation, press Icematic on-off button for 3 seconds. Water flow from water tank will stop when this function is selected. However, ice made previously can be taken from the Icematic. To restart ice formation, press Icematic on-off button for 3 seconds.

15. Freezer Compartment Temperature Setting Indicator

Fast Freeze indicator turns on when the Fast Freeze function is active. To cancel this function, press Fast Freeze button again. Quick Freeze indicator will turn off and return to its normal settings. If you do not cancel it, Fast Freeze will cancel itself automatically after 8 hours or when the freezer compartment reaches to the required temperature.

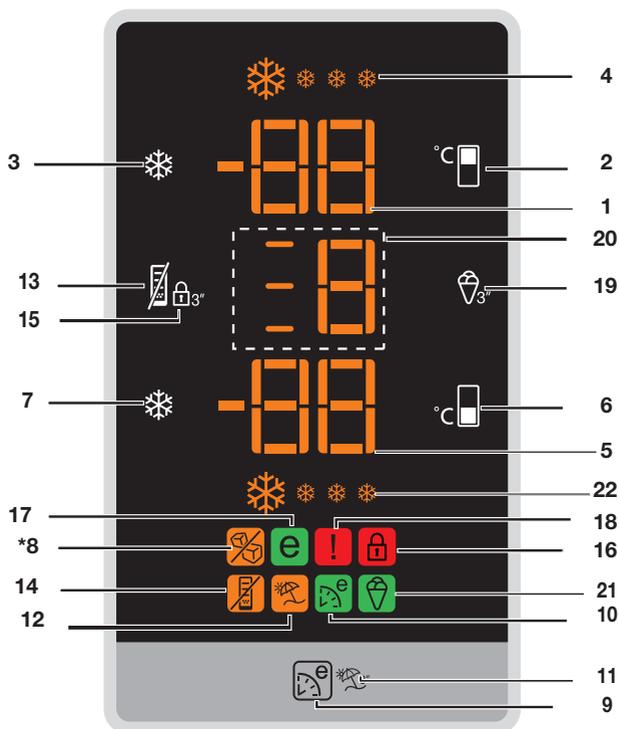
If you want to freeze large amounts of fresh food, press the Fast Freeze button before putting the food into the freezer compartment.

If you press the Fast Freeze button repeatedly with short intervals, the electronic circuit protection will be activated and the compressor will not start up immediately.

This function is not recalled when power restores after a power failure.

16. Quick Freeze Function Indicator

This symbol flashes in an animated style when the Fast Freeze function is active.



- 1. Freezer Compartment Temperature Setting Indicator
- 2. Freezer Compartment Temperature Setting Function
- 3. Quick Freeze Function Button Icematic On-Off Button (3")
- 4. Quick Freeze Function Indicator
- 5. Fridge Compartment Temperature Setting Indicator
- 6. Fridge Compartment Temperature Setting Function
- 7. Quick Fridge Function Button
- 8. Icematic Off Indicator (*in some models)
- 9. Eco-Fuzzy (Special Economic Usage) Function

- 10. Eco-Fuzzy (Special Economic Usage) Indicator
- 11. Vacation Function
- 12. Vacation Function Indicator
- 13. Energy Efficiency Function
- 14. Energy Efficiency Indicator
- 15. Key Lock Function
- 16. Key Lock indicator
- 17. Economic Usage Indicator
- 18. High Temperature/Error Warning Indicator
- 19. Ice Cream Mode Selection Function
- 20. Ice Cream Mode Selection Indicator
- 21. Ice Cream Indicator
- 22. Quick Fridge Indicator

***optional**

ⓘ Figures in this user manual are schematic and may not correspond exactly to your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

1. Freezer Compartment Temperature Indicator

Indicates the temperature set for Freezer Compartment.

2. Freezer Compartment Temperature Setting Function

This function allows you to set the temperature of freezer compartment. Press this button to set the temperature of the freezer compartment to -18, -19, -20, -21, -22, -23 and -24, respectively.

3. Quick Freeze Function Button Icematic On-Off Button (3")

Quick Freeze indicator is illuminated when the Quick Freeze function is active. To cancel this function, press Quick Freeze button again. Quick Freeze indicator will turn off and return to its normal settings. If you do not cancel it, Quick Freeze will cancel itself automatically after 4 hours or when the freezer compartment reaches the required temperature. If you want to freeze large amounts of fresh food, press the Quick Freeze button before putting the food into the freezer compartment. If you press the Quick Freeze button repeatedly with short intervals, the electronic circuit protection will be activated and the compressor will not start up immediately. This function is not recalled when power restores after a power failure!

4. Quick Freeze Function Indicator

This symbol flashes in an animated style when the Quick Freeze function is active.

5. Fridge Compartment Temperature Setting Indicator

Indicates the temperature set for the Fridge Compartment.

6. Fridge Compartment Temperature Setting Function

function allows you to set the fridge compartment's temperature. Press this button to set the temperature of the fridge compartment to 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 degrees, respectively.

7. Quick Fridge Function Button

When you press the Quick Fridge button, the temperature of the compartment will be colder than the adjusted values. This function can be used for food required to be cooled down rapidly in the fridge compartment. If you want to cool large amounts of fresh food, it is recommended to activate this function before putting the food into the fridge. Quick Fridge indicator is illuminated when the Quick Fridge function is active. To cancel this function, press Quick Fridge button again. Quick Fridge indicator will turn off and return to its normal settings. If you do not cancel it, Quick Fridge function will cancel itself automatically after 2 hours or when the fridge compartment reaches the required temperature.

This function is not recalled when power restores after a power failure.

8. Icematic Off Indicator

Icematic will not run when the indicator of this function is active.

To activate the ice off function, you need to press and hold the quick freeze button for 3 seconds.

9. Eco-Fuzzy (Special Economic Usage) Function

When you press Eco-Fuzzy button, Eco Fuzzy Function will be activated and Eco-Fuzzy Indicator will illuminate. Refrigerator will start operating in the most economic mode at least 6 hours later and the economic usage indicator will turn on when the function is active. To deactivate the Eco Fuzzy function, You need to press on the Eco-Fuzzy button again.

10. Eco-Fuzzy (Special Economic Usage) Indicator

This symbol illuminates when the Eco-Fuzzy Function is active.

11. Vacation Function

Press and hold Eco Fuzzy button for 3 seconds to activate Vacation Function and illuminate Vacation Indicator. The cooling of Fridge Compartment is stopped and temperature of Fridge Compartment is fixed to 15 degrees to prevent bad odors. When this function is active, Fridge Compartment Temperature Indicator will not display the temperature. To deactivate Vacation Function, press and hold Eco-Fuzzy button for 3 seconds.

12. Vacation Function Indicator

This indicator illuminates when Vacation Function is active.

13. Energy Saving Function

When you press Energy Efficiency button, Energy Efficiency Function will be activated and Energy Efficiency Indicator will illuminate. When Energy Efficiency Function is active, all indicators, except for Energy Efficiency Indicator, will turn off. This function will be deactivated when any button is pressed or door is opened; display indicators will return normal settings and Energy Efficiency Indicator will stay illuminated. If you do not press any button or open the door within 5 minutes when Energy Efficiency Indicator is still illuminated, Energy Efficiency Function will be activated again and display indicators will turn off. If you press Energy Efficiency button when the function is not active but the indicator is still illuminated, this will deactivate Energy Efficiency function and turn off Energy Efficiency Indicator.

14. Energy Saving Indicator

This indicator illuminates when Energy Efficiency Function is selected.

15. Key Lock Function

When you press and hold Key Lock button for 3 seconds, Key Lock Function will be activated and Key Lock Indicator will illuminate. No button will operate when this function is active. Press and hold Key Lock button for 3 seconds again to deactivate this function.

16. Key Lock Indicator

This indicator will illuminate when Key Lock Function is active.

17. Economic Usage Indicator

Economic Usage Indicator turns on when the Freezer Compartment is set to -18°C. When Quick Freeze or Quick Fridge is selected, Economic Usage Indicator will not illuminate.

18. High Temperature/Error Warning Indicator

This light illuminates during high temperature failures and error warnings.

19. Ice Cream Mode Selection Function

When the Ice Cream button is pressed for 3 seconds; it will flash.

If this button is not pressed again in 30 seconds, display will return to its previous view, Ice Cream mode selection indicators will turn off.

With every short press of the Ice Cream button, the number will increase by one.

When the Ice Cream button is pressed again for 3 seconds, Ice Cream symbol on the display will turn on again. Thus, Ice Cream mode is selected and the number will turn on solid while the symbols on the left side will illuminate with animations.

When the Ice Cream process is completed, the symbols start to flash and an audio warning is given. All Ice Cream symbols will turn off after this 5-minute warning.

Just press the Ice Cream button briefly to terminate the audio warning; Ice Cream buttons will turn off too.

If the Ice Cream button is pressed briefly when the Ice Cream process is in progress, no change will take place on the display.



When the Ice Cream Function is active, if a power cut occurs and then power is resumed again, Ice Cream process will be maintained from where it is interrupted.

If the Ice Cream function is tried to be activated when the freezer compartment is at a temperature higher than -10°C , 'E' and the warning symbol on the display will flash for 30 seconds. If the user presses the Ice Cream function selection button briefly (for 3 seconds), display will return to its normal Ice Cream view, Ice Cream symbol and warning symbol will turn off.

20. Ice Cream Mode Selection Function

It shows the set Ice Cream mode.

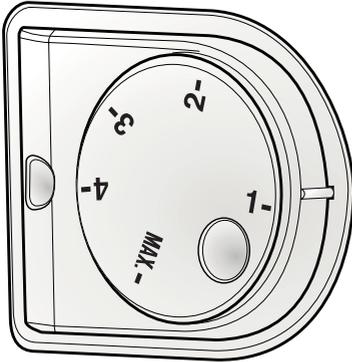
21. Ice Cream Indicator

It turns on when the Ice Cream mode is activated.

22. Quick Fridge Indicator

This symbol flashes in an animated style when the Quick Fridge function is active.

*Optional



Dual cooling system

Your refrigerator is equipped with two separate cooling systems to cool the fresh food compartment and freezer compartment. Thus, air in the fresh food compartment and freezer compartment do not get mixed. Thanks to these two separate cooling systems, cooling speed is much higher than other refrigerators. Odors in the compartments do not get mixed. Also additional power saving is provided since the automatic defrosting is performed individually.

Temperature setting button

Temperature Setting button allows you to make the temperature setting of your refrigerator.

Setting the temperature of your refrigerator

The overall temperature setting of your refrigerator is made by means of the temperature setting button on the right wall of the fridge compartment. This button has 5 different temperature setting position. Select the position suitable to your needs.

Level number 1 shows when the fridge is at its hottest and the max position shows its coldest setting.

- Hot food must cool down to the room temperature before putting them in the refrigerator.
- The foodstuff that you want to freeze must be fresh and in good quality.
- Foodstuff must be divided into portions according to the family's daily or meal based consumption needs.
- Foodstuff must be packaged in an airtight manner to prevent them from drying even if they are going to be kept for a short time.
- Materials to be used for packagings must be resistant to cold and humidity and they must be airtight. The packaging material of the food must be at a sufficient thickness and durability. Otherwise the food hardened due to freezing may puncture the packaging. It is important for the packaging to be closed securely for safe storage of the food.

ⓘ Figures in this user manual are schematic and may not correspond exactly to your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

- Frozen food must be used immediately after they are thawed and they should never be re-frozen.
 - Please observe the following instructions to obtain the best results.
1. If the fridge has a quick freeze function, activate the quick freeze function when you want to freeze the food.

2. Do not freeze too large quantities of food at one time. The quality of the food is best preserved when it is frozen right through to the core as quickly as possible.
3. Take special care not to mix already frozen food and fresh food.
4. Make sure raw foods are not in contact with cooked foods in the fridge.

F r e e z e r C o m p a r t m e n t S e t t i n g	F r i d g e C o m p a r t m e n t S e t t i n g	R e m a r k s
-18°C	4°C	This is the normal recommended setting.
-20, -22 or -24°C	4°C	These settings are recommended when the ambient temperature exceeds 30°C.
Quick Freeze	4°C	Use when you wish to freeze your food in a short time. It is recommended to be used to maintain the quality of meat and fish products.
-18°C or colder	2°C	If you think that your fridge compartment is not cold enough because of the hot conditions or frequent opening and closing of the door.
-18°C or colder	Quick Fridge	You can use it when your fridge compartment is overloaded or if you wish to cool down your food rapidly. It is recommended that you activate the quick freeze function 4-8 hours before placing the food.

Recommendations for preservation of frozen food

- Pre-packed commercially frozen food should be stored in accordance with the frozen food manufacturer's instructions in a frozen food storage compartment.
- To ensure that the high quality supplied by the frozen food manufacturer and the food retailer is maintained, following points should be noted:

1. Put packages in the freezer as quickly as possible after purchase.
2. Ensure that contents of the package are labeled and dated.
3. Do not exceed "Use By", "Best Before" dates on the packaging.

Defrosting

The freezer compartment defrosts automatically.

Placing the food

Freezer compartment shelves	Various frozen food such as meat, fish, ice cream, vegetables and etc.
Egg section	Egg
Fridge compartment shelves	Food in pans, covered plates and closed containers
Door shelves of fridge compartment	Small and packaged food and drinks (such as milk, fruit juice and beer)
Crisper	Vegetables and fruits
Freshzone compartment	Delicatessen products (cheese, butter, salami and etc.)

Deep-freeze information

Food must be frozen as rapidly as possible when they are put in the freezer in order to keep them in good quality.

It is possible to preserve the food for a long time only at -18°C or lower temperatures.

You can keep the freshness of food for many months (at -18°C or lower temperatures in the deep freeze).

WARNING! ⚠

- Foodstuff must be divided into portions according to the family's daily or meal based consumption needs.

- Foodstuff must be packaged in an airtight manner to prevent them from drying even if they are going to be kept for a short time.

Materials necessary for packaging:

- Cold resistant adhesive tape
- Self-adhesive label
- Rubber rings
- Pen

Materials to be used for packaging the foodstuff must be tear-proof and resistant to cold, humidity, dour, oils and acids.

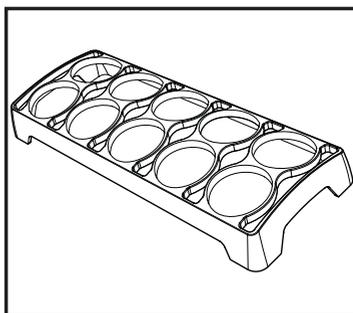
Foodstuff to be frozen should not be allowed to come in contact with the previously frozen items to prevent their partial thawing. Thawed out food must be consumed and must not be frozen again.

Egg section

You can place the egg section in any of the door shelves. If it is going to be placed in the body, the lower shelves are recommended due them being cooler.

Never store eggs in the freezer compartment.

Avoid direct contact between eggs and other foods.



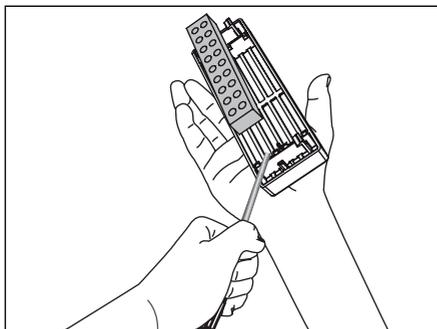
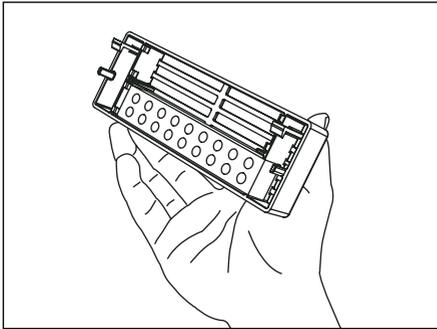
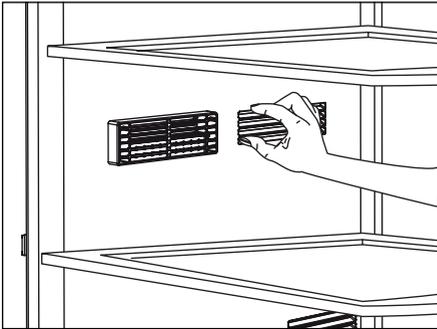
Description and cleaning of odor filter

*optional

Odor filter prevents unpleasant odor build-up in your refrigerator.

Pull the cover into which the odor filter is installed downwards from the front section and remove as illustrated. Leave the filter under sunlight for one day. Filter will be cleaned during this time. Install the filter back to its place.

Odor filter must be cleaned once in a year.

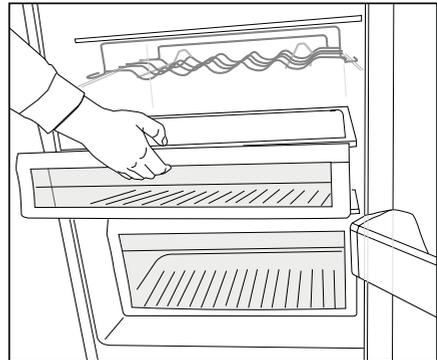


Breakfast Compartment

Because products such as fish, red meat, chicken meat, and dairy products such as cheese, yoghurt and milk need to be kept in an ambient a few degrees cooler than the fridge compartment, it is recommended to store these goods in the breakfast compartment. It is not recommended to place fruit and vegetables in the breakfast compartment. Especially tomatoes, eggplants, zucchinis, cucumbers and lemons are sensitive to the cold. They should not be stored in the breakfast compartment.

You can increase the inner volume of your refrigerator by removing the breakfast compartment.

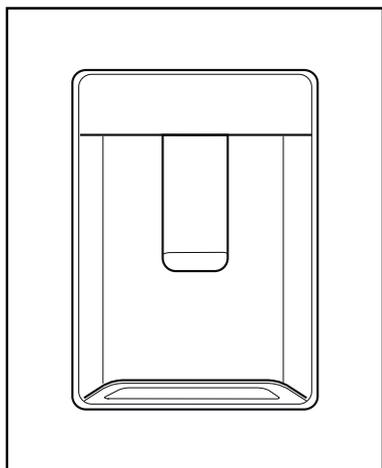
1. Pull the compartment towards yourself until it rests and stops against the stopper.
2. Lift the front section and pull towards yourself to remove the compartment from its seating.



Water Dispenser

*optional

Water dispenser is a very useful feature based on reaching cold water without opening the door of your refrigerator. As you will not have to open your refrigerator door frequently, you will have saved energy.



Using the water dispenser

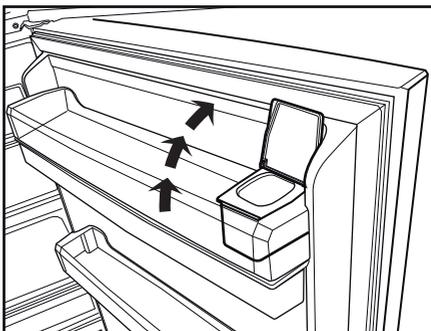
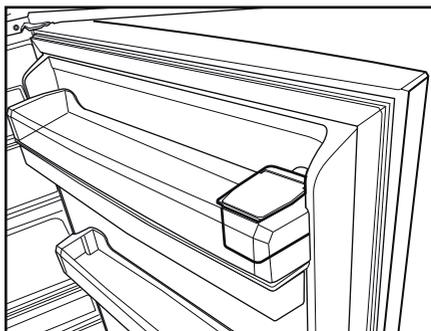
Push the arm of the water dispenser with your glass. The dispenser will cease operating once you release the arm.

When operating the water dispenser, maximum flow can be obtained by pressing the arm fully. Please remember that the amount of flow from the dispenser is subject to the degree you press the arm.

As the level of the water in your glass/ container rises, slightly lessen the pressure on the arm to prevent the overspill. If you slightly press the arm, the water will drip; this is quite normal and not a failure.

Filling the water dispenser's tank

Water tank filling reservoir is located inside the door rack. You can open the reservoir cover and fill it with potable water. And then, close the lid.



Warning!

- Do not fill the water tank with any liquid other than water, such as fruit juices, milk, carbonated beverages or alcoholic drinks which are not suitable to use in the water dispenser. Water dispenser will be irreparably damaged if these kinds of liquids are used. Warranty does not cover such usages. Some chemical substances and additives contained in these kinds of drinks/liquids may damage the water tank and its materials.

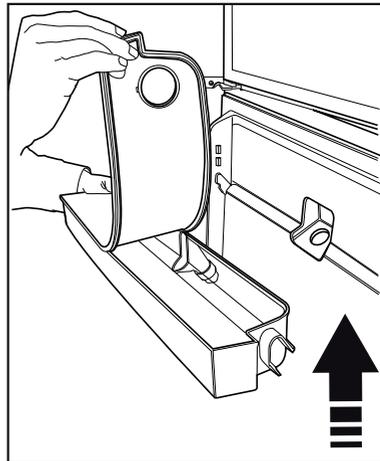
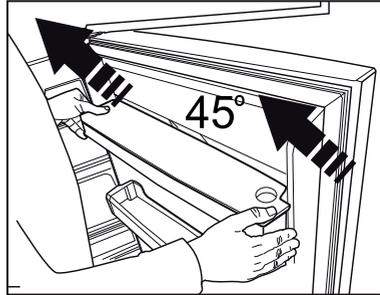
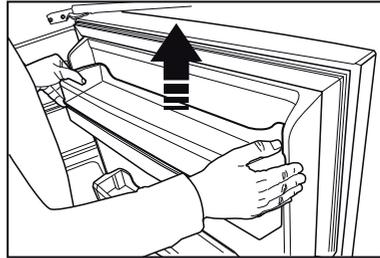
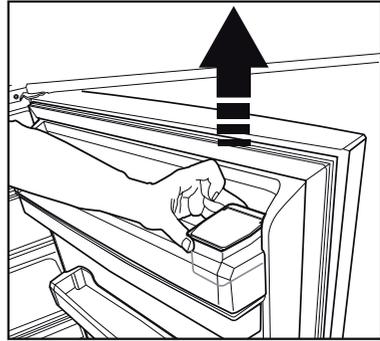
- Use clean drinking water only.
- Capacity of the water tank is 3 liters; do not overfill.
- Push the arm of the water dispenser with a rigid glass. If you are using disposable plastic glasses, push the arm with your fingers from behind the glass.

Cleaning the water tank

- Remove the water filling reservoir inside the door rack.
- Remove the door rack by holding from both sides.
- Grab the water tank from both sides and remove it with an angle of 45°.
- Clean the water tank by removing its lid.

Important:

Components of the water tank and water dispenser should not be washed in dishwasher.

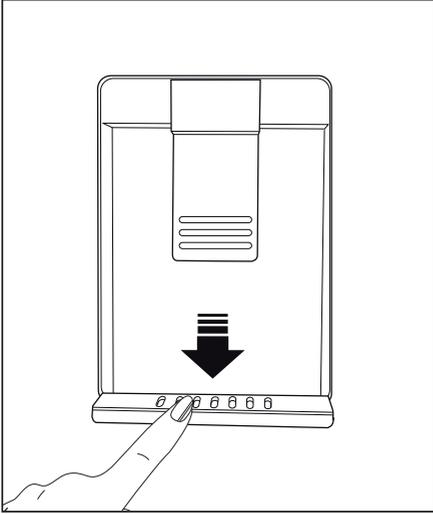


Water tray

Water that dripped while using the water dispenser accumulates in the spillage tray.

Take out the plastic strainer as shown in the figure.

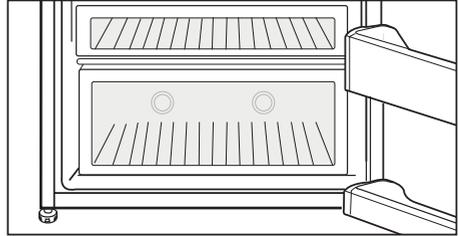
With a clean and dry cloth, remove the water that has accumulated.



Blue light

***optional**

Foodstuff stored in the crispers that are enlightened with a blue light continue their photosynthesis by means of the wavelength effect of blue light and thus, preserve their freshness and increase their vitamin content.

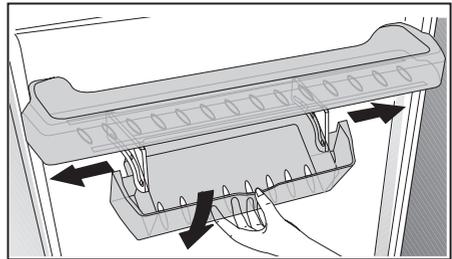


Sliding storage container

***optional**

This accessory is designed to increase the usage volume of the door shelves. It allows you to easily place the tall bottles, jars and tins to the lower bottle shelf thanks to its ability to move right or left.

(The illustrated figure is only an example and does not match exactly with your product.)



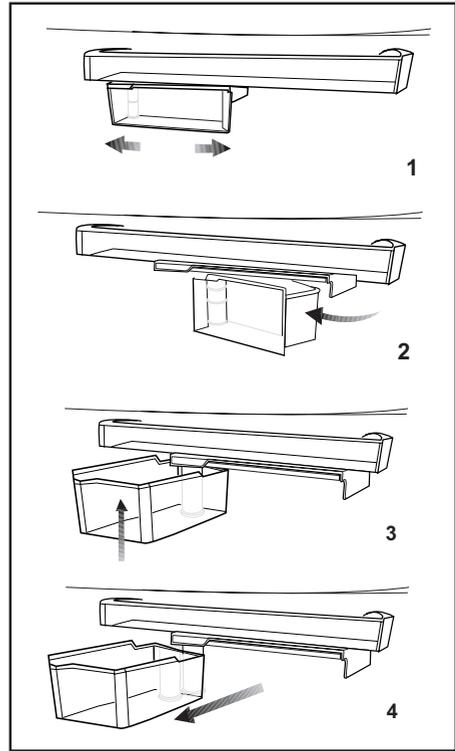
Rotary storage container

(in some models)

Sliding body shelf can be moved to left or right in order to allow you place the tall bottles, jars or boxes to the lower shelf (Fig. 1)

You can reach the food that you have placed into the shelf by grabbing and turning it from its right edge (Fig.2).

When you want to load or remove it to clean, turn it by 90 degrees, raise it up and pull towards yourself (Fig. 3-4).



Auto Icematic

*optional

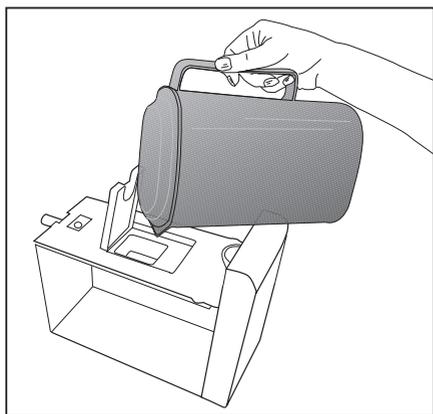
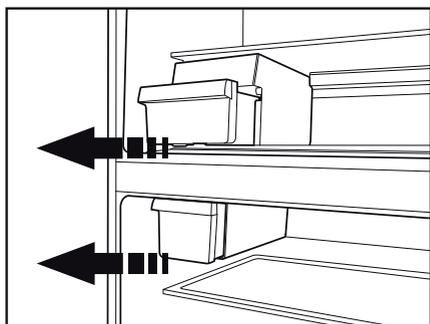
The Auto Icematic allows you to make ice in the fridge easily. Remove the water tank in the fridge compartment, fill it with water and install it back to obtain ice from the Icematic.

First ice cubes will be ready in approximately 2 hours in the Icematic drawer located in the freezer compartment.

If you fill the water tank completely, you will be able to obtain approximately 60-70 ice cubes.

Change the water in water tank if it has waited around 2-3 weeks.

Note: For the products having automatic Icematic, sound may be heard during ice pouring. This sound is normal and does not signal any error.



Icematic and ice storage container

***optional**

Using the Icematic

Fill the Icematic with water and place it into its seat. Your ice will be ready approximately in two hours. Do not remove the Icematic from its seating to take ice.

Turn the knobs on the ice reservoirs clockwise by 90 degrees.

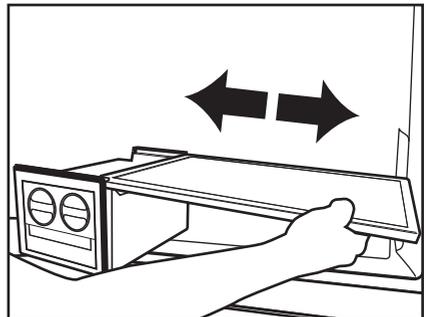
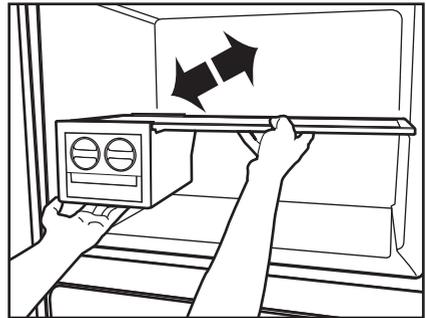
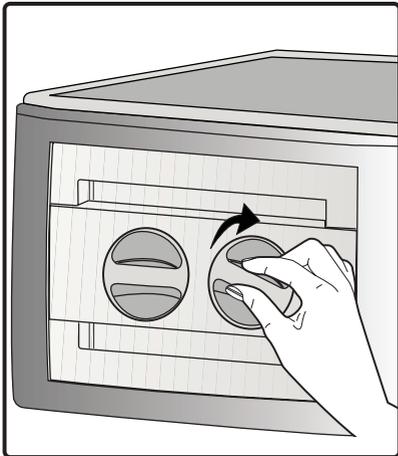
Ice cubes in the reservoirs will fall down into the ice storage container below.

You may take out the ice storage container and serve the ice cubes.

If you wish, you may keep the ice cubes in the ice storage container.

Ice storage container

Ice storage container is only intended for accumulating the ice cubes. Do not put water in it. Otherwise, it will break.

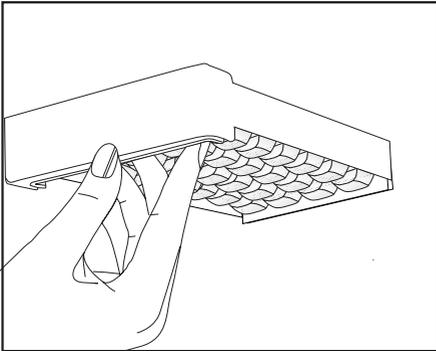


Making ice

*optional

Fill the ice container with water and place it into the freezer compartment. Your ice will be ready approximately in two hours.

You can remove the ice in the ice container by removing it from the freezer and twisting it.



Humidity-controlled crisper (Ever Fresh)

*optional

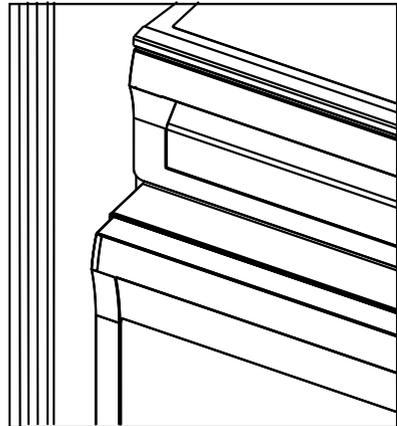
Humidity rates of the vegetables and fruit are kept under control with the feature of humidity-controlled crisper and the food is ensured to stay fresh for longer.

Never leave the vegetables inside the crisper in their bags. If the vegetables are left inside their bags, this will cause them to decompose in a short period of time. When a high level of humidity is set, your vegetables keep their humidity content and can be preserved for a reasonable period of time without needing to leave them inside their bags. In case contacting with other vegetables is not preferred for hygiene concerns, use a perforated paper, foam and other similar packaging materials instead of a bag.

While the vegetables are being placed, specific gravity of the vegetables should be taken into consideration. Heavy and hard vegetables should be put at the bottom of the crisper and the lightweight and soft vegetables should be placed over.

Do not place together the pear, apricot, peach, etc. and apple in particular which have a high level of generation of ethylene gas in the same crisper with the other vegetables and fruit. The ethylene gas which is emitted by these fruit may cause the other fruit to ripen faster and decompose in a shorter time.

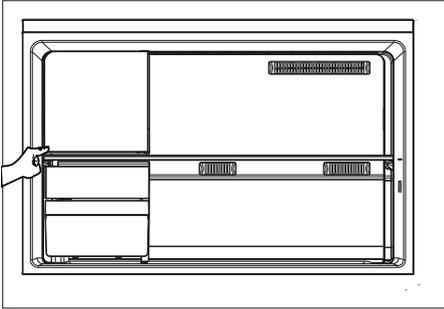
Do not take the crisper main body out of the refrigerator apart from the drawers unless you have to, and call for technical service if necessary. Before removing the crisper main body from its place, wipe and clean it with a wet piece of cloth.



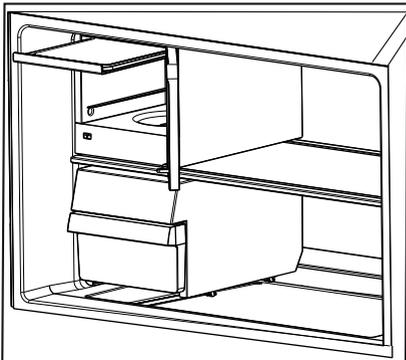
Ice-cream machine

*optional

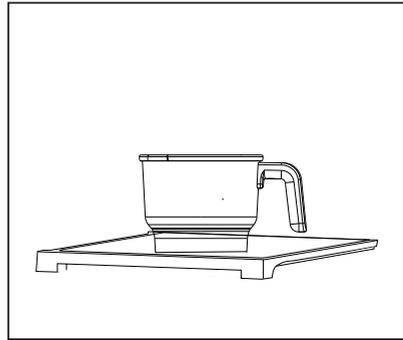
- Open the freezer compartment of the refrigerator,
- Push and release open the cover of the ice-cream making compartment in the freezer compartment,



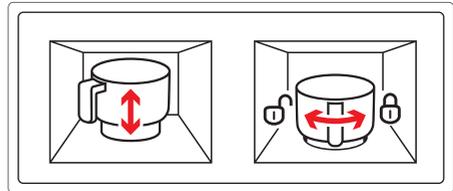
- Place the fresh freeze tray inside the base cover and slide it into the highest shelf inside the compartment,

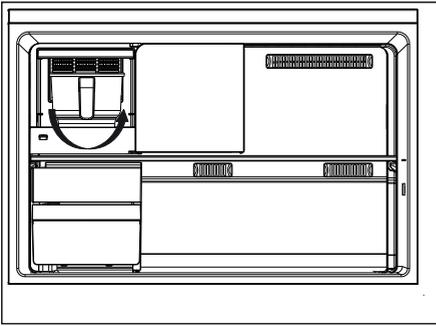


- Take the ice-cream mix which is cooled to room temperature to the ice-cream making container,



- The ice-cream mix which will be placed in the ice cream boxes must not exceed the amount stated in the ice cream recipes. If more ice cream mix is placed in the boxes than indicated in the recipe, it will overflow.
- Place the container into the housing at the bottom of the compartment towards the left side.
- Turn the container to the right side and lock it into its place.





- Close the cover of the ice-making compartment, push and release to lock it.
- Close the door of the freezer compartment.
- i** You can determine the ice cream mode from the ice cream recipe book.
- i** Set the ice cream mode depending on the ice cream type from the display on the door.
- i** Do not wash the ice cream making container in the dishwasher.
- i** During the ice cream making process, the fridge, depending on the current working conditions, will work with a slight noise for a while.

6 Maintenance and cleaning

- ⚠ Never use gasoline, benzene or similar substances for cleaning purposes.
- ⚠ We recommend that you unplug the appliance before cleaning.
- ⚠ Never use any sharp abrasive instrument, soap, household cleaner, detergent and wax polish for cleaning.
- ℹ Use lukewarm water to clean the cabinet of your refrigerator and wipe it dry.
- ℹ Use a damp cloth wrung out in a solution of one teaspoon of bicarbonate of soda to one pint of water to clean the interior and wipe it dry.
- ⚠ Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical items.
- ⚠ If your refrigerator is not going to be used for a long period of time, unplug the power cable, remove all food, clean it and leave the door ajar.
- ℹ Check door seals regularly to ensure they are clean and free from food particles.
- ⚠ To remove door racks, remove all the contents and then simply push the door rack upwards from the base.
- ⚠ Never use cleaning agents or water that contain chlorine to clean the outer surfaces and chromium coated parts of the product. Chlorine causes corrosion on such metal surfaces.

- ⚠ Do not use sharp, abrasive tools, soap, household cleaning agents, detergents, kerosene, fuel oil, varnish etc. to prevent removal and deformation of the prints on the plastic part. Use lukewarm water and a soft cloth for cleaning and then wipe it dry.

Protection of plastic surfaces

- ℹ Do not put the liquid oils or oil-cooked meals in your refrigerator in unsealed containers as they damage the plastic surfaces of your refrigerator. In case of spilling or smearing oil on the plastic surfaces, clean and rinse the relevant part of the surface at once with warm water.

7 Troubleshooting

Please review this list before calling the service. It will save your time and money. This list includes frequent complaints that are not arising from defective workmanship or material usage. Some of the features described here may not exist in your product.

The refrigerator does not operate.
<ul style="list-style-type: none">• The plug is not inserted into the socket correctly. >>>Insert the plug into the socket securely.• The fuse of the socket which your refrigerator is connected to or the main fuse have blown out. >>>Check the fuse.
Condensation on the side wall of the fridge compartment (MULTIZONE, COOL CONTROL and FLEXI ZONE).
<ul style="list-style-type: none">• Door has been opened frequently. >>>Do not open and close the door of refrigerator frequently.• Ambient is very humid. >>>Do not install your refrigerator into highly humid places.• Food containing liquid is stored in open containers. >>>Do not store food with liquid content in open containers.• Door of the refrigerator is left ajar. >>>Close the door of the refrigerator.• Thermostat is set to a very cold level. >>>Set the thermostat to a suitable level.
Compressor is not running
<ul style="list-style-type: none">• Protective thermic of the compressor will blow out during sudden power failures or plug-out plug-ins as the refrigerant pressure in the cooling system of the refrigerator has not been balanced yet. The refrigerator will start running approximately after 6 minutes. Please call the service if the refrigerator does not startup at the end of this period.• The fridge is in defrost cycle. >>>This is normal for a full-automatically defrosting refrigerator. Defrosting cycle occurs periodically.• The refrigerator is not plugged into the socket. >>>Make sure that the plug is fit into the socket.• Temperature settings are not made correctly. >>>Select the suitable temperature value.• There is a power outage. >>>Refrigerator returns to normal operation when the power restores.
The operation noise increases when the refrigerator is running.
<ul style="list-style-type: none">• The operating performance of the refrigerator may change due to the changes in the ambient temperature. It is normal and not a fault.
The refrigerator is running frequently or for a long time.

- New product may be wider than the previous one. Larger refrigerators operate for a longer period of time.
- The room temperature may be high. >>>It is normal that the product operates for longer periods in hot ambient.
- The refrigerator might be plugged in recently or might be loaded with food. >>>When the refrigerator is plugged in or loaded with food recently, it will take longer for it to attain the set temperature. This is normal.
- Large amounts of hot food might be put in the refrigerator recently. >>>Do not put hot food into the refrigerator.
- Doors might be opened frequently or left ajar for a long time. >>>The warm air that has entered into the refrigerator causes the refrigerator to run for longer periods. Do not open the doors frequently.
- Freezer or fridge compartment door might be left ajar. >>>Check if the doors are closed completely.
- The refrigerator is adjusted to a very low temperature. >>>Adjust the refrigerator temperature to a warmer degree and wait until the temperature is achieved.
- Door seal of the fridge or freezer may be soiled, worn out, broken or not properly seated. >>>Clean or replace the seal. Damaged/broken seal causes the refrigerator to run for a longer period of time in order to maintain the current temperature.

Freezer temperature is very low while the fridge temperature is sufficient.

- The freezer temperature is adjusted to a very low value. >>>Adjust the freezer temperature to a warmer degree and check.

Fridge temperature is very low while the freezer temperature is sufficient.

- The fridge temperature is adjusted to a very low value. >>>Adjust the fridge temperature to a warmer degree and check.

Food kept in the fridge compartment drawers is frozen.

- The fridge temperature is adjusted to a very high value. >>>Adjust the fridge temperature to a lower value and check.

Temperature in the fridge or freezer is very high.

<ul style="list-style-type: none"> • The fridge temperature is adjusted to a very high value. >>>Fridge compartment temperature setting has an effect on the temperature of the freezer. Change the temperatures of the fridge or freezer and wait until the relevant compartments attain a sufficient temperature. • Doors are opened frequently or left ajar for a long time. >>>Do not open the doors frequently. • Door is ajar. >>>Close the door completely. • The refrigerator is plugged in or loaded with food recently. >>>This is normal. When the refrigerator is plugged in or loaded with food recently, it will take longer for it to attain the set temperature. • Large amounts of hot food might be put in the refrigerator recently. >>>Do not put hot food into the refrigerator.
<ul style="list-style-type: none"> • Vibrations or noise.
<ul style="list-style-type: none"> • The floor is not level or stable. >>> If the refrigerator rocks when moved slowly, balance it by adjusting its feet. Also make sure that the floor is strong enough to carry the refrigerator, and level. • The items put onto the refrigerator may cause noise. >>>Remove the items on top of the refrigerator.
There are noises coming from the refrigerator like liquid flowing, spraying, etc.
<ul style="list-style-type: none"> • Liquid and gas flows occur in accordance with the operating principles of your refrigerator. It is normal and not a fault.
Whistle comes from the refrigerator.
<ul style="list-style-type: none"> • Fans are used in order to cool the refrigerator. It is normal and not a fault.
Condensation on the inner walls of refrigerator.
<ul style="list-style-type: none"> • Hot and humid weather increases icing and condensation. It is normal and not a fault. • Doors are opened frequently or left ajar for a long time. >>>Do not open the doors frequently. Close them if they are open. • Door is ajar. >>>Close the door completely.
Humidity occurs on the outside of the refrigerator or between the doors.
<ul style="list-style-type: none"> • There might be humidity in the air; this is quite normal in humid weather. When the humidity is less, condensation will disappear.
Bad odour inside the refrigerator.

- No regular cleaning is performed. >>>Clean the inside of the refrigerator regularly with a sponge, lukewarm water or carbonate dissolved in water.
- Some containers or package materials may cause the smell. >>>Use a different container or different brand packaging material.
- Food is put into the refrigerator in uncovered containers. >>>Keep the food in closed containers. Microorganisms spreading out from uncovered containers can cause unpleasant odours.
- Remove the foods that have expired best before dates and spoiled from the refrigerator.

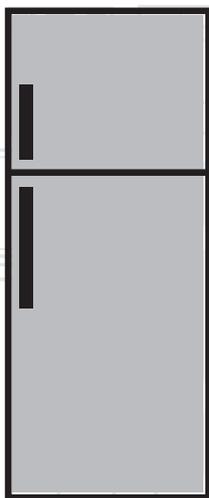
The door is not closing.

- Food packages are preventing the door from closing. >>>Replace the packages that are obstructing the door.
- The refrigerator is not completely even on the floor. >>>Adjust the feet to balance the refrigerator.
- The floor is not level or strong. >>>Make sure that the floor is level and capable to carry the refrigerator.

Crispers are stuck.

- The food is touching the ceiling of the drawer. >>>Rearrange food in the drawer.

Réfrigérateur Manuel d'utilisation



FR |

beko

Veillez commencer par lire ce manuel d'utilisation!

Cher client,

Nous espérons que votre produit, qui a été fabriqué dans des usines modernes et vérifié au terme des procédures de contrôle de qualité les plus méticuleuses, vous donnera entière satisfaction.

Veillez donc lire attentivement l'intégralité de ce manuel avant de commencer à utiliser le produit et conservez-le manuel comme référence. Si vous remettez cet appareil à quelqu'un d'autre, remettez-lui également le manuel d'utilisation.

Ce manuel vous aidera à utiliser votre produit en toute sécurité et efficacement.

- Lisez le manuel avant d'installer et de faire fonctionner votre produit.
- Veillez à lire les instructions de sécurité.
- Laissez ce manuel dans un endroit facile d'accès car vous pourriez en avoir besoin ultérieurement.
- Lisez également la documentation fournie avec le produit.

N'oubliez pas que le manuel d'utilisation est également valable pour plusieurs autres modèles. Les différences entre les différents modèles seront identifiées dans le manuel.

Explication des symboles

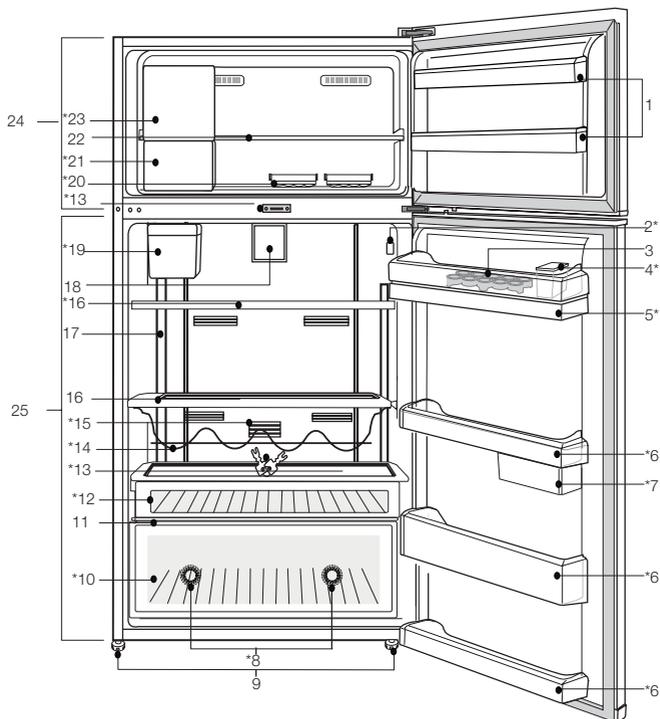
Les symboles ci-dessous sont utilisés dans le manuel d'utilisation:

 Informations importantes ou astuces.

 Avertissement relatif aux situations dangereuses pour la vie et la propriété.

 Avertissement relatif à la tension électrique.

1 Votre réfrigérateur



1. Étagères de la porte du compartiment congélateur
 2. Indicateur de réglage de température
 3. Bac à Oeufs
 4. Opercule du réservoir d'eau
 5. Réservoir du distributeur d'eau
 6. Étagères sur la porte du compartiment réfrigérant
 7. Récipients de conservation coulissants et rotatifs
 8. Éclairage bleu
 9. Pieds réglables
 10. Bac à légumes
 11. Couverture du bac à légumes
 12. Compartiment 0/3°C
 13. Clé
 14. Clayette range-bouteilles
 15. Filtre à odeurs
 16. Étagères en verre du compartiment réfrigérant
 17. Éclairage LED
 18. Ventilateur
 19. Réservoir d'eau du distributeur automatique de glaçons
 20. Appareil à glaçons
 21. Récipient de conservation de glaçons
 22. Étagère en verre du compartiment congélation
 23. Machine à glace / Compartiment de congélation rapide
 24. Compartiment congélateur
 25. Compartiment réfrigérant
- *en option**

i Les illustrations présentées dans cette notice d'utilisation ne sont que schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à votre produit. Si certains éléments illustrés ne sont pas inclus dans le produit que vous avez acheté, ils concerneront d'autres modèles.

2 Précautions de sécurité importantes

Veillez examiner les informations suivantes :

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Le non respect de ces consignes peut entraîner des blessures ou dommages matériels. Sinon, tout engagement lié à la garantie et à la fiabilité du produit devient invalide.

Les pièces détachées d'origine sont disponibles pendant 10 ans, à compter de la date d'achat du produit.



REMARQUE :

Assurez-vous que les trous d'aération ne sont pas fermés quand le dispositif est dans son boîtier ou est installé à sa place.



REMARQUE:

Ne pas utiliser tout dispositif mécanique ou un autre dispositif hors des recommandations du fabricant pour accélérer le processus de décongeler.

⚠	<p>REMARQUE:</p> <p>Ne pas endommager le circuit de fluide du réfrigérateur.</p>
⚠	<p>REMARQUE:</p> <p>Ne pas utiliser des appareils électriques non prévus par le fabricant dans les compartiments de conservation des aliments.</p>

Ce dispositif est conçu pour l'usage domestique ou les applications similaires suivantes :

- Pour être utilisé dans la cuisine de personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ;
- Pour être utilisé par les clients dans les maisons de campagne et hôtels et les autres environnements d'hébergement ;

Sécurité générale

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, celui-ci doit être remplacé par le fabricant, ses agents agréés ou tout autre agent qualifié afin d'être à l'abri de tout danger.
- Avant de vous débarrasser de votre appareil, veuillez consulter les autorités locales ou votre revendeur pour connaître le mode opératoire et les organismes de collecte agréés.
- Consultez le service après-vente agréé concernant toutes questions ou problèmes relatifs au réfrigérateur. N'intervenez pas ou ne laissez personne intervenir sur le réfrigérateur sans le communiquer au service après-vente agréé.
- Pour les produits équipés d'un compartiment congélateur : ne mangez pas de cônes de crème glacée ou des

glaçons immédiatement après les avoir sortis du compartiment de congélation ! (Cela pourrait provoquer des engelures).

- Pour les produits équipés d'un compartiment congélateur : ne placez pas de boissons en bouteille ou en cannette dans le compartiment de congélation. Cela peut entraîner leur éclatement.
- Ne touchez pas des produits congelés avec les mains, ils pourraient se coller à celles-ci.
- Débranchez votre réfrigérateur avant de le nettoyer ou de le dégivrer.
- La vapeur et des matériaux de nettoyage pulvérisés ne doivent jamais être utilisés pour les processus de nettoyage ou de dégivrage de votre réfrigérateur. La vapeur pourrait pénétrer dans les pièces électriques et provoquer des

courts-circuits ou des électrocutions.

- Ne jamais utiliser les pièces de votre réfrigérateur telles que la porte, comme un support ou une marche.
- N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur du réfrigérateur.
- N'endommagez pas les pièces où circule le liquide réfrigérant avec des outils de forage ou coupants. Le liquide réfrigérant qui pourrait s'échapper si les canalisations de gaz de l'évaporateur, les rallonges de tuyau ou les revêtements de surface étaient percés, cela pourrait irriter la peau et provoquer des blessures aux yeux.
- Ne pas couvrir ou obstruer les orifices de ventilation du réfrigérateur.
- Les appareils électriques peuvent être réparés seulement par des personnes autorisées.

Les réparations réalisées par des personnes ne présentant pas les compétences requises peuvent présenter un risque pour l'utilisateur.

- En cas de dysfonctionnement ou lors d'opérations d'entretien ou de réparation, débranchez l'alimentation électrique du réfrigérateur soit en désactivant le fusible correspondant, soit en débranchant l'appareil.
- Assurez-vous que les boissons comportant un taux d'alcool très élevé sont conservées en sécurité avec leur couvercle fixé et placées en position verticale.
- Placez les boissons alcoolisées verticalement, dans des récipients convenablement fermés.
- Ne conservez jamais des aérosols contenant des substances inflammables et explosives dans le réfrigérateur.
- N'utilisez pas d'outils mécaniques ou autres

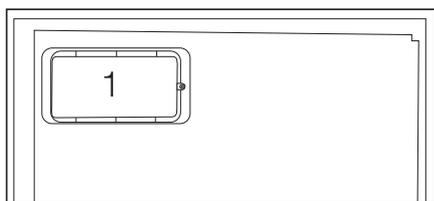
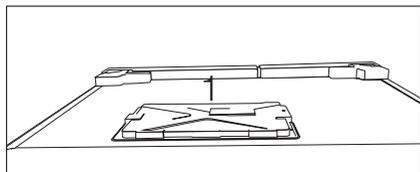
dispositifs pour accélérer le processus de décongélation autres que ceux qui sont recommandés par le fabricant.

- Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (enfants compris) souffrant de déficience physique, sensorielle, mentale, ou inexpérimentées, à moins d'avoir obtenu une autorisation auprès des personnes responsables de leur sécurité.
- Ne faites pas fonctionner un réfrigérateur endommagé. Consultez le service agréé en cas de problème.
- La sécurité électrique du réfrigérateur n'est assurée que si le système de mise à la terre de votre domicile est conforme aux normes en vigueur.
- L'exposition du produit à la pluie, la neige, au soleil ou au vent présente des risques concernant la sécurité électrique.

- Contactez le service agréé quand un câble d'alimentation est endommagé pour éviter tout danger.
- Ne branchez jamais le réfrigérateur à la prise murale au cours de l'installation. Vous vous exposeriez à un risque de mort ou à de blessures graves.
- Ce réfrigérateur est conçu seulement pour conserver des aliments. Par conséquent, il ne doit pas être utilisé à d'autres fins.
- L'étiquette avec les caractéristiques techniques est située sur la paroi gauche à l'intérieur du réfrigérateur.
- Ne branchez jamais votre réfrigérateur à des systèmes d'économie d'énergie, cela peut l'endommager.
- S'il y a une lumière bleue sur le réfrigérateur, ne la regardez ni avec vos yeux nus, ni avec des outils optiques pendant longtemps.
- Pour les réfrigérateurs contrôlés manuellement, attendez au moins 5 minutes pour allumer le réfrigérateur après une coupure de courant.
- Si cet appareil venait à changer de propriétaire, n'oubliez pas de remettre la présente notice d'utilisation au nouveau bénéficiaire.
- Évitez d'endommager le câble d'alimentation quand vous transportez le réfrigérateur. Tordre le câble peut entraîner un incendie. Ne placez jamais d'objets lourds sur le câble d'alimentation.
- Évitez de toucher à la prise avec des mains mouillées au moment de brancher l'appareil.
- Évitez de brancher le réfrigérateur lorsque la prise de courant électrique a lâché.
- Pour des raisons de sécurité, évitez de pulvériser directement de l'eau sur les parties externes et internes du réfrigérateur.

- Ne pulvérisez pas de substances contenant des gaz inflammables comme du propane près du réfrigérateur pour éviter tout risque d'incendie et d'explosion.
- Ne placez jamais de récipients contenant de l'eau sur votre réfrigérateur, ils pourraient causer des chocs électriques ou un incendie.
- Évitez de surcharger le réfrigérateur avec une quantité excessive d'aliments. S'il est surchargé, les aliments peuvent tomber, vous blesser et endommager le réfrigérateur quand vous ouvrez la porte.
- Ne placez jamais d'objets au-dessus du réfrigérateur, ils pourraient tomber quand vous ouvrez ou fermez la porte du réfrigérateur.
- Les produits qui nécessitent un contrôle de température précis (vaccin, médicament sensible à la chaleur, matériels scientifiques, etc.) ne doivent pas être conservés dans le réfrigérateur.
- Si le réfrigérateur n'est pas utilisé pendant longtemps, il doit être débranché. Un problème avec le câble d'alimentation pourrait causer un incendie.
- Le réfrigérateur peut bouger si ses pieds réglables ne sont pas bien fixés sur le sol. Bien fixer les pieds réglables sur le sol peut empêcher le réfrigérateur de bouger.
- Quand vous transportez le réfrigérateur, ne le tenez pas par la poignée de la porte. Cela peut le casser.
- Quand vous devez placer votre produit près d'un autre réfrigérateur ou congélateur, la distance entre les appareils doit être d'au moins 8 cm. Sinon, les murs adjacents peuvent être humidifiés.
- Ne jamais utiliser le produit si la section

située dans sa partie supérieure ou inférieure avec cartes de circuits imprimés électroniques à l'intérieur est ouverte (couvercle de cartes de circuits imprimés électroniques) (1).



Pour les appareils dotés d'une fontaine à eau

- La pression de l'eau froide à l'entrée ne doit pas excéder 90 psi (6.2 bar). Si votre pression d'eau dépasse 80 psi (5,5 bar), utilisez une soupape de limitation de pression sur votre réseau de conduite. Si vous ne savez pas comment vérifiez la pression de l'eau, demandez

l'assistance d'un plombier professionnel.

- S'il existe un risque d'effet coup de bélier sur votre installation, utilisez systématiquement un équipement de protection contre l'effet coup de bélier sur celle-ci. Consultez des plombiers professionnels si vous n'êtes pas sûr de la présence de cet effet sur votre installation.
- Ne l'installez pas sur l'entrée d'eau chaude. Prenez des précautions contre le risque de congélation des tuyaux. L'intervalle de fonctionnement de la température des eaux doit être de 33 F (0,6°C) au moins et de 100 F (38 C) au plus.
- Utilisez uniquement de l'eau potable.

Sécurité enfants

- Si la porte a un verrouillage, la clé doit rester hors de portée des enfants.
- Les enfants doivent être surveillés et empêchés de

s'amuser avec le produit.

Conformité avec la réglementation DEEE et mise au rebut des déchets

Ce produit ne contient pas de matériaux dangereux et interdits décrits dans la « Règlements sur le contrôle des déchets d'équipements électriques et électroniques » publié par le Ministère de l'Environnement et de l'Urbanisme. Conforme avec la réglementation DEEE.



Le présent produit a été fabriqué avec des pièces et du matériel de qualité supérieure susceptibles d'être réutilisés et adaptés au recyclage. Par conséquent, nous vous conseillons de ne pas le mettre au rebut aux côtés des ordures ménagères à la fin de sa durée de vie. Au contraire, rendez-vous dans un point de collecte pour le recyclage de tout matériel électrique et électronique. Veuillez vous rapprocher des autorités de votre localité pour plus d'informations concernant le point de collecte à protéger l'environnement et les ressources naturelles en recyclant les produits usagés. Pour la sécurité des enfants, coupez le câble d'alimentation et le mécanisme de verrouillage de la porte, le cas échéant. Ce faisant, vous rendez l'appareil inopérant avant sa mise au rebut.

Informations relatives à l'emballage

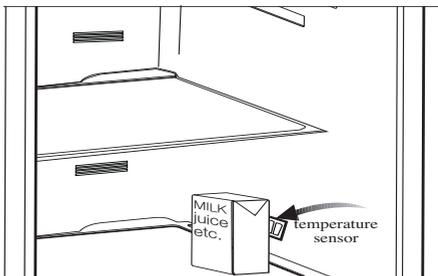
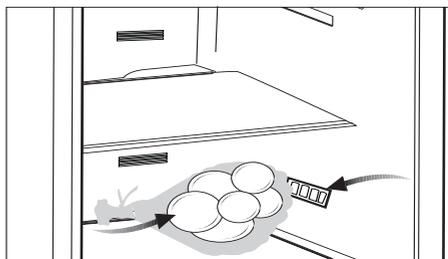
Les matériaux d'emballage de cet appareil sont fabriqués à partir de matériaux recyclables, conformément à nos Réglementations Nationales en Environnement. Ne mélangez pas les matériaux d'emballage avec les déchets domestiques ou d'autres déchets. Amenez-les aux points de collecte des matériaux d'emballage, désignés par les autorités locales.

N'oubliez pas...

Recommandations relatives au compartiment des produits frais

*en option

- Ne laissez pas les aliments toucher le capteur de température situé dans le compartiment des produits frais. Pour que le compartiment des produits frais conserve sa température idéale, le capteur ne doit pas être encombré par des aliments.
- Ne placez pas de denrées chaudes dans votre appareil.



Pour la préservation de la nature et de notre santé, il est indispensable de recycler les matières.

Si vous voulez contribuer au recyclage des matériaux d'emballage, vous pouvez vous renseigner auprès d'organisations environnementales ou de l'autorité locale proche de votre domicile.

Avertissement HC

Si le système de refroidissement de votre appareil contient R600a :

Ce gaz est inflammable. Par conséquent, veuillez prendre garde à ne pas endommager le système de refroidissement et les tuyauteries lors de son utilisation ou de son transport. En cas de dommages, éloignez votre produit de toute source potentielle de flammes susceptible de provoquer l'incendie de l'appareil. De même, placez le produit dans une pièce aérée.

Ne tenez pas compte de cet avertissement si le système de refroidissement de votre appareil contient R134a.

Le type de gaz utilisé dans l'appareil est mentionné sur la plaque signalétique située sur la paroi gauche de l'intérieur du réfrigérateur.

Ne jetez jamais l'appareil au feu pour vous en débarrasser.

Mesures d'économie d'énergie

- N'installez pas le réfrigérateur à la lumière directe du soleil ou près d'appareil émettant de la chaleur tels qu'un four, un lave-vaisselle ou un radiateur. Maintenez une distance d'au moins 30 cm entre votre réfrigérateur et toute source de chaleur, et à une distance de 5cm d'un four électrique.
 - Veillez à conserver vos denrées dans des récipients fermés.
 - Pour les produits équipés d'un compartiment congélateur : vous pouvez conserver une quantité maximale d'aliments dans le congélateur quand vous enlevez l'étagère ou le tiroir du congélateur. La consommation d'énergie précisée pour votre réfrigérateur a été déterminée en enlevant l'étagère ou le tiroir du congélateur et avec la charge maximale. Il n'y a aucun risque à utiliser une étagère ou un tiroir en fonction des formes et tailles des denrées à congeler.
 - La décongélation des aliments dans le compartiment réfrigérateur permet de faire des économies d'énergie et de préserver la qualité des aliments.
- Ne laissez pas les portes du réfrigérateur ouvertes pendant une durée prolongée.
 - N'introduisez pas de denrées ou de boissons chaudes dans le réfrigérateur.
 - Ne surchargez pas le réfrigérateur pour ne pas obstruer pas la circulation d'air à l'intérieur.

3 Installation

⚠ AVERTISSEMENT:

Dans l'hypothèse ou l'information contenue dans ce manuel n'a pas été prise en compte par l'utilisateur, le fabricant ne sera aucunement responsable en cas de problèmes.

Éléments à prendre en considération lors du déplacement de votre réfrigérateur

1. Votre réfrigérateur doit être débranché. Avant le transport de votre réfrigérateur, vous devez le vider et le nettoyer. Avant d'emballer votre réfrigérateur, vous devez fixer ses étagères, bac, accessoires, etc, avec du ruban adhésif afin de les protéger contre les chocs.

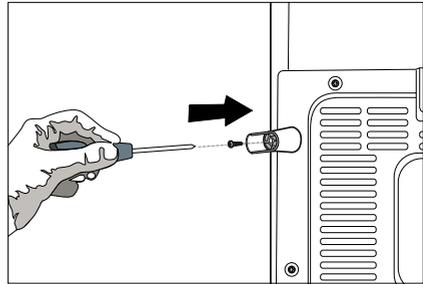
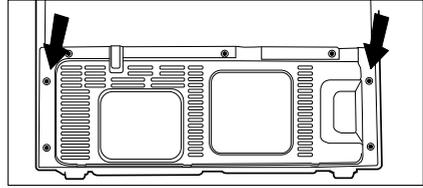
1. L'emballage doit être solidement attaché avec du ruban adhésif épais ou avec un cordage solide. La réglementation en matière de transport et de marquage de l'emballage doit être strictement respectée.

2. L'emballage et les matériaux de protection d'emballage doivent être conservés pour les éventuels transports ou déplacements à venir.

Avant de mettre votre réfrigérateur en marche

Vérifiez les points suivants avant de commencer à utiliser votre réfrigérateur

1. Fixez les câles en plastique tel qu'indiqué sur le schéma ci-dessous. Les câles en plastique servent à maintenir une distance permettant la circulation de l'air entre le réfrigérateur et le mur. (Cette image n'est donnée qu'à titre indicatif ; elle n'est pas identique à votre produit.)



2. Vous pouvez installer les 2 cales en plastique comme illustré dans le schéma. Les cales en plastique maintiendront la distance nécessaire entre votre Congélateur / réfrigérateur et le mur pour permettre une bonne circulation de l'air. (Le schéma présenté est fourni à titre indicatif et peut ne pas correspondre exactement avec votre produit.)

3. Nettoyez l'intérieur du réfrigérateur tel qu'indiqué dans la section « Entretien et nettoyage ».

4. Insérez la prise du réfrigérateur dans la prise murale. Lorsque la porte du réfrigérateur est ouverte, la lampe interne du réfrigérateur s'éclaire.

5. Lorsque le compresseur commence à fonctionner, il émettra un son. Le liquide et les gaz intégrés au système du réfrigérateur peuvent également faire du bruit, que le compresseur soit en marche ou non. Ceci est tout à fait normal.

6. Les parties antérieures du réfrigérateur peuvent chauffer. Ce phénomène est normal. Ces zones doivent en principe être chaudes pour éviter tout risque de condensation.

Branchement électrique

Branchez votre réfrigérateur à une prise électrique protégée par un fusible ayant une capacité appropriée.

Important :

- Le branchement doit être conforme aux normes en vigueur sur le territoire national.
- La fiche du câble d'alimentation doit être facilement accessible après installation.
- La sécurité électrique du réfrigérateur n'est assurée que si le système de mise à la terre de votre domicile est conforme aux normes en vigueur.
- La tension indiquée sur l'étiquette située sur la paroi gauche interne de votre produit doit correspondre à celle fournie par votre réseau électrique.
- **Les rallonges et prises multivoies ne doivent pas être utilisés pour brancher l'appareil.**

AVERTISSEMENT:

Un câble d'alimentation endommagé doit être remplacé par un électricien qualifié.

AVERTISSEMENT:

L'appareil ne doit pas être mis en service avant d'être réparé ! Cette précaution permet d'éviter tout risque de choc électrique!

Mise au rebut de l'emballage

Les matériaux d'emballage peuvent être dangereux pour les enfants. Tenez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants ou jetez-les conformément aux consignes établies par les autorités locales en matière de déchets. Ne les jetez pas

avec les déchets domestiques, déposez-les dans les centres de collecte désignés par les autorités locales.

L'emballage de votre appareil est produit à partir de matériaux recyclables.

Mise au rebut de votre ancien réfrigérateur

Débarrassez-vous de votre ancien réfrigérateur sans nuire à l'environnement.

- Vous pouvez consulter le service après-vente agréé ou le centre chargé de la mise au rebut dans votre municipalité pour en savoir plus sur la mise au rebut de votre produit.

Avant de procéder à la mise au rebut de votre machine, coupez la prise électrique et, le cas échéant, tout verrouillage susceptible de se trouver sur la porte. Rendez-les inopérants afin de ne pas exposer les enfants à d'éventuels dangers.

Disposition et Installation

AVERTISSEMENT:

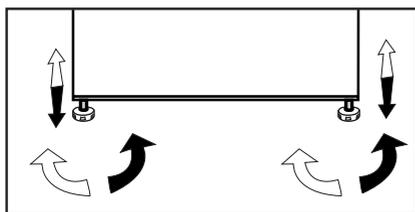
Si la porte d'entrée de la pièce où sera installé le réfrigérateur n'est pas assez large pour laisser passer le réfrigérateur, appelez le service après-vente qui retirera les portes du réfrigérateur et le fera entrer latéralement dans la pièce.

- 1.** Installez le réfrigérateur dans un emplacement qui permette une utilisation pratique.
- 2.** Maintenez le réfrigérateur éloigné de toutes sources de chaleur, des endroits humides et de la lumière directe du soleil.
- 3.** Une ventilation d'air autour du réfrigérateur doit être aménagée pour obtenir un fonctionnement efficace. Si le réfrigérateur est placé dans un enfoncement du mur, il doit y avoir un espace d'au moins 5 cm avec le plafond et d'au moins 5 cm avec le mur. Ne placez pas l'appareil sur des revêtements tels qu'un tapis ou de la moquette.
- 4.** Placez le réfrigérateur sur une surface plane afin d'éviter les à-coups.

Réglage des pieds

Si le réfrigérateur n'est pas stable.

Vous pouvez équilibrer le réfrigérateur en tournant les pieds avant, tel qu'illustré sur le schéma. Le côté où se trouve le pied s'abaisse lorsque vous tournez dans le sens de la flèche noire, et s'élève lorsque vous tournez dans le sens opposé. Si vous vous faites aider par quelqu'un pour légèrement soulever le réfrigérateur, l'opération s'en trouvera simplifiée.



Remplacement de l'ampoule

Pour remplacer la lampe LED du réfrigérateur, veuillez contacter le service après-vente agréé.

Les ampoules de cet appareil d'électroménager ne sont pas adaptées à une utilisation d'éclairage. L'utilisation recherchée de cette lampe est de permettre à l'utilisateur de placer confortablement et en sécurité les aliments dans le réfrigérateur / coffre.

Les voyants utilisés dans cet appareil doivent résister aux conditions physiques extrêmes telles que des températures inférieures à -20 °C.

Alarme porte ouverte

(Cette caractéristique est en option)

Un signal d'avertissement sonore retentit lorsque la porte du réfrigérateur reste ouverte pendant au moins 1 minute. Cet avertissement s'arrête en refermant la porte ou en appuyant sur n'importe quel bouton de l'affichage.

4 Préparation

- Votre réfrigérateur doit être installé à au moins 30 cm des sources de chaleur telles que les plaques de cuisson, les fours, appareils de chauffage ou cuisinières, et à au moins 5 cm des fours électriques. De même, il ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil.
- Veuillez vous assurer que l'intérieur de votre appareil est soigneusement nettoyé.
- Si deux réfrigérateurs sont installés côte à côte, ils doivent être séparés par au moins 2 cm de distance.
- Lorsque vous faites fonctionner le réfrigérateur pour la première fois, assurez-vous de suivre les instructions suivantes pendant les six premières heures.
- La porte ne doit pas être ouverte fréquemment.
- Le réfrigérateur doit fonctionner à vide, sans denrées à l'intérieur.
- Ne débranchez pas le réfrigérateur. Si une panne de courant se produit, veuillez vous reporter aux avertissements de la section « Solutions recommandées aux problèmes ».
- Ce produit a été conçu pour fonctionner à une température ambiante pouvant atteindre 43 °C (90 SDgrF). Même si la température ambiante descend à - 15° C, les denrées congelées du congélateur ne se décongèlent pas, grâce à son.
- Les paniers/tiroirs fournis avec le compartiment rafraîchissement doivent être utilisés de manière continue pour une consommation énergétique minimale et de meilleures conditions de conservation.
- Le contact entre le capteur de température et les denrées alimentaires à l'intérieur du compartiment de congélation peut augmenter la consommation énergétique de l'appareil. Pour cette raison, les contacts avec les capteurs doivent être évités.
- Système électronique très élaboré de contrôle de la température. Lors de sa première installation, le produit NE DOIT PAS être exposé à des températures ambiantes trop basses. La raison est que le congélateur ne peut pas fonctionner à une température inférieure à la température de fonctionnement standard. Une fois l'appareil en fonctionnement continu, il peut être déplacé. Par conséquent, vous pouvez placer l'appareil dans votre garage ou toute autre pièce non chauffée sans crainte que les aliments surgelés ne se détériorent. Cependant, il est possible que les basses températures susmentionnées puissent geler les aliments dans le compartiment réfrigérateur. Veuillez donc consommer les denrées alimentaires placées au réfrigérateur en prenant soin de contrôler leur état. Lorsque la température ambiante revient à la normale, vous pouvez modifier le réglage du bouton selon vos préférences.
- Si la température ambiante est inférieure à 0°C, les aliments du compartiment réfrigérant gèleront. Nous vous conseillons donc de ne pas utiliser le compartiment réfrigérant si la température ambiante est trop basse. Vous pouvez continuer à utiliser le compartiment congélateur comme d'habitude.
- Dans certains modèles, le tableau de bord s'éteint automatiquement 5 minutes après la fermeture de la portière. Il est réactivé à l'ouverture de la portière ou lorsqu'on appuie sur n'importe quelle touche.
- En raison des variations de température dues à l'ouverture ou à la fermeture de la porte de l'appareil en fonctionnement, il est normal que la condensation se forme sur la porte, les étagères ou les récipients en verre.

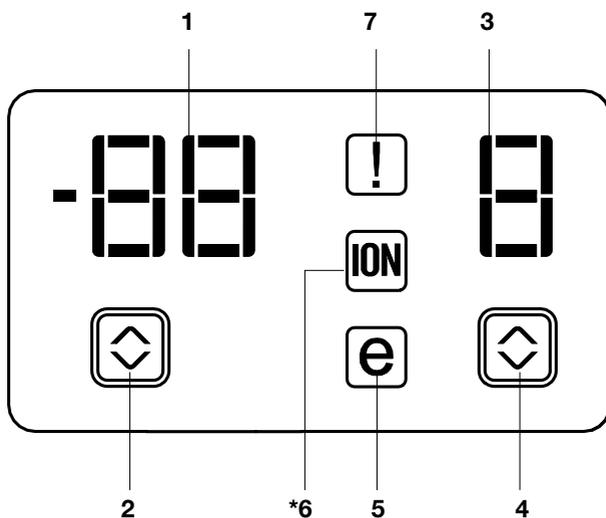
5 Utilisation du réfrigérateur

Bandeau indicateur

Les panneaux indicateurs peuvent varier en fonction du modèle de produit.

Le bandeau indicateur vous aide à utiliser votre réfrigérateur avec ses fonctions sonores et visuelles.

(pour certains modèles)



1. Indicateur de réglage de température du compartiment de congélation
 2. Bouton de réglage de température du compartiment de congélation
 3. Indicateur de réglage de température du compartiment réfrigérateur
 4. Bouton de réglage de température du compartiment de réfrigération
 5. Indicateur du mode Économie
 6. Indicateur Ioniseur
 7. Indicateur d'état de dysfonctionnement
- *en option**

i Les illustrations présentées dans cette notice d'utilisation ne sont que schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à votre produit. Si certains éléments illustrés ne sont pas inclus dans le produit que vous avez acheté, ils concerneront d'autres modèles.

1. Indicateur de réglage de température du compartiment de congélation

Indique le réglage de température pour le compartiment réfrigérateur.

2. Bouton de réglage de température du compartiment de congélation

Appuyez sur ce bouton pour régler la température du compartiment de congélation respectivement sur -18, -20, -22, -24, -18.... Appuyez sur ce bouton pour définir la température souhaitée pour le compartiment congélateur.

3. Indicateur de réglage de température du compartiment réfrigérateur

Indique le réglage de température pour le compartiment réfrigérateur.

4. Bouton de réglage de température du compartiment de réfrigération

Appuyez sur ce bouton pour régler la température du compartiment réfrigérateur respectivement sur 8, 6, 4, 2, 8... Appuyez sur ce bouton pour définir la température souhaitée pour le compartiment réfrigérateur.

5. Indicateur du mode Économie

Indique que le réfrigérateur fonctionne en mode d'économie d'énergie.

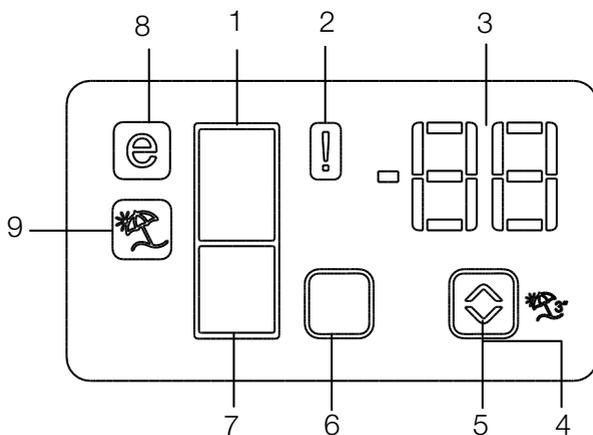
6- Indicateur d'ioniseur

Le voyant de l'indicateur s'allume en continu. Cet témoin lumineux indique que votre réfrigérateur est protégé contre les bactéries.

7. Indicateur d'état de dysfonctionnement

Si votre réfrigérateur ne refroidit pas correctement ou s'il y a un dysfonctionnement dans un capteur, cet indicateur sera activé. Lorsque cet indicateur est activé, l'indicateur de la température du compartiment de congélation affichera "e" et l'indicateur de température du compartiment du réfrigérateur affichera des chiffres, tels que : « 1,2,3... ». Ces codes fournissent au personnel de maintenance des informations concernant tout dysfonctionnement de l'appareil.

Les panneaux indicateurs varient en fonction du modèle de votre appareil.
Les fonctions sonores et visuelles dudit panneau vous aident dans l'utilisation de votre réfrigérateur.



1. Indicateur du compartiment réfrigérateur
2. Indicateur de dysfonctionnements
3. Indicateur de température
4. Touche de la fonction Vacances
5. Bouton de réglage de température
6. Touche de sélection du compartiment
7. Indicateur du compartiment réfrigérateur
8. Indicateur du mode Économie
9. Indicateur de la fonction Vacances

***En option**

i Les illustrations présentées dans cette notice d'utilisation ne sont que schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à votre produit. Si certains éléments illustrés ne sont pas inclus dans le produit que vous avez acheté, ils concerneront d'autres modèles.

1. Indicateur du compartiment réfrigérateur

La lampe du compartiment congélateur s'allume au moment du réglage de la température dans ce compartiment.

2. Indicateur de dysfonctionnements

Ce capteur s'activera si le réfrigérateur ne refroidit pas correctement ou en cas de panne du capteur. Lorsque cet indicateur est activé, l'indicateur de température du compartiment congélateur affichera « E » et l'indicateur de température du compartiment réfrigérateur affichera les chiffres « 1, 2, 3 », etc.

Ces chiffres renseignent le service d'entretien sur le type de dysfonctionnement. (ⓘ)

3. Indicateur de température

Il indique la température des compartiments congélateur et réfrigérateur.

4. Touche de la fonction Vacances

Pour activer cette fonction, appuyez pendant 3 secondes sur le bouton Vacances. Lorsque la fonction Vacances est activée, l'indicateur de température du compartiment réfrigérateur affichera l'inscription «- -» et, le processus de réfrigération ne fonctionnera pas dans le compartiment réfrigérateur.

Cette fonction n'est pas appropriée pour la conservation d'aliments dans le compartiment réfrigérateur. D'autres compartiments continuent de refroidir, à leur température de réglage.

Appuyez à nouveau sur la touche Fonction Vacances pour annuler cette fonction. (ⓧ)

5. Bouton de réglage de température

Les températures des compartiments respectifs varient de -24 °C à -18 °C et de 8 °C à 1 °C. (ⓧ)

6. Touche de sélection du compartiment

Utilisez la touche de sélection du compartiment réfrigérateur pour basculer entre les compartiments réfrigérateur et congélateur. (□)

7. Indicateur du compartiment réfrigérateur

La lampe du compartiment réfrigérateur s'allume au moment du réglage de la température dans ce compartiment.

8. Indicateur du mode Économie

Il signale que le réfrigérateur fonctionne en mode économie d'énergie. Cet indicateur s'active lorsque la température du compartiment congélateur est à -18 °C (ⓧ)

9. Indicateur de la fonction Vacances

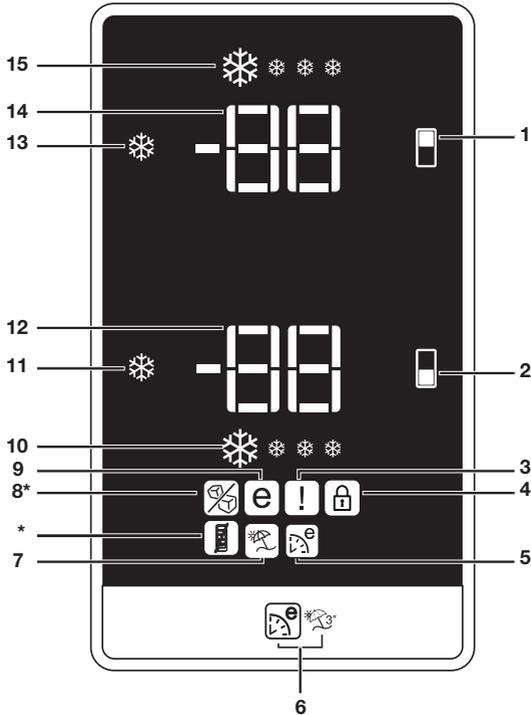
Il signale l'activation de la fonction Vacances. (ⓧ)

Bandeau indicateur

Les panneaux indicateurs peuvent varier en fonction du modèle de produit.

Le bandeau indicateur vous aide à utiliser votre réfrigérateur avec ses fonctions sonores et visuelles.

(pour certains modèles)



- | | |
|--|---|
| <p>1. Bouton de réglage de température du compartiment de congélation</p> <p>2. Bouton de réglage de température du compartiment de réfrigération</p> <p>3. Indicateur d'état de dysfonctionnement</p> <p>4. Voyant de verrouillage des commandes</p> <p>5. Indicateur de fonction Eco Extra</p> <p>6. Bouton Eco Extra / Vacances</p> <p>7. Indicateur de Fonction Vacances</p> <p>8. Indicateur de mode Economie</p> <p>9. Indicateur du distributeur de glaçons désactivé (*sur certains modèles)</p> | <p>10. Voyant d'économie d'énergie</p> <p>11. Indicateur de la fonction de réfrigération rapide</p> <p>12. Bouton de la fonction de réfrigération rapide</p> <p>13. Indicateur de réglage de température du compartiment réfrigérateur</p> <p>14. Bouton Marche/Arrêt de la fonction congélation rapide (3")</p> <p>15. Indicateur de réglage de température du compartiment de congélation</p> <p>16. Indicateur Fonction Congélation rapide
*en option</p> |
|--|---|

i Les illustrations présentées dans cette notice d'utilisation ne sont que schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à votre produit. Si certains éléments illustrés ne sont pas inclus dans le produit que vous avez acheté, ils concerneront d'autres modèles.

1. Bouton de réglage de température du compartiment de congélation

Cette fonction vous donne la possibilité de régler la température du compartiment congélateur. Appuyez sur ce bouton pour régler la température du compartiment de congélation respectivement sur -18,-19,-20,-21,-22,-23,et -24.

2. Bouton de réglage de température du compartiment de réfrigération

Cette fonction vous donne la possibilité de régler la température du compartiment réfrigérateur. Appuyez sur ce bouton pour régler la température du compartiment réfrigérateur respectivement sur 8, 7, 6, 5, 4, 3 et 2 degrés.

3. Indicateur d'état de dysfonctionnement

Si votre réfrigérateur ne refroidit pas correctement ou s'il y a un dysfonctionnement dans un capteur, cet indicateur sera activé. Lorsque cet indicateur est activé, l'indicateur de la température du compartiment de congélation affichera "E" et l'indicateur de température du compartiment du réfrigérateur affichera des chiffres, par ex.: "1,2,3...". Ces codes fournissent au personnel de maintenance des informations concernant tout dysfonctionnement de l'appareil.

Lorsque vous placez des aliments chauds dans le compartiment congélateur ou si laissez la porte ouverte trop longtemps, un point d'exclamation peut s'allumer. Il ne s'agit pas d'une erreur, cet avertissement disparaît lorsque les aliments refroidissent.

4. Indicateur de verrouillage des commandes

Utilisez cette fonction si vous souhaitez conserver les réglages de température du votre réfrigérateur. Appuyez sur les boutons de réglage du compartiment réfrigérateur et de réglage du compartiment congélateur simultanément (3 secondes environ) pour activer cette fonction.

5. Indicateur de fonction Eco Extra

Indique que la fonction Eco Extra est en

marche.

Si cette fonction est active, "votre réfrigérateur détectera automatiquement les dernières périodes d'utilisation et un refroidissement économe en énergie sera réalisé pendant ces périodes. L'indicateur d'économie est activé lorsque le refroidissement à économie d'énergie est réalisé.

Appuyez sur le bouton correspondant pour désactiver cette fonction.

6. Bouton Eco Extra / Vacances

Appuyez brièvement sur ce bouton pour activer la fonction Eco Extra. Appuyez sur ce bouton pendant 3 secondes pour activer la fonction Vacances. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour désactiver la fonction sélectionnée.

7. Indicateur de Fonction Vacances

Il indique que la fonction vacances est en marche. Si cette fonction est active, "- -" s'affiche sur l'indicateur du compartiment du réfrigérateur, et aucun refroidissement n'est réalisé dans le compartiment du réfrigérateur. Les autres compartiments continueront à maintenir le niveau de froid tel que paramétré.

Appuyez sur le bouton correspondant pour désactiver cette fonction.

8. Fonction Économie d'énergie (Arrêt de l'affichage)

Si les portes du réfrigérateur restent fermées pendant longtemps, la fonction Économie d'énergie s'active automatiquement et le symbole d'économie d'énergie s'allume. Si la fonction Économie d'énergie est active, tous les symboles de l'écran hormis celui de l'Économie d'énergie s'éteindront. Lorsque la fonction Économie d'énergie est active, si vous appuyez sur un bouton quelconque ou ouvrez la porte, cette fonction se désactive et les symboles affichés redeviennent normaux.

La fonction Économie d'énergie est activée à la sortie du réfrigérateur de l'usine et ne peut être annulée.

9. Indicateur désactivé du distributeur de glaçons

Le distributeur de glaçons ne fonctionne pas lorsque l'indicateur de cette fonction est allumé.

Pour activer la fonction arrêt glaçons, vous devez appuyez sur le bouton congélation rapide et maintenir le bouton enfoncé pendant 3 secondes.

10. Voyant d'économie d'énergie

Indique que le réfrigérateur fonctionne en mode d'économie d'énergie. Cet indicateur sera activé si la température du compartiment congélateur est réglée sur -18 ou si le refroidissement à économie d'énergie est réalisé suite à l'activation de la fonction Eco Extra.

11. Indicateur de la fonction de réfrigération rapide

Le symbole clignote rapidement lorsque la fonction de réfrigération rapide est active.

12. Bouton de la fonction de réfrigération rapide

Lorsque vous appuyez sur le bouton Réfrigération rapide, la température du compartiment sera plus froide que les valeurs de réglage.

Cette fonction peut être utilisée pour les denrées placées dans le compartiment de réfrigération que l'on souhaite refroidir rapidement.

Si vous souhaitez introduire de grandes quantités de produits frais dans le réfrigérateur, nous vous recommandons d'activer cette option au préalable.

L'indicateur de réfrigération rapide s'allume lorsque sa fonction est activée. Pour annuler cette fonction, appuyez à nouveau sur le bouton Réfrigération rapide.

Après 4 heures de temps, ou lorsque le compartiment réfrigérateur atteint la température souhaitée, cet indicateur s'annulera automatiquement si vous ne le faites pas.

Cette fonction n'est pas reprise lorsque le courant est rétabli après une panne de courant.

13. Indicateur de réglage de température du compartiment réfrigérateur

Indique le réglage de température pour le compartiment réfrigérateur.

14. Bouton de la fonction de congélation rapide Bouton Marche/Arrêt du distributeur de glaçons (3")

Indique le réglage de température pour le compartiment congélateur.

Pour arrêter la formation de glaçons, appuyez sur le bouton marche-arrêt du distributeur de glaçons pendant 3 secondes. L'arrivée d'eau du réservoir à eau sera arrêtée en sélectionnant cette fonction. Toutefois, les glaçons déjà formés peuvent être retirés du distributeur. Pour redémarrer la formation de glaçons, appuyez sur le bouton marche-arrêt du distributeur de glaçons pendant 3 secondes.

15. Indicateur de réglage de température du compartiment de congélation

L'indicateur de congélation rapide s'allume lorsque la fonction est activée. Pour annuler cette fonction, appuyez à nouveau sur le bouton Congélation rapide. L'indicateur de Congélation rapide s'éteindra et retournera à son réglage normal. Après une durée de 8 heures ou lorsque le compartiment Congélateur atteint la température souhaitée, cet indicateur s'annulera automatiquement si vous ne le faites pas.

Si vous souhaitez congeler de grandes quantités de produits frais, appuyez sur le bouton Congélation rapide avant d'introduire ces produits dans le compartiment de congélation.

Si vous appuyez sur le bouton Congélation rapide de façon répétée à intervalles courts, la protection du circuit électronique s'activera et le compresseur ne démarrera pas automatiquement.

Cette fonction n'est pas reprise lorsque le courant est rétabli après une panne de courant.

16. Indicateur Fonction Congélation rapide

L'icône clignote et s'anime lorsque la fonction de congélation rapide est active.

1. Indicateur de température du compartiment de congélation

Indique le réglage de température pour le compartiment réfrigérateur.

2. Fonction de réglage de température du compartiment de congélation

Cette fonction vous donne la possibilité de régler la température du compartiment congélateur. Appuyez sur ce bouton pour régler la température du compartiment de congélation respectivement sur -18,-19,-20,-21,-22,-23,et -24.

3. Bouton de la fonction de congélation rapide Bouton Marche/Arrêt du distributeur de glaçons (3»)

L'indicateur de congélation rapide s'allume lorsque sa fonction est activée. Pour annuler cette fonction, appuyez à nouveau sur le bouton Congélation rapide. L'indicateur de Congélation rapide s'éteindra et retournera à son réglage normal. Cet indicateur s'annule automatiquement si vous ne le faites pas après 4 heures ou lorsque le compartiment Congélateur atteint la température souhaitée. Si vous souhaitez congeler de grandes quantités de produits frais, appuyez sur le bouton Congélation rapide avant d'introduire ces produits dans le compartiment de congélation. Si vous appuyez sur le bouton de Congélation rapide de façon répétée à intervalles courts, la protection du circuit électronique s'activera et le compresseur ne démarrera pas automatiquement. Cette fonction n'est pas reprise lorsque le courant est rétabli après une panne de courant !

4. Indicateur Fonction Congélation rapide

Le symbole clignote rapidement lorsque la fonction de Congélation rapide est active.

5. Indicateur de réglage de température du compartiment réfrigérateur

Indique le réglage de température pour le compartiment réfrigérateur.

6. Fonction de réglage de température du compartiment réfrigérateur

Cette fonction vous donne la possibilité de régler la température du compartiment réfrigérateur. Appuyez sur ce bouton pour régler la température du compartiment réfrigérateur respectivement sur 8, 7, 6, 5, 4, 3 et 2 degrés.

7. Bouton de la fonction de réfrigération rapide

Lorsque vous appuyez sur le bouton Réfrigération rapide, la température du compartiment sera plus froide que les valeurs de réglage. Cette fonction peut être utilisée pour les denrées placées dans le compartiment de réfrigération que l'on souhaite refroidir rapidement. Si vous souhaitez introduire de grandes quantités de produits frais dans le réfrigérateur, nous vous recommandons d'activer cette fonction au préalable. L'indicateur de réfrigération rapide s'allume lorsque sa fonction est activée. Pour annuler cette fonction, appuyez à nouveau sur le bouton Réfrigération rapide. L'indicateur de réfrigération rapide s'éteindra et retournera à son réglage normal. Cet indicateur s'annule automatiquement si vous ne le faites pas après 2 heures ou lorsque le compartiment réfrigérateur atteint la température souhaitée.

Cette fonction n'est pas reprise lorsque le courant est rétabli après une panne de courant.

8. Indicateur désactivé du distributeur de glaçons

Le distributeur de glaçons ne fonctionne pas lorsque l'indicateur de cette fonction est allumé.

Pour activer la fonction arrêt glaçons, vous devez appuyez sur le bouton congélation rapide et maintenir le bouton enfoncé pendant 3 secondes.

9. Fonction Eco-Fuzzy (économie d'énergie spéciale)

Lorsque vous appuyez sur le bouton Eco-Fuzzy, la fonction Eco-Fuzzy sera activée et l'indicateur Eco-Fuzzy s'allumera. Le réfrigérateur commencera à fonctionner dans le mode le plus économique au moins 6 heures plus tard, et l'indicateur d'utilisation économique s'allumera lorsque la fonction sera active. Pour désactiver la fonction Eco-Fuzzy, vous devez appuyer à nouveau sur ce bouton.

10. Indicateur Eco-Fuzzy (économie d'énergie spéciale)

Ce symbole s'allume lorsque la fonction Eco-Fuzzy est active.

11. Fonction Vacances

Appuyez sur le bouton Eco-Fuzzy et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour activer la fonction Vacances et allumer l'indicateur Vacances. Le refroidissement du compartiment réfrigérateur s'arrête et la température du compartiment réfrigérateur se fixe à 15 degrés pour éviter l'émission de mauvaises odeurs. Lorsque cette fonction est active, l'indicateur de température du compartiment réfrigérateur n'affiche pas la température. Pour désactiver la fonction Vacances, appuyez sur le bouton Eco-Fuzzy et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.

12. Indicateur de Fonction Vacances

Cet indicateur s'allume lorsque la fonction Vacances est active.

13. Fonction Économie d'énergie

Lorsque vous appuyez sur le bouton Economie d'énergie, la fonction d'économie d'énergie s'active et l'indicateur d'économie d'énergie s'allume. Lorsque la fonction d'économie d'énergie est active, tous les indicateurs, hormis l'indicateur d'économie d'énergie, s'éteignent. Cette fonction est désactivée en appuyant sur un bouton ou à l'ouverture de la porte ; les indicateurs à l'écran retournent à la normale et l'indicateur d'économie d'énergie reste allumé. Si vous n'appuyez sur aucun bouton ou n'ouvrez pas la porte pendant 5 minutes, l'indicateur d'économie d'énergie reste allumé, la fonction d'économie d'énergie s'active à nouveau et les autres indicateurs à l'écran s'éteignent. Si vous appuyez sur le bouton Economie d'énergie lorsque la fonction n'est pas active mais que l'indicateur est toujours allumé, la fonction d'économie d'énergie sera désactivée et l'indicateur d'économie d'énergie s'éteindra.

14. Voyant d'Économie d'énergie

Cet indicateur s'allume lorsque la fonction d'économie d'énergie est sélectionnée.

15. Fonction Verrouillage

Lorsque vous appuyez sur le bouton de verrouillage et le maintenez enfoncé pendant 3 secondes, la fonction de verrouillage est activée et l'indicateur de verrouillage s'allume. Aucun bouton ne fonctionne lorsque cette fonction est active. Appuyez à nouveau sur le bouton de verrouillage et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour désactiver cette fonction.

16. Indicateur de verrouillage des commandes

Cet indicateur s'allume lorsque la fonction de verrouillage est active.

17. Voyant d'économie d'énergie

L'indicateur d'utilisation en mode économique s'allume lorsque le compartiment congélateur est réglé sur -18SDgrC . Lorsque Congélation rapide ou Réfrigération rapide est sélectionné, l'indicateur d'utilisation en mode économique ne s'allume pas.

18. Température élevée/Indicateur d'avertissement d'erreur

Cet éclairage accompagne des échecs de température élevée et des messages d'erreur.

19. Fonction de sélection du mode crème glacée

Lorsque le bouton Crème glacée est enfoncé pendant 3 secondes, il se met à clignoter.

Si vous n'appuyez pas à nouveau sur ce bouton dans les 30 secondes qui suivent, l'écran reviendra à l'affichage précédent. Les indicateurs de sélection du mode Crème glacée s'éteindront.

Par de brèves pressions sur le bouton Crème glacée, le nombre augmentera d'une unité par pression.

Lorsque le bouton Crème glacée est à nouveau enfoncé pendant 3 secondes, le symbole Crème glacée s'affichera à nouveau. Le mode Crème glacée est ainsi sélectionné et le nombre sera affiché de façon permanente, tandis que les symboles apparaissant à gauche s'allumeront et s'animeront.

Une fois le processus de Crème glacée achevé, les symboles se mettront à clignoter et un signal sonore se fera entendre. Tous les symboles Crème glacée se désactiveront après l'alarme qui dure 5 minutes.

Appuyez brièvement sur le bouton Crème glacée pour arrêter l'alarme ; les boutons Crème glacée se désactiveront également.

Si vous appuyez brièvement sur le bouton Crème glacée pendant la phase de préparation de la Crème glacée, aucun changement ne s'opérera à l'écran.



Lorsque la fonction Crème glacée est activée, si une panne de courant survient puis le courant est rétabli, le processus de Crème glacée reprendra l'action là où elle avait été interrompue.

Si vous tentez d'activer la fonction Crème glacée lorsque le compartiment du congélateur affiche une température supérieure à -10 °C , la lettre «E» et le symbole alarme de l'écran se mettront à clignoter pendant 30 secondes. Si vous appuyez brièvement (pendant 3 secondes) sur le bouton de sélection de la fonction Crème glacée, l'écran reviendra à l'affichage normal, soit Crème glacée. Les symboles Crème glacée et alarme s'éteindront.

20. Fonction de sélection du mode crème glacée

Indique le mode de Crème glacé paramétré.

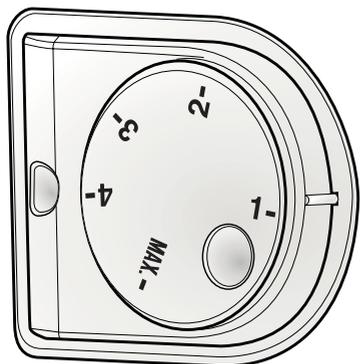
21. Indicateur de Crème glacée

Se met en marche lorsque le mode Crème glacé est activé.

22. Indicateur de réfrigération rapide

Le symbole clignote rapidement lorsque la fonction de réfrigération rapide est active.

(pour certains modèles)



Bouton de réglage de la température

Le bouton de réglage de température vous permet de procéder aux réglages de la température de votre congélateur/réfrigérateur.

Réglage de la température de votre congélateur/réfrigérateur

Le réglage de la température totale de votre congélateur/réfrigérateur se fait au moyen du bouton de réglage de température qui se trouve sur le mur droit du compartiment congélateur/réfrigérateur. Ce bouton a 5 positions différentes de réglage de température. Sélectionnez la position qui vous convient.

Système de réfrigération active dual cooling :

Votre réfrigérateur est équipé de deux systèmes de réfrigération séparés destinés à refroidir le compartiment des aliments frais et le compartiment de congélation du réfrigérateur. Ainsi, l'air du compartiment des produits frais et l'air du compartiment de congélation ne sont pas mélangés. Grâce à ce système de réfrigération séparé, les vitesses de réfrigération sont beaucoup plus élevées que pour des réfrigérateurs classiques. Par ailleurs, les odeurs des compartiments ne sont pas mélangées.

Congélation des produits frais

- * Enveloppez ou couvrez vos denrées avant de les placer au réfrigérateur.
- * Laissez refroidir les aliments à température ambiante avant de les placer au réfrigérateur.
- * Les denrées que vous souhaitez surgeler doivent être fraîches et en bon état.
- Il est conseillé de séparer les denrées en portions, en fonction des besoins quotidiens de votre famille ou du nombre de repas.
- Les denrées doivent être emballées hermétiquement afin d'éviter qu'elles ne s'assèchent, même si elles ne doivent être conservées qu'une courte période.

* Les matériaux servant à emballer vos denrées doivent résister au froid et à l'humidité, et doivent être hermétiques. Le matériau d'emballage de vos denrées doit être suffisamment épais et doit pouvoir être conservé sur une longue période. Dans le cas contraire, les denrées endurcies par la congélation pourraient perforer l'emballage. Il est essentiel pour l'emballage d'être bien fermé.

* Les denrées congelées doivent être consommées immédiatement après leur décongélation et elles ne doivent jamais être recongelées.

* Veuillez respecter les instructions suivantes afin d'obtenir les meilleurs résultats.

1. Si le réfrigérateur dispose de la fonction congélation rapide, activez-la lorsque vous souhaitez congeler des aliments.

2. Ne congélez pas une quantité trop importante à la fois. La qualité des aliments est préservée de façon optimale lorsqu'ils sont entièrement congelés et ce, aussi rapidement que possible.

3. Faites particulièrement attention à ne pas mélanger les produits déjà congelés et les produits frais.

4. Assurez-vous que les aliments crus ne soient pas en contact avec les cuits dans votre réfrigérateur.

Réglage du compartiment congélateur	Réglage du compartiment réfrigérateur	Remarques
-18°C	4°C	Voici le réglage normal recommandé.
-20,-22 ou -24°C	4°C	Ces réglages sont recommandés lorsque la température ambiante dépasse 30 °C.
Congélation rapide	4°C	Cet indicateur est utilisé lorsque vous voulez congeler vos denrées pendant une courte période. Il est recommandé de l'utiliser pour maintenir la qualité des produits tels que la viande et le poisson.
-18°C ou plus froid	2°C	Si vous pensez que le compartiment de réfrigération n'est pas assez froid à cause de la chaleur ou des ouvertures / fermetures fréquentes de la porte.
-18°C ou plus froid	Réfrigération rapide	Vous pouvez utiliser ce réglage lorsque le compartiment de réfrigération est surchargé ou lorsque vous souhaitez refroidir rapidement vos denrées. Il est conseillé d'activer la fonction de réfrigération rapide pendant 4 à 8 heures avant d'introduire les denrées dans le congélateur.

Recommandations concernant la conservation des aliments congelés

- Les aliments vendus préemballés et surgelés doivent être conservés conformément aux instructions du fabricant de produits congelés, dans le compartiment destiné au stockage des produits congelés.

- Afin de veiller à ce que la qualité supérieure recherchée par le fabricant et le détaillant des produits congelés soit atteinte, il convient de se rappeler les points suivants :

1. Mettre les emballages dans le congélateur aussi rapidement que possible après achat.
2. Assurez-vous que le contenu emballé est correctement étiqueté et daté.
3. Ne pas dépasser les dates « à consommer avant le » et « à consommer de préférence avant le » figurant sur l'emballage.

Dégivrage

Le compartiment congélateur se dégivre automatiquement.

Disposition des denrées

Clayettes du compartiment congélation	Différentes denrées congelées comme de la viande, du poisson, des crèmes glacées, des légumes, etc.
Section Oeufs	Œufs
Clayettes du compartiment de réfrigération	Nourriture dans des casseroles, assiettes couvertes et récipients fermés
Étagères sur la porte du compartiment réfrigérant	Produits ou boissons emballés et de petite taille (comme le lait, les jus de fruits ou la bière)

Bac à légumes	Fruits et légumes
Compartiment Fraîcheur	Produits délicats (fromage, beurre, salami, etc.)

Informations concernant la congélation

Les denrées doivent être congelées le plus rapidement possible lorsqu'elles sont placées dans le congélateur, afin de préserver leur qualité.

Il n'est possible de conserver des denrées sur de longues périodes qu'avec des températures inférieures ou égales à -18°C.

AVERTISSEMENT ! ⚠

- Il est conseillé de séparer les denrées en portions, en fonction des besoins quotidiens de votre famille ou du nombre de repas.

- Les denrées doivent être emballées hermétiquement afin d'éviter qu'elles ne s'assèchent, même si elles ne doivent être conservées qu'une courte période.

Matériaux nécessaires à l'emballage :

- Bande adhésive résistante au froid
- Étiquette auto-collante
- Élastiques en caoutchouc
- Stylo

Les matériaux utilisés pour l'emballage des denrées doivent résister aux déchirures, au froid, à l'humidité, et doivent être imperméables aux odeurs, aux graisses et aux acides.

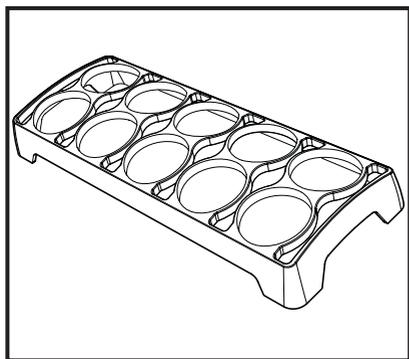
Il faut éviter que les denrées à congeler n'entrent en contact avec des aliments déjà congelés afin d'empêcher le dégel partiel de ces aliments. Les aliments décongelés doivent être consommés et ne pas être congelés à nouveau.

Bac à Oeufs

Vous pouvez placer la section oeufs sur n'importe quelle étagère de la porte. Si vous comptez les ranger dans le corps du réfrigérateur, il est recommandé de choisir les étagères inférieures, car offrent plus de fraîcheur aux produits.

Ne rangez pas d'oeufs dans le compartiment congélateur.

Évitez de mettre les oeufs en contact avec d'autres aliments.

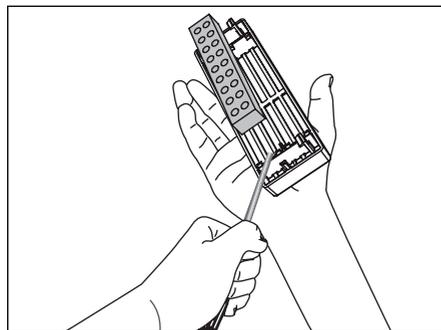
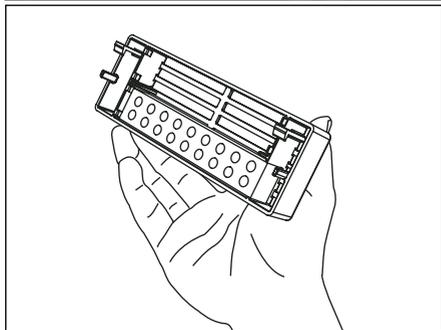
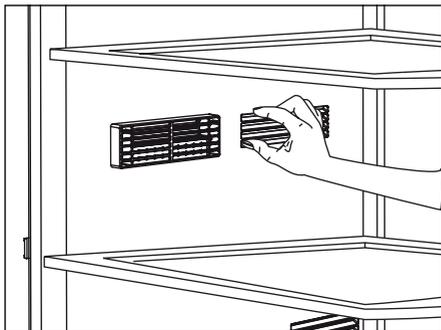


Description et nettoyage du filtre à odeurs :

Le filtre à odeurs empêche la formation d'odeurs désagréables dans votre réfrigérateur.

Tirez sur le couvercle dans lequel le filtre à odeurs est installé et enlevez-le tel qu'illustré. Exposez le filtre à la lumière directe du soleil pendant un jour. Cela contribuera à nettoyer le filtre. Remettez le filtre en place.

Le filtre à odeurs doit être nettoyé une fois par an.

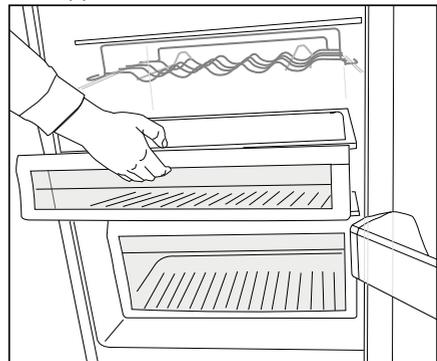


Compartiment 0/3°C

Du fait que certains produits, tels que le poisson, la viande rouge, le poulet, ainsi que les produits laitiers, tels que le fromage, les yaourts et le lait, requièrent un environnement plus frais -quelques degrés de moins que le compartiment réfrigérant-, il est recommandé de ranger ces produits dans le compartiment 0/3°C. Il n'est pas recommandé de ranger les fruits et les légumes dans le compartiment petit-déjeuner. Les tomates, les aubergines, les courgettes, les concombres et les citrons sont particulièrement sensibles au froid. Ils ne doivent pas être rangés dans le compartiment 0/3°C.

Vous pouvez augmenter le volume interne de votre réfrigérateur en enlevant le compartiment petit-déjeuner.

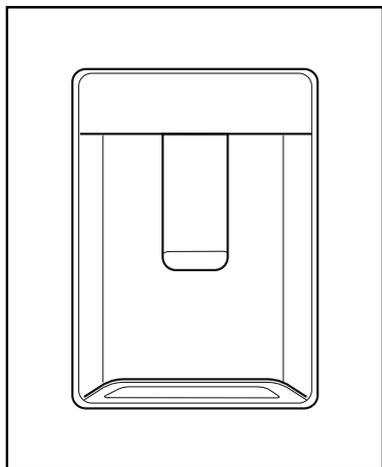
1. Tirez le compartiment vers vous jusqu'à ce qu'il soit interrompu par la butée.
2. Levez la partie avant et tirez vers vous pour retirer le compartiment de son support.



Distributeur d'eau

*en option

Cette fontaine est très important pour obtenir de l'eau fraîche sans avoir à ouvrir la porte de votre réfrigérateur. Comme vous n'aurez pas à ouvrir fréquemment la porte de votre réfrigérateur, cela vous permettra d'économiser de l'énergie.



Utilisation du distributeur

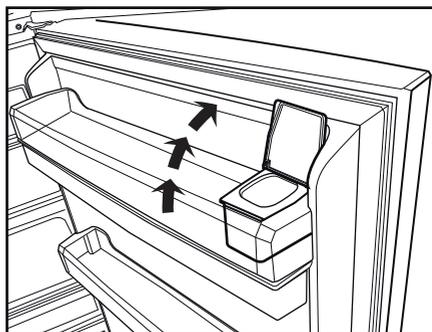
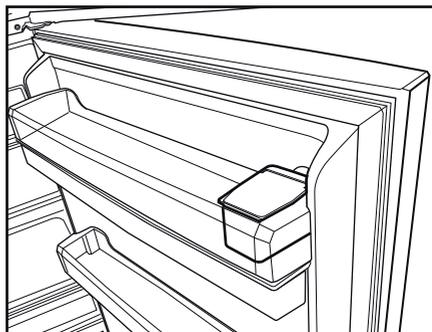
Appuyez sur le bouton de la fontaine avec votre verre. La fontaine cessera de fonctionner lorsque vous aurez relâché le bouton.

Pendant le fonctionnement de la fontaine, vous pouvez obtenir une quantité maximale en appuyant à fond sur le bouton. N'oubliez pas que la quantité de liquide obtenue est fonction du degré d'appui que vous exercez sur le bouton.

A mesure que le niveau d'eau de votre tasse / verre augmente, réduisez doucement la quantité de pression du bouton pour éviter tout risque de débordement. Si vous appuyez légèrement sur le bouton, l'eau s'écoulera ; ce phénomène est tout à fait normal et n'est pas un dysfonctionnement.

Remplir le réservoir d'eau de la fontaine frigorifique

Le réservoir d'approvisionnement en eau se trouve dans le balconnet de la porte.



Vous pouvez ouvrir le couvercle du réservoir et remplir celui-ci d'eau potable. Refermez ensuite le couvercle.

Avertissement !

- Ne remplissez pas le réservoir avec un liquide autre que de l'eau des boissons gazeuses, alcooliques, jus de fruits ou autres ne sont pas adaptés pour être utilisés avec le distributeur d'eau. Si de tels liquides sont utilisés, le distributeur connaîtra un dysfonctionnement et peut être profondément endommagé.

La garantie ne couvre pas de telles utilisations. Certaines substances chimiques et certains additifs contenus dans de telles boissons / breuvages peuvent également endommager le réservoir d'eau.

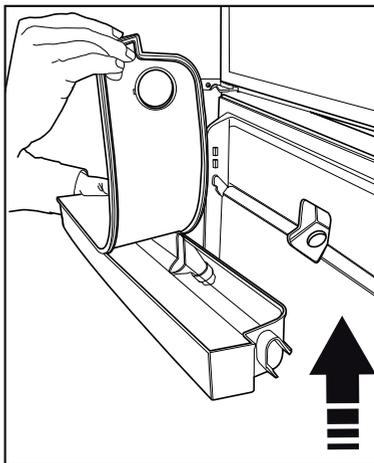
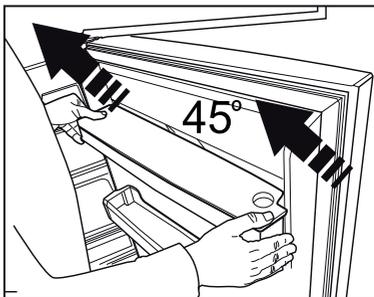
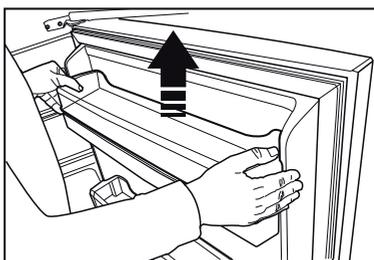
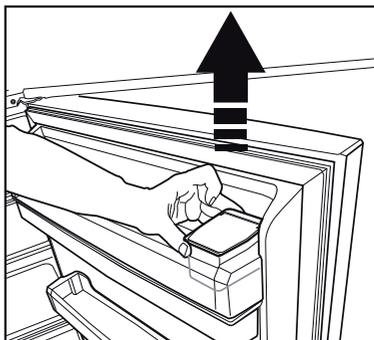
- Utilisez uniquement de l'eau potable propre.
- La capacité du réservoir est de 3 litres; ne dépassez pas la limite.
- Appuyez sur le bouton de la fontaine avec votre verre. Si vous utilisez une tasse jetable, poussez le bouton avec vos doigts à partir de l'arrière de la tasse.

Nettoyer le réservoir d'eau

- Retirez le réservoir d'approvisionnement en eau du balconnet de la porte.
- Retirez le balconnet de la porte en le tenant par les deux côtés.
- Tenez le réservoir par ses deux côtés et retirez-le selon un angle de 45 degrés.
- Retirez le couvercle afin de nettoyer le réservoir.

Important :

Le réservoir d'eau et les composants du distributeur d'eau ne peuvent pas être passés au lave-vaisselle.

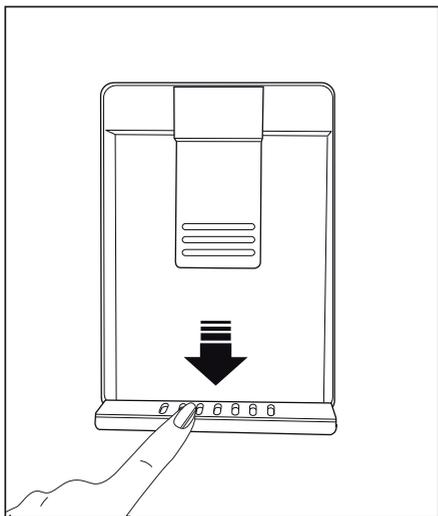


Bac à eau

L'eau qui s'écoule lors de l'utilisation du distributeur d'eau s'accumule dans le bac de dégivrage.

Retirez la crépine en plastique comme sur le schéma.

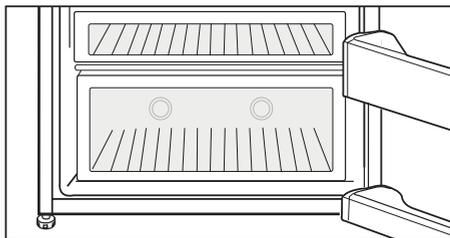
Essuyez l'excédent d'eau à l'aide d'un chiffon propre et sec.



Éclairage bleu

***en option**

Les denrées conservées dans les bacs à légumes sont éclairées par une lumière bleue qui, grâce aux effets de sa longueur d'onde, permet aux fruits et légumes de continuer la photosynthèse et ainsi de conserver leur fraîcheur et leur teneur en vitamines.

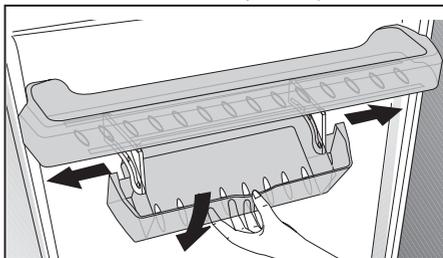


Récipient de conservation à support coulissant

***en option**

Cet accessoire a été mis au point dans le but de renforcer les capacités des balconnets de porte. Avec sa capacité à passer de la droite vers la gauche, vous pouvez aisément vous en servir pour introduire les bouteilles de grande taille, les bocaux et les canettes à l'intérieur du balconnet range-bouteilles qui se trouvent dans la partie inférieure de l'appareil.

(Le schéma présenté est fourni à titre indicatif et peut ne pas correspondre exactement avec votre produit).



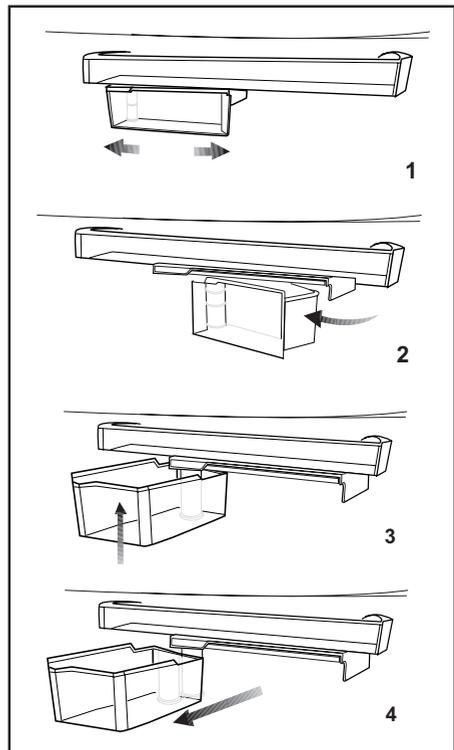
Réceptacle de conservation rotatif

(pour certains modèles)

Vous pouvez faire glisser l'étagère coulissante vers la gauche ou vers la droite afin d'introduire les bouteilles de grande taille, les bocaux, ou les boîtes dans un compartiment inférieur (Fig. 1).

Vous pouvez obtenir les denrées alimentaires placées sur l'étagère en saisissant celle-ci et en la retournant à partir de son côté droit (Fig.2).

Lorsque vous voulez y mettre des aliments ou l'enlever pour le nettoyer, retournez-le dans un angle de 90 degrés, soulevez-le et tirez-le vers-vous (Fig.3-4).



Distributeur de glaçons

*en option

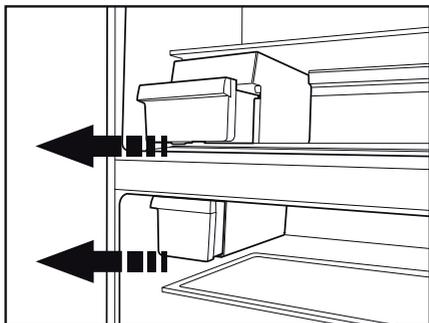
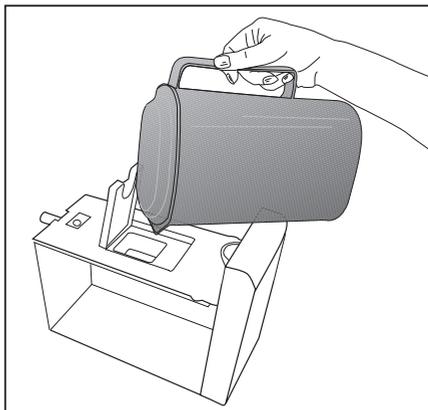
Le Distributeur de glaçons automatique vous permet d'obtenir facilement des glaçons. Retirez le réservoir du compartiment réfrigérateur, remplissez-le d'eau et remettez-le en place pour que le distributeur de glaçons vous donne des glaçons.

Les premiers glaçons seront prêts en 2 heures dans le tiroir à glace du distributeur à glaçons situé dans le compartiment congélateur.

Si vous remplissez le réservoir complètement, vous devriez obtenir environ 60 à 70 glaçons.

Changez l'eau du réservoir si elle stagne depuis 2 ou 3 semaines.

Remarque : Pour les produits disposant d'un distributeur automatique de glaçons, un son peut être émis pendant la distribution de glaçons. Ce bruit est normal et n'indique aucune défaillance du produit.



Distributeur et récipient de conservation de glaçons

(dans certains modèles)

Utilisation du distributeur

Remplissez le distributeur de glaçons avec de l'eau et remettez-le à sa place. Vos glaçons seront prêts dans environ deux heures. Ne pas retirer le distributeur de glaçons de son logement pour prendre de la glace.

Tournez les molettes des réservoirs à glaçons dans le sens des aiguilles d'une montre, de manière à former un angle de 90 degrés.

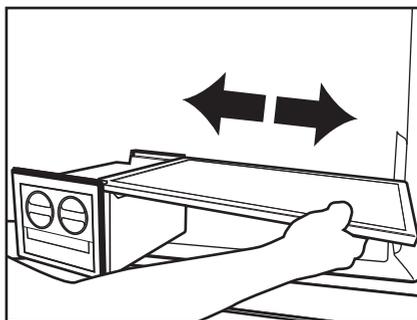
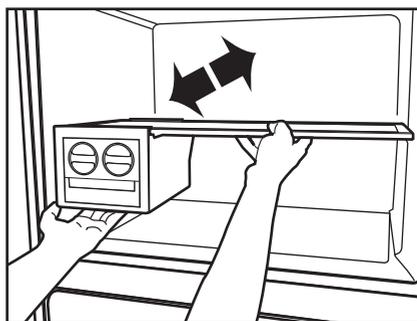
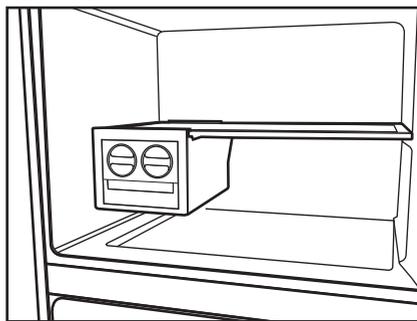
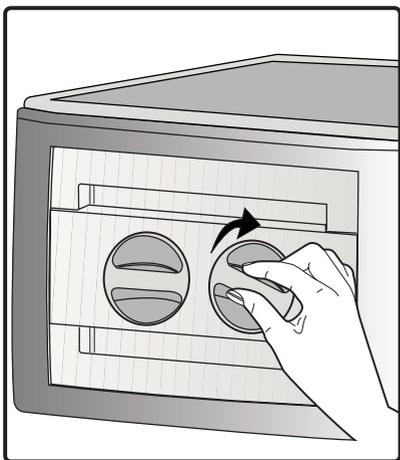
Les glaçons contenus dans les réservoirs tomberont dans le récipient de conservation de glaçons situé en dessous.

Vous pouvez alors sortir le récipient de conservation de glaçons et servir les glaçons.

Si vous le désirez, vous pouvez laisser les glaçons dans leur récipient de conservation.

Récipient de conservation de glaçons

Le récipient de conservation de glaçons sert simplement à accumuler les glaçons. Ne versez pas d'eau à l'intérieur. Cela peut le casser.

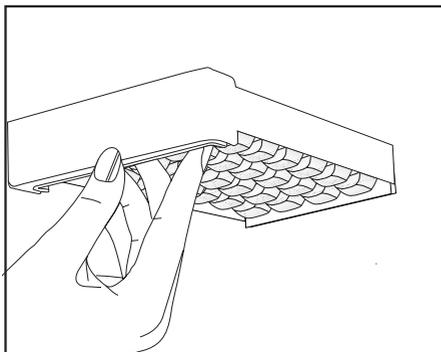


Fabrication de glaçons

(dans certains modèles)

Remplissez le bac à glaçons avec de l'eau et placez-le dans le compartiment du congélateur. Vos glaçons seront prêts dans environ deux heures.

Pour enlever les glaçons du bac à glaçons, sortez ce dernier du congélateur et tordez-le.



Bac à humidité contrôlée

(Fraîcheur assurée)

***en option**

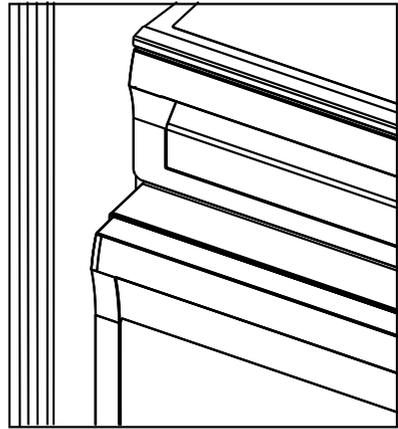
Le taux d'humidité des fruits et des légumes est maintenu sous contrôle grâce au bac à humidité contrôlée. Vous avez ainsi la garantie que vos produits restent frais longtemps.

Si possible, placez les légumes feuillus tels que la laitue et les épinards, ainsi que les légumes générant une perte d'humidité à l'horizontale à l'intérieur du bac, et non sur leurs racines, en position verticale.

Ne laissez pas les légumes dans leurs sachets, mettez-les seuls directement dans le bac à légumes. Si vous laissez les légumes dans leurs sachets, ils se décomposeront en très peu de temps. Lorsque vous paramétrez un niveau d'humidité élevé, les légumes conservent leur humidité et peuvent être ainsi préservés pendant un temps raisonnable, sans que vous ayez à les retirer de leurs sachets. Pour des raisons d'hygiène, il vaut mieux éviter le contact de l'emballage avec d'autres légumes, préférez un papier perforé ou autres emballages en mousse ou similaire plutôt que le sachet.

Une fois les légumes placés dans le bac, il faut prendre en considération le poids spécifique des légumes. Les légumes lourds et durs doivent être posés au fond du bac, tandis que les plus légers et tendres seront placés au-dessus.

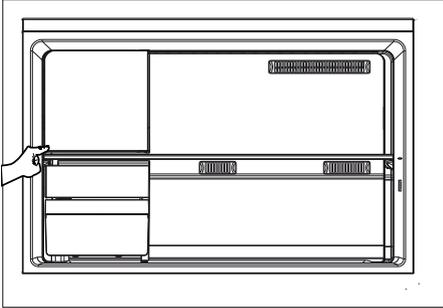
Ne rangez pas ensemble dans le même bac les poires, abricots, pêches, etc. ainsi que les pommes, en particulier celles générant un niveau élevé de gas éthylène, avec les autres fruits et légumes. Le gas éthylène émis par ces premiers fruits peut accélérer la détérioration et la décomposition des autres en très peu de temps.



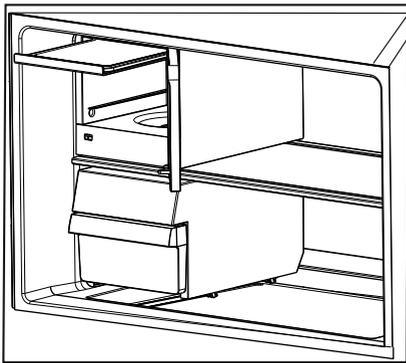
Machine pour la crème glacée

*en option

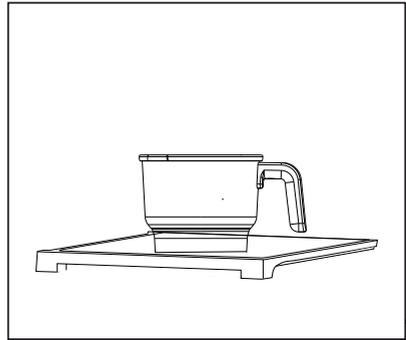
- Ouvrez le compartiment congélateur du réfrigérateur.
- Poussez, ouvrez et relâchez le couvercle du compartiment de la machine à crèmes glacées dans le compartiment de votre congélateur.



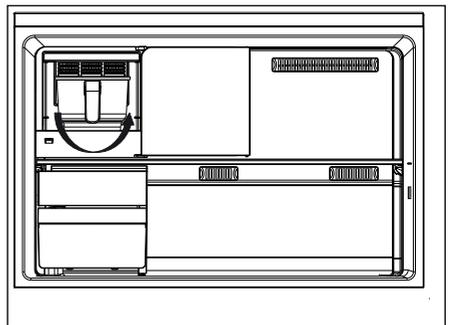
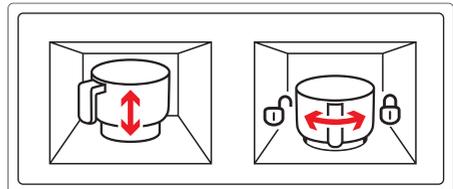
- Placez le plateau de congélation dans le couvercle de la base et glissez-le dans l'étagère la plus élevée du compartiment.



- Prenez le mélange de crème glacée, ayant la température ambiante de la pièce, et mettez-le dans le récipient de la machine à crèmes glacées.



- Le mélange de crème glacée qui sera placé dans les boîtes à crème glacée ne doit pas dépasser le niveau indiqué dans les recettes de crèmes glacées. Si la quantité de mélange de crème glacée mise dans les boîtes est supérieure à celle indiquée dans la recette, elle débordera.
- Posez le récipient dans son logement au fond du compartiment sur le côté gauche.
- Tournez le récipient vers la droite et bloquez-le dans son logement.



- Refermez le couvercle du compartiment de la machine à glaces, poussez et relâchez le verrou pour bien le fermer.
 - Fermez la porte du compartiment congélateur.
- i** Vous pouvez déterminer le mode de crème glacée voulu à partir du livre de recettes de glaces.
- i** Réglez le mode de crème glacée en fonction du type de glaces voulu, à partir de l'affichage indiqué sur la porte.
- i** Ne lavez pas le récipient de la machine à glaces dans le lave-vaisselle.
- i** Pendant la phase de préparation de la crème glacée, et selon l'avancement du travail de préparation, le réfrigérateur fonctionnera en émettant un léger bruit pendant un moment.

6 Entretien et nettoyage

- ⚠ N'utilisez jamais d'essence, de benzène ou de matériaux similaires pour le nettoyage.
- ⚠ Nous vous recommandons de débrancher l'appareil avant de procéder au nettoyage.
- ❗ N'utilisez jamais d'ustensiles tranchants, savon, produit de nettoyage domestique, détergent et cirage pour le nettoyage.
- ❗ Utilisez de l'eau tiède pour nettoyer la carrosserie du congélateur / réfrigérateur et séchez-la soigneusement à l'aide d'un chiffon.
- ❗ Utilisez un chiffon humide imbibé d'une solution composée d'une cuillère à café de bicarbonate de soude pour un demi litre d'eau pour nettoyer l'intérieur et séchez soigneusement.
- ⚠ Prenez soin de ne pas faire couler d'eau dans le logement de la lampe et dans d'autres éléments électriques.
- ⚠ En cas de non utilisation de votre congélateur / réfrigérateur pendant une période prolongée, débranchez le câble d'alimentation, sortez toutes les denrées, nettoyez-le et laissez la porte entrouverte.
- ❗ Inspectez les joints de porte régulièrement pour vérifier qu'ils sont propres et qu'il n'y a pas de résidus de nourriture.
- ❗ Pour retirer les balconnets de portes, sortez tout son contenu puis poussez simplement le balconnet vers le haut à partir de la base.
- ❗ Ne jamais utiliser des produits nettoyants ou de l'eau contenant du chlore pour le nettoyage des surfaces externes et des pièces chromées du produit. Le chlore entraîne la corrosion de ces surfaces métalliques.
- ❗ Évitez d'utiliser des objets tranchants ou abrasifs, du savon, des produits ménagers de nettoyage, des détergents, de l'essence, du benzène, de la cire, ect. ; autrement, les marques sur les pièces en plastique pourraient s'effacer et les pièces elles-mêmes pourraient présenter des déformations. Utilisez de l'eau tiède et un torchon doux pour nettoyer et sécher.

Protection des surfaces en plastique.

- Ne placez pas d'huiles ou de plats huileux dans le congélateur / réfrigérateur dans des récipients non fermés, car les graisses peuvent endommager les surfaces en plastique du congélateur / réfrigérateur. Si vous versez ou éclaboussez de l'huile sur les surfaces en plastique, nettoyez et lavez les parties souillées avec de l'eau chaude immédiatement.

7 Dépannage

Veuillez vérifier la liste suivante avant d'appeler le service après-vente. Cela peut vous faire économiser du temps et de l'argent. Cette liste regroupe les problèmes les plus fréquents ne provenant pas d'un défaut de fabrication ou d'utilisation du matériel. Il se peut que certaines des fonctions décrites ne soient pas présentes sur votre produit.

<p>Le réfrigérateur ne fonctionne pas.</p> <ul style="list-style-type: none">• La fiche n'est pas insérée correctement dans la prise. >>>Insérez correctement la fiche dans la prise.• Est-ce que le fusible ou le fusible principal a sauté ? >>>Vérifiez le fusible.
<p>Condensation sur la paroi intérieure du compartiment réfrigérateur. (MULTIZONE, COOL CONTROL et FLEXI ZONE).</p> <ul style="list-style-type: none">• La porte a été ouverte souvent. >>>Evitez d'ouvrir et de fermer trop fréquemment la porte du réfrigérateur.• L'environnement est très humide. >>>N'installez pas votre réfrigérateur dans des endroits très humides.• La nourriture contenant du liquide est conservée dans des récipients ouverts. >>>Ne conservez pas de la nourriture contenant du liquide dans des récipients ouverts.• La porte du réfrigérateur est laissée entrouverte. >>>Fermez la porte du réfrigérateur.• Le thermostat est réglé à un niveau très froid. >>>Réglez le thermostat à un niveau adapté.
<p>Le compresseur ne fonctionne pas.</p> <ul style="list-style-type: none">• Le dispositif de protection thermique du compresseur sautera en cas de coupures soudaines du courant ou de débranchement intempestif, en effet la pression du liquide réfrigérant du système de refroidissement ne sera pas équilibrée. Le réfrigérateur recommencera à fonctionner normalement après 6 minutes environ. Veuillez contacter le service après-vente si le réfrigérateur ne redémarre pas après cette période.• Le réfrigérateur est en mode dégivrage. >>>Cela est normal pour un réfrigérateur à dégivrage semi-automatique. Le cycle de dégivrage se déclenche régulièrement.• Le réfrigérateur n'est pas branché à la prise. >>>Assurez-vous que la prise est branchée dans la prise murale.• Les réglages de température ne sont pas effectués correctement. >>>Sélectionnez la température appropriée.• Il y a une panne de courant. >>>Le réfrigérateur recommence à fonctionner normalement après le retour du courant.
<p>Le niveau sonore augmente lorsque le réfrigérateur est en marche.</p> <ul style="list-style-type: none">• Les caractéristiques de performance du réfrigérateur peuvent changer en raison des variations de la température ambiante. Cela est normal et n'est pas un défaut.
<p>Le réfrigérateur fonctionne fréquemment ou pendant de longues périodes.</p>

- Votre nouveau réfrigérateur est peut être plus large que l'ancien. Les grands réfrigérateurs fonctionnent plus longtemps.
- La température de la pièce est probablement élevée. >>>Il est normal que l'appareil fonctionne plus longtemps quand la température ambiante est élevée.
- Le réfrigérateur pourrait y avoir été branché tout récemment ou pourrait avoir été chargé de denrées alimentaires. >>>Quand le réfrigérateur a été branché ou récemment rempli avec de la nourriture, il met plus de temps à atteindre la température réglée. Ce phénomène est normal.
- D'importantes quantités de denrées chaudes ont peut être été introduites dans le réfrigérateur récemment. >>>Ne mettez pas de nourriture chaude dans le réfrigérateur.
- Les portes ont peut être été ouvertes fréquemment ou laissées entrouvertes pendant une durée prolongée. >>>L'air chaud qui entre dans l'appareil oblige le réfrigérateur à travailler sur de plus longues périodes. N'ouvrez pas les portes fréquemment.
- La porte du réfrigérateur est probablement entrouverte. >>>Vérifiez que les portes sont bien fermées.
- Le réfrigérateur est réglé à une température très basse. >>>Réglez la température du réfrigérateur à un degré supérieur et attendez que la température réglée soit atteinte.
- Le joint de la porte du réfrigérateur ou du congélateur peut être sale, déchiré, rompu ou mal en place. >>>Nettoyez ou remplacez le joint. Tout joint endommagé/déchiré fait fonctionner le réfrigérateur pendant une période de temps plus longue afin de conserver la température actuelle.

La température du congélateur est très basse alors que celle du réfrigérateur est correcte.

- La température du congélateur est réglée à une température très basse. >>>Réglez la température du congélateur à un degré supérieur et vérifiez.

La température du réfrigérateur est très basse alors que celle du congélateur est correcte.

- La température du réfrigérateur est réglée à une température très basse. >>>Réglez la température du réfrigérateur à un degré supérieur et vérifiez.

Les denrées conservées dans les tiroirs du compartiment de réfrigération sont congelées.

- La température du réfrigérateur est réglée à une température très basse. >>>Réglez la température du réfrigérateur à un niveau inférieur et vérifiez.

La température dans le réfrigérateur ou le congélateur est très élevée.

<ul style="list-style-type: none"> • La température du réfrigérateur est réglée à une température très basse. >>>Le réglage du compartiment réfrigérant a un effet sur la température du congélateur. Changez les températures du réfrigérateur ou du congélateur et attendez que les compartiments atteignent une température suffisante. • Les portes ont peut être été ouvertes fréquemment ou laissées entrouvertes pendant une durée prolongée. >>>N'ouvrez pas les portes fréquemment. • La porte est entrouverte. >>>Refermez complètement la porte. • Le réfrigérateur a été récemment branché ou rempli avec de la nourriture. >>>Ce phénomène est normal. Lorsque le réfrigérateur vient d'être branché ou récemment rempli avec de la nourriture, il met plus de temps à atteindre la température réglée. • D'importantes quantités de denrées chaudes ont peut être été introduites dans le réfrigérateur récemment. >>>Ne mettez pas de nourriture chaude dans le réfrigérateur.
<ul style="list-style-type: none"> • Vibrations ou bruits
<ul style="list-style-type: none"> • Le sol n'est pas plat ou stable. >>>Si le réfrigérateur balance lorsqu'il est déplacé lentement, équilibrez-le en ajustant sa base. Assurez-vous que le sol est plat et suffisamment solide pour supporter le poids et le volume de l'appareil. • Les éléments placés sur le réfrigérateur peuvent faire du bruit. >>>Enlevez les éléments du haut du réfrigérateur.
<p>Le réfrigérateur produit des bruits semblables à de l'eau qui coule, à la pulvérisation d'un liquide, etc.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Des écoulements de gaz et de liquides surviennent dans le réfrigérateur, de par ses principes de fonctionnement Cela est normal et n'est pas un défaut.
<p>Un sifflement sort du réfrigérateur.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Les ventilateurs sont utilisés pour refroidir le réfrigérateur. Cela est normal et n'est pas un défaut.
<p>Condensation sur les parois intérieures du réfrigérateur.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Un temps chaud et humide augmente la formation de givre et de condensation. Cela est normal et n'est pas un défaut. • Les portes ont peut être été ouvertes fréquemment ou laissées entrouvertes pendant une durée prolongée. >>>N'ouvrez pas les portes fréquemment. Refermez-les si elles sont ouvertes. • La porte est entrouverte. >>>Refermez complètement la porte.
<p>De l'humidité est présente à l'extérieur ou entre les portes du réfrigérateur.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Il y a peut être de l'humidité dans l'air; ceci est tout à fait normal par un temps humide. Lorsque l'humidité est faible, la condensation disparaîtra.
<p>Présence d'une mauvaise odeur dans le réfrigérateur.</p>

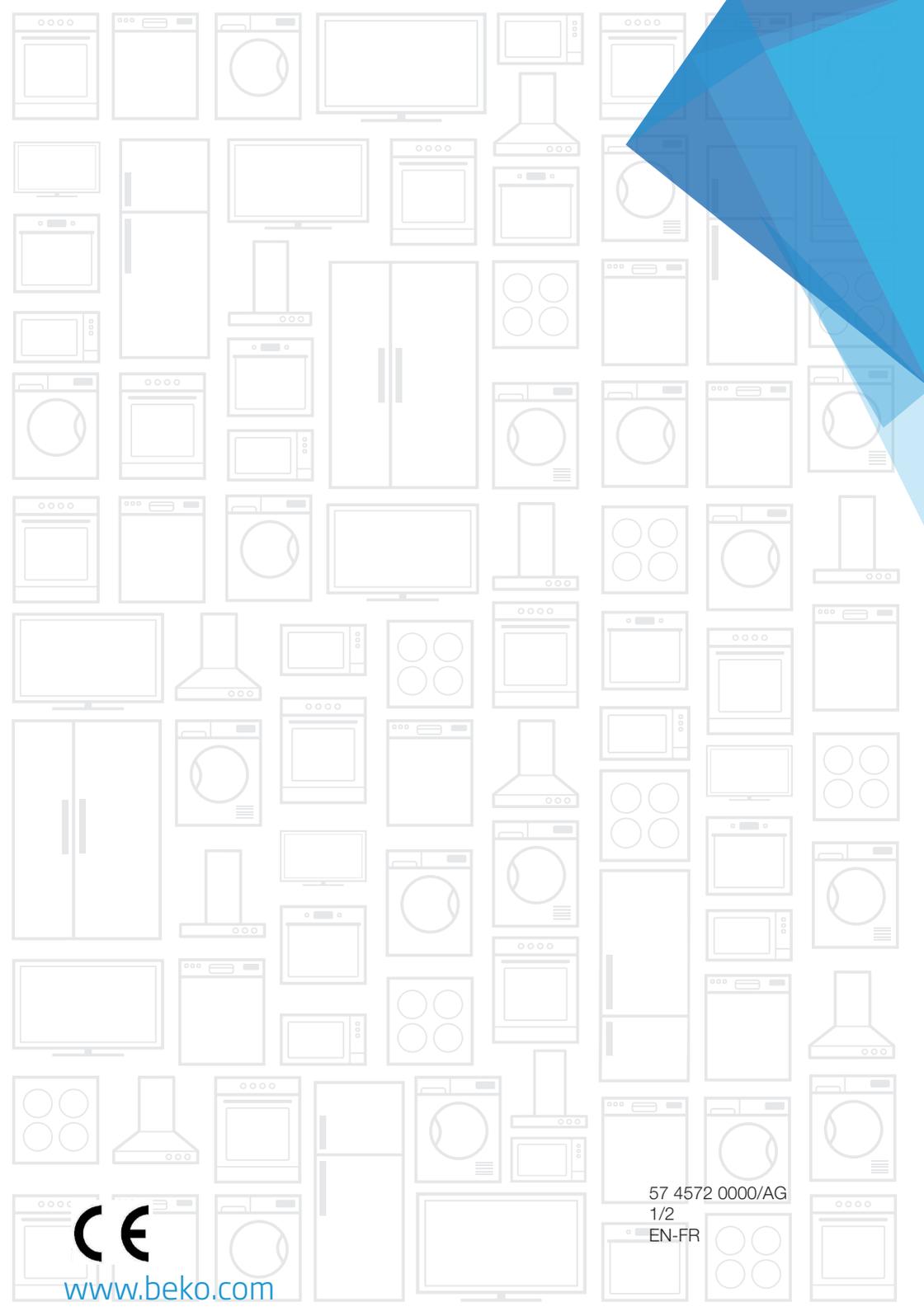
- Il n'y a pas de nettoyage régulier effectué. >>>Nettoyez régulièrement l'intérieur du réfrigérateur avec une éponge, de l'eau tiède ou du carbonate dissout dans l'eau.
- Certains récipients ou matériaux d'emballage peuvent provoquer ces odeurs. >>>Utilisez un autre récipient ou changez de marque de matériau d'emballage.
- Les denrées sont mises au réfrigérateur dans des récipients sans couvercle. >>>Conservez les aliments liquides dans des récipients fermés. Les micro-organismes issus de récipients non fermés peuvent dégager des odeurs désagréables.
- Enlevez les aliments périmés et pourris du réfrigérateur.

La porte ne se ferme pas.

- Des récipients empêchent la fermeture de la porte. >>>Retirez les emballages qui obstruent la porte.
- Le réfrigérateur n'est pas complètement vertical sur le sol. >>>Ajustez les pieds du réfrigérateur pour l'équilibrer.
- Le sol n'est pas plat ou solide. >>>Assurez-vous que le sol est plat et qu'il peut supporter le poids du réfrigérateur.

Les bacs à légumes sont coincés.

- Il se peut que les denrées touchent le plafond du tiroir. >>>Disposez à nouveau les denrées dans le tiroir.



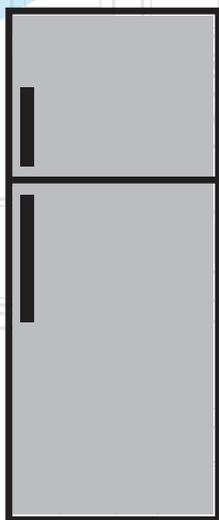
57 4572 0000/AG
1/2
EN-FR



www.beko.com

Refrigerator

User manual

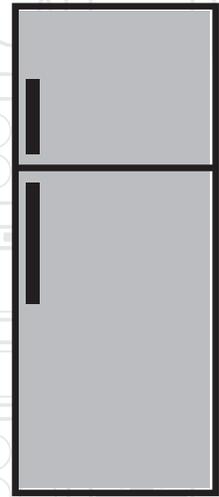


DN170223DX
DN170123X

AR |

beko

الثلاحة دليل المستخدم



IR

beko

يرجى قراءة دليل المستخدم هذا أولاً!

عملينا العزيز،

نأمل أن هذا المنتج والذي تم إنتاجه في مصانع حديثة وفحصه بإجراءات صارمة لرقابة الجودة سيقدّم لكم خدمة فعّالة. لذا، اقرأ دليل المستخدم بالكامل بعناية قبل استخدام المنتج واحتفظ به كمرجع. إذا قمت بإعطاء المنتج لشخص آخر، فقم بإعطائه دليل المستخدم كذلك.

- سيساعدك على استخدام المنتج بسرعة وبطريقة مأمونة.
 - يرجى قراءة هذا الدليل قبل تركيب المنتج وتشغيله.
 - تأكد من قراءة تعليمات السلامة.
 - احتفظ بهذا الدليل في مكان يسهل الوصول إليه عند الحاجة إليه في المستقبل.
 - اقرأ المستندات الأخرى المرفقة مع المنتج.
- تذكر أن دليل المستخدم هذا ينطبق على العديد من الموديلات الأخرى. سوف يتم تحديد الاختلافات بين الموديلات في هذا الدليل.

شرح الرموز

يتم استخدام الرموز التالية في هذا الدليل:

 معلومات هامة وتلميحات مفيدة.

 التحذير ضد الظروف الخطرة على الحياة والممتلكات.

 تحذير ضد الفولتية الكهربائية.

1 ثلاجتك**3****2 تحذيرات السلامة المهمة****4**

- 4..... الغرض المخصص
- 4..... السلامة العامة
- 7..... تأمين سلامة الأطفال
- متوافق مع تشريعات WEEE في التخلص من
- 7..... المنتجات التالفة
- 8..... التوافق مع توجيهات RoHS:
- 8..... بيانات التغليف
- 8..... تحذير الحرارة والتبريد والتهوية (HC)
- 8..... أشياء يجب عملها لتوفير الطاقة
- 8..... توصيات لصندوق الأطعمة الطازجة

3 التركيب**9**

- 9..... نقاط يجب الإهتمام بها عند التلاجة
- 9..... قبل بدأ تشغيل التلاجة،
- 9..... التوصيل الكهربائي
- 10..... التخلص من عبوة المنتج
- 10..... التخلص من التلاجة القديمة
- 10..... الوضع والتركيب
- 11..... ضبط أقدام التلاجة
- 11..... تحذير فتح الباب
- 11..... تغيير مصباح الإضاءة

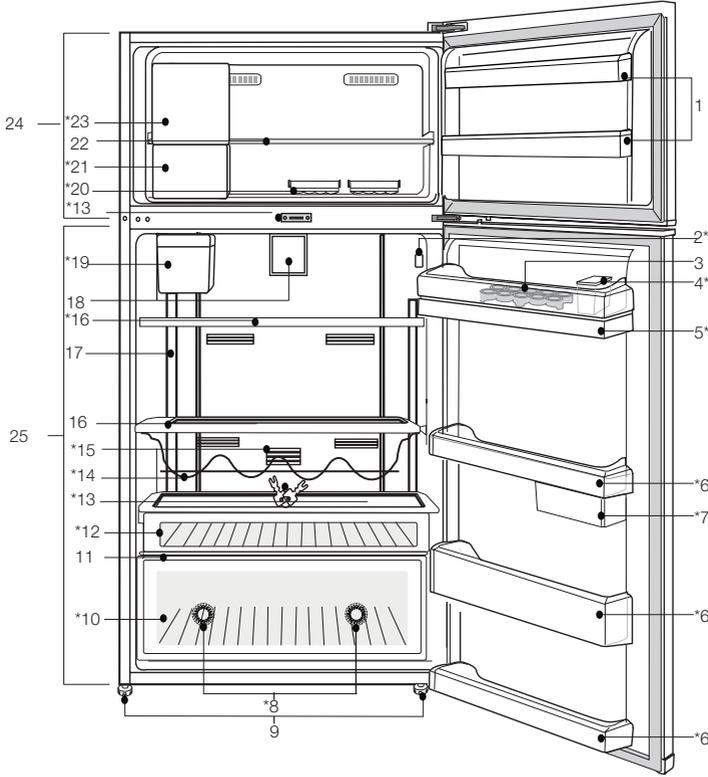
4 الإعداد**12****5 استخدام ثلاجتك****13**

- 13..... لوحة المؤشر
- 23..... زر ضبط درجة الحرارة
- 23..... ضبط درجة حرارة التلاجة
- 23..... نظام التبريد المزدوج
- 24..... توصيات المحافظة على الأطعمة المجمدة
- 25..... الجزء الخاص بالبيض
- 25..... إزالة الثلج
- 25..... وضع الطعام
- 25..... معلومات التجميد العميق
- 26..... وصف فلتر الروائح وتنظيفه
- 27..... وحدة توزيع المياه
- 29..... مصباح أزرق
- 29..... صناديق التخزين المائلة
- 30..... صندوق التخزين الدوار
- 31..... التجميد التلقائي
- 32..... وحدة صنع الثلج وصندوق تخزين الثلج
- 33..... عمل مكعبات الثلج
- 33..... درج التحكم بالرطوبة (دائمًا طازج)
- 34..... جهاز الأيس كريم

6 الصيانة والتنظيف**36**

- 36..... حماية الأسطح البلاستيكية

7 استكشاف الأعطال وإصلاحها**37**



- | | |
|---|-------------------------------|
| 15. فلتر الروائح | 1. ارفف باب مقصورة الفريزر |
| 16. ارفف زجاجية لمقصورة الثلاجة | 2. مؤشر إعدادات درجة الحرارة |
| 17. زجاج الإضاءة | 3. الجزء الخاص بالبيض |
| 18. مروحة | 4. خزان تعبئة موزع المياه |
| 19. خزان المياه ذو التجميد التلقائي | 5. صهريج توزيع المياه |
| 20. صندوق الثلج | 6. ارفف باب مقصورة الثلاجة |
| 21. رف تخزين الثلج | 7. حاويات تخزين دوارة ومنزلقة |
| 22. رف صندوق الفريزر الزجاجي | 8. مصباح أزرق |
| 23. جهاز صنع الآيس كريم / مقصورة التجميد السريع | 9. أقدام قابلة للضبط |
| 24. مقصورة الفريزر | 10. درج |
| 25. مقصورة الثلاجة | 11. غطاء الدرج |
| (اختياري) | 12. مقصورة الإفطار |
| | 13. مفتاح |
| | 14. رف الزجاجات |

ⓘ الأشكال الواردة في دليل التعليمات هذا هي رسومات بيانية وقد لا تتطابق تمامًا مع المنتج. إذا لم تكن هذه القطع واردة في هذا الجهاز الذي اشتريته، فإنها مناسبة لأنواع أخرى.

2 تحذيرات السلامة المهمة

- هذا الجهاز مصمم للاستخدام المنزلي والتطبيقات المماثلة مثل
- مناطق كادر الطبخ في المتاجر والمكاتب وبيئات العمل الأخرى؛
 - المزارع و النزلاء في الفنادق وفنادق الطرق والبيئات السكنية المماثلة؛
 - أماكن المبيت والإفطار؛
 - أماكن المبيت والإفطار؛
 - عمليات التموين والتطبيقات المماثلة في غير محلات التجزئة.

يرجى فحص المعلومات التالية. ربما يؤدي الإخفاق في اتباع هذه المعلومات إلى إصابات أو تلف للممتلكات. ومن ثم، قد تصبح كل التزامات الفعالية والضمان غير سارية.

• سيتم توفير قطع غيار أصلية لمدة 10 أعوامًا، بعد تاريخ الشراء المنتج.

الغرض المخصص

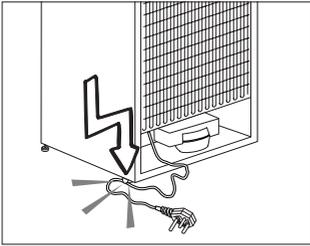
تحذير: حافظ على فتحات التهوية في تجويف الجهاز أو في البنية المدمجة خالية من الانسداد.	⚠
تحذير: لا تستخدم الأجهزة الميكانيكية أو الوسائل الأخرى لتسريع عملية إزالة الصقيع، غير تلك التي يوصي بها المصنع.	⚠
تحذير: لا تتلف الدائرة الكهربائية لمادة التبريد.	⚠
تحذير: لا تستخدم الأجهزة الكهربائية في حجرة المون في الجهاز إلا إذا كانت من النوع الذي يوصي بها المصنع.	⚠

السلامة العامة

- إذا أردت التخلص من الجهاز، فيوصى باستشارة مركز الصيانة المعتمد لمعرفة المعلومات المطلوبة والهيئات المعتمدة.
- استشر مركز الصيانة المعتمد حول كل الاستفسارات والمشكلات المتعلقة بالثلاجة. لا تتدخل ولا تدع أحدًا يتدخل في صيانة الجهاز دون إخبار مراكز الصيانة المعتمدة.
- بالنسبة للمنتجات المزودة بمقصورة فريزر، لا تأكل بسكويت الآيس كريم ومكعبات الثلج مباشرة بعد إخراجها من صندوق الفريزر. (فقد يسبب هذا لسعة صقيع داخل فمك.)
- بالنسبة للمنتجات المزودة بمقصورة فريزر، لا تضع المشروبات السائلة المعلبة أو الموضوعه في زجاجات في صندوق الفريزر. وإلا، فقد تنفجر.

- لا تلمس الطعام المجمد باليد، فقد يلتصق بيديك.
- افصل قلبس التيار الكهربائي قبل تنظيف الثلجة أو إزالة الثلج.
- لا يجب استخدام البخار أو مواد التنظيف بالبخار أبدًا في تنظيف أو عمليات إزالة الثلج من الثلجة. ففي مثل هذه الحالة، قد يتفاعل البخار مع القطع الكهربائية ويؤدي إلى قطع التيار الكهربائي أو وقوع صدمة كهربائية.
- لا تستخدم مطلقًا قطع الثلجة، مثل الباب كوسيلة دعم أو للوقوف عليه.
- لا تستخدم أي أجهزة كهربائية داخل الثلجة.
- لا تتلف الأجزاء حيث يتم تدوير الهواء البارد بأدوات حفر أو قطع. فقد ينفجر المبرد عند ثقب قنوات الغاز أو المبخر أو وصلات الأنابيب أو طلاءات السطح، وقد يتسبب ذلك في حدوث اعتلال للجلد وإصابات للعين.
- لا تغط فتحات تهوية الثلجة أو تسدها بأي مواد.
- يجب إجراء الإصلاحات بواسطة شخص مؤهل فقط. فعمليات الإصلاح التي يقوم بها أشخاص غير مؤهلين قد تمثل خطورة على المستخدم.
- في حالة وقوع أي عطل أو أثناء أي عملية صيانة أو أعمال إصلاح، افصل الثلجة عن مصدر التيار الكهربائي الرئيسي إما بإغلاق
- المنصهر المعني أو بنزع قابس التيار الكهربائي الخاص بالجهاز.
- لا تجذب الكابل - بل اجذب من المقبس.
- تحقق من أن المشروبات الكحولية مخزنة بشكل آمن، محكمة الإغلاق و في وضع رأسي.
- يجب عدم الاحتفاظ في الثلجة بالمواد القابلة للاشتعال أو المنتجات التي تحتوي على غازات قابلة للاشتعال (مثل الإسبراي) وكذلك المواد القابلة للانفجار.
- يجب عدم استخدام أدوات ميكانيكية أو أية وسائل أخرى للتسريع من عملية إزالة التجميد، بخلاف الأدوات التي توصي بها الجهة المصنعة.
- هذا الجهاز غير مُعد للاستخدام بواسطة الأفراد (بما في ذلك الأطفال) ذوي القدرات الجسدية والحسية والذهنية المحدودة، أو الأفراد الذين يفتقرون للخبرة والمعرفة ما لم يتم الإشراف عليهم أو إعطائهم تعليمات استخدام الجهاز بواسطة شخص مسئول عن سلامتهم أو الشخص الذي سيقوم بإعطائهم التعليمات الخاصة باستخدام المنتج.
- لا تقم بتشغيل الثلجة وهي تالفة. استشر مركز الصيانة إذا لديك أي شك.
- يمكن ضمان السلامة الكهربائية للثلجة فقط إذا كان نظام التوصيل

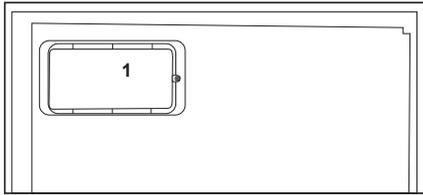
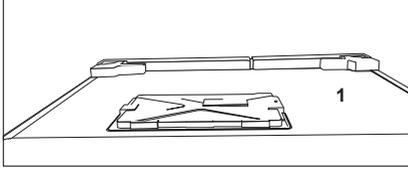
- ثقبيلة على كابل الطاقة.
لا تقم بلمس القابس بأيدي مبتلة عند
توصيل قابس الثلاجة.



- تصل الثلاجة إذا كان منفذ التيار الكهربائي غير محكم.
- ينبغي عدم نثر الماء على الأجزاء الداخلية أو الخارجية للثلاجة لدواعي السلامة.
- لا ترش مواد قابلة للاشتعال مثل غاز البروبين بالقرب من الثلاجة بسبب مخاطر نشوب النيران والانفجار.
- لا تضع أشياء مملوئة بالماء أعلى الثلاجة، ففي حالة إنسكابها، فقد تؤدي إلى صدمة كهربائية أو نشوب حريق.
- لا تزيد من حمولة الثلاجة بالأطعمة. إذا كانت الثلاجة بها حمل زائد، فقد يسقط الطعام ويصيبك ويتلف الثلاجة عند فتح الباب.
- لا تضع أشياء ثقيلة أعلى الثلاجة حيث قد تقع عند فتح باب الثلاجة أو غلقه.
- ينبغي عدم حفظ المنتجات التي تحتاج إلى تحكم دقيق في درجات

- الأرضي في منزلك يتوافق مع المعيير.
- إن تعريض الجهاز للأمطار و الثلج و الشمس والرياح يمثل خطورة فيما يتعلق بالسلامة الكهربائية.
- اتصل بفني خدمة مؤهل في حالة وجود تلف بكابل الطاقة لتجنب المخاطر.
- لا تقم بتوصيل الثلاجة بمنفذ الحائط أبداً أثناء عملية التركيب. وإلا، فهناك خطر أن تلقى مصرعك أو تلحق بك إصابة خطيرة.
- تم تصميم هذه الثلاجة فقط لحفظ الطعام. يجب ألا تستخدم لأية أغراض أخرى.
- يوجد ملصق التصنيف الذي يحتوي على المواصفات الفنية للمنتج في الجزء الأيسر الداخلي للثلاجة.
- لا تصل الثلاجة بأي نظم إلكترونية لتوفير الطاقة فقد يتلف المنتج.
- إذا كانت الثلاجة بها لون أزرق، فلا تنظر إلى اللون الأزرق من خلال أجهزة بصرية.
- إذا كان هناك ضوء أزرق على الثلاجة، لا تنظر إليه بالعين المجردة أو بالأدوات البصرية لفترة طويلة.
- ينبغي تسليم دليل التشغيل هذا إلى المالك الجديد للثلاجة عند بيعها للآخرين.
- تجنب تلف كابل الطاقة أثناء نقل الثلاجة. قد يتسبب الكابل الممتني في نشوب حريق. لا تضع أي أشياء

- أقصى.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان القسم الموجود على سطح الجهاز أو على ظهره الذي يحوي الواح إلكترونية مطبوعة في الداخل مفتوحا (غطاء وح الدائرة الإلكترونية المطبوعة) (1).



تأمين سلامة الأطفال

- إذا كان الباب مزودًا بقل، فينبغي الاحتفاظ بالمفتاح بعيدًا عن متناول الأطفال.
- يجب رقابة الأطفال حتى لا يعبثوا بالمنتج.

متوافق مع تشريعات WEEE في التخلص من المنتجات التالفة.

هذا الجهاز لا يحتوي على مواد مؤذية أو محرمة من تلك المشار إليها في "تشريعات الرقابة على نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية" المصدرة من وزارة البيئة وتخطيط المدن التركية. متوافق مع تشريعات WEEE.

تم تصنيع هذا الجهاز بأجزاء ومواد عالية الجودة يمكن إعادة استخدامها وهي مناسبة لإعادة التدوير. وعلى ذلك، لا تتخلص من الجهاز مع النفايات المنزلية العادية في نهاية فترة حياته. عليك أخذه إلى نقطة التجميع لإعادة تدوير المعدات



- الحرارة (الأمصال أو الأدوية ذات الحساسية للحرارة أو المواد العلمية أو ما شابه) في الثلجة.
- إذا لن يتم استخدام الثلجة لفترة طويلة، فيجب فصلها عن التيار الكهربائي. قد تتسبب أي مشكلة في عزل الكابل في نشوب حريق.
- من الممكن أن تتحرك الثلجة إذا لم يتم تثبيتها بإحكام على الأرض. يمكن للأقدام القابلة للضبط المثبتة بإحكام على الأرض أن تثبت الثلجة في مكانها ولا تتحرك.
- عند حمل الثلجة، لا تمسكها من مقبض الباب. وإلا فيكسر.
- يجب أن يكون ضغط مدخل الماء البارد 90psi كحد أقصى (6.2 بار). إذا تجاوز ضغط الماء 80 psi (5.5 بار)، استخدم صمام حد الضغط في نظامك الرئيسي. إذا كنت لا تعلم كيف تفحص ضغط الماء الخاص بك، اطلب المساعدة من سمكري متخصص.

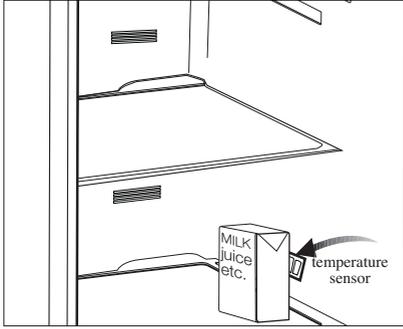
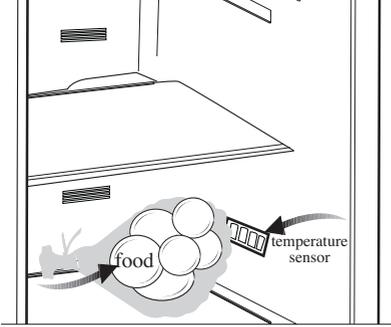
- إذا ظهر خطر تأثير الطرق المائي أثناء التركيب، استخدم معدات منع الطرق المائي في التركيب دائما. استشر سمكري متخصص إن لم تكن متأكدًا من عدم وجود تأثير للطرق المائي في التركيب.

- لا تركبه على مدخل الماء الساخن. يجب أخذ الحيطة من خطر تجمد الخرطوم. يجب أن تكون درجة حرارة الماء 33 ف (0.6 م) كحد أدنى و100 ف (38 م) كحد

توصيات لصندوق الأطعمة الطازجة

(اختياري)

- لا تجعل الطعام يلامس مستشعر درجة الحرارة داخل صندوق الأطعمة الطازجة. حتى يحتفظ صندوق الأطعمة الطازجة بدرجة الحرارة المثالية، يجب أن لا يتعيق الأطعمة المستشعر.
- لا تضع الأطعمة الساخنة داخل المنتج.



- يجب وضع الطعام في علب مغلقة.
- بالنسبة للمنتجات المزودة بمقصورة فريزر، يمكنك تخزين الحد الأقصى من كمية الطعام في الفريزر عندما تقوم بإخراج الرفوف أو الأذراج منه. استهلاك الطاقة المذكورة والخاص بالثلاجة تم تحديده أثناء إخراج الرف والدرج من الفريزر وتحمله بالحد الأقصى للحمولة. ولا توجد خطورة من استخدام الرف أو الدرج وفقاً للأشكال وأحجام الأطعمة المطلوب تجميدها.
- إزابة الطعام المجمد في مقصورة الثلاجة ستوفر الطاقة وتحفظ جودة الطعام.

الكهربائية والإلكترونية. يرجى التشاور مع السلطات المحلية لمعرفة أقرب نقطة تجميع. ساعد في حماية البيئة والموارد الطبيعية عبر إعادة تدوير المنتجات المستخدمة. لسلامة الأطفال، اقطع كابل الطاقة واكسر آلية القفل للباب، إن وجدت، حتى لا يمكن استخدامها قبل التخلص من الجهاز.

التوافق مع توجيهات RoHS:

يتوافق المنتج الذي قمت بشراؤه مع توجيهات RoHS للاتحاد الأوروبي (EU/2011/65). لا يحتوي على مواد ضارة أو محظورة مشار إليها في التوجيهات.

بيانات التغليف

تم تصنيع مواد التغليف الخاصة بهذا المنتج من مواد قابلة لإعادة التصنيع وفقاً للوائح البيئية المحلية الخاصة بنا. لا تتخلص من مواد التغليف مع النفايات المنزلية أو النفايات الأخرى. بل تخلص منها في نقاط تجميع مواد التغليف المعنية من قبل السلطات المحلية.

لا تنسى...

يجب عدم التخلص من أية مواد قابلة لإعادة التدوير حفاظاً على الطبيعة وثروة الموارد القومية. إذا كانت تريد أن تشارك في إعادة تقييم مواد التعبئة، يمكنك استشارة منظمات البيئة أو المجالس البلدية التي بجوارك.

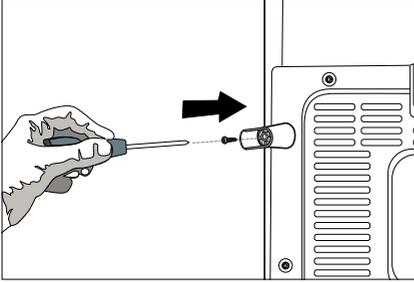
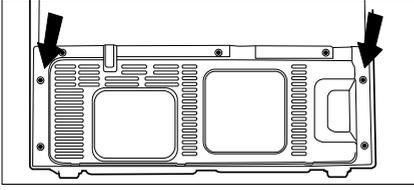
تحذير الحرارة والتبريد والتهوية (HC)

إذا كان المنتج مزوداً بنظام تبريد يحتوي على R600a: هذا الغاز قابل للاشتعال. ولذا، يجب توخي الحذر حتى لا يتم إتلاف نظام التبريد والأبواب أثناء الاستخدام والنقل في حالة التلف، لا تتخلص من المنتج بإلقائه في النيران، واحتفظ به بعيداً عن مصادر النيران المحتملة والتي يمكن أن تتسبب في نشوب النيران بالمنتج واحرص على تهوية الحجرة التي تحتفظ بالمنتج فيها.

إذا كان المنتج مزوداً بنظام تبريد يحتوي على R134a: نوع الغاز المستخدم في هذا المنتج مذكور على ملصق النوع الموجودة على الجانب الأيسر الداخلي للثلاجة. لا تتخلص من المنتج مطلقاً بإلقائه في النيران.

أشياء يجب عملها لتوفير الطاقة

- لا تترك أبواب الثلاجة مفتوحة لفترة طويلة.
- لا تضع الأطعمة أو الخضروات الساخنة في الثلاجة.
- لا تزيد حمل الثلاجة بحيث لا تمنع دورة الهواء داخلها.
- لا تترك الثلاجة تحت أشعة الشمس المباشرة أو بالقرب من أجهزة تنبعث من حرارة مثل الفرن أو غسالة الأطباق أو المشع. يجب وضع الثلاجة على بعد 30 سم على الأقل من مصادر الحرارة المنبعثة وعلى الأقل 5 سم من المواقد الكهربائية.



⚠ في حالة عدم الأخذ بالمعلومات الواردة بدليل المستخدم في الإعتبار، لا يتحمل المصنع أي مسؤولية نتيجة لهذا.

نقاط يجب الإهتمام بها عند التلاجة.

1. يجب نزع القابض. قبل نقل التلاجة بالمواصلات يجب تفرغها وتنظيفها.
2. قبل إعادة تعيبتها، يجب تثبيت الأرفف والملحقات والدرج... الخ، داخل التلاجة بشرط لاصق وتأمينها ضد الصدمات. يجب لف عبوة التلاجة بشرط سميكة أو بحبال سليمة ويجب الالتزام بقواعد نقل عبوة التلاجة بصراحة.
3. يجب الحفاظ على العبوة الأصلية و مواد التغليف المصاحبة لأغراض النقل المستقبلي أو الانتقال.

قبل بدأ تشغيل التلاجة،

تحقق من التالي قبل بدأ تشغيل التلاجة:

1. أرفق الأسفاين البلاستيكية كما هو موضح أدناه. يتم استخدام الأسفاين البلاستيكية للحفاظ على وجود مسافة والتي ستؤكد على تنوير الهواء بين التلاجة والحائط. (وضعت هذه الصورة كوصف تصويري ولا تتطابق بالكامل مع المنتج الخاص بك.)
2. نظف الجزء الداخلي للتلاجة كما هو موصى به في قسم "الصيانة والتنظيف".
3. قم بتوصيل قابس التلاجة مع مقبس الحائط. عند فتح باب التلاجة، سيضيء المصباح الداخلي.
4. عندما يبدأ المكثف بالعمل، ستسمع صوتًا. قد تؤدي السوائل والغازات المتسربة من جهاز التلاجة إلى إحداث ضوضاء، حتى إن كان جهاز ضغط الهواء لا يعمل وهذا أمر طبيعي.
5. قد يكون ملمس الحواف الأمامية للتلاجة دافئًا. هذا شيء طبيعي. حيث تم تصميم هذه المناطق حتى تكون دافئة تجنبًا للكتف.

التوصيل الكهربائي

صل المنتج بمنفذ توصيل أرضي محمي بمنصهر ذي سعة مناسبة.

هام:

- يجب أن يتوافق التوصيل مع اللوائح الوطنية.
- يجب أن يكون قابس التيار في مكان يسهل الوصول إليه بعد التركيب.
- يمكن ضمان السلامة الكهربائية للتلاجة فقط إذا كان نظام التوصيل الأرضي في منزلك يتوافق مع المعايير.
- جهد التيار الكهربائي المذكور على الملصق الموجود على الجانب الداخلي الأيسر من المنتج يجب أن يكون مساويًا لجهد الشبكة لديك.
- يجب عدم استخدام الوصلات الكهربائية والمقابس متعددة المسالك للتوصيل.

⚠ يجب أن يتم استبدال كابيل التيار التالف بواسطة فني الكهرباء المعتمد.

⚠ يجب ألا يتم تشغيل المنتج قبل إصلاحه! حيث يوجد خطر يكمن في التعرض لصدمة كهربائية!

الوضع والتركيب

⚠ إذا كان باب الحجرة التي ستوضع بها الثلاجة ضيق بدرجة لا تسمح بمرور الثلاجة من خلاله، فاتصل بمركز الصيانة المعتمد لإزالة أبواب الثلاجة وتمريها وهي مائلة من الباب.

1. ركب الثلاجة في مكان يسمح بسهولة الاستخدام.

2. ضع الثلاجة بعيداً عن مصادر الحرارة والمناطق الرطبة وأشعة الشمس المباشرة.

3. يجب أن تتوفر التهوية المناسبة حول الثلاجة للحصول على تشغيل يتسم بالكفاءة. إذا كانت الثلاجة ستوضع في تجويف داخل الحائط، فيجب أن يكون يترك 5 سم على الأقل بينها وبين السقف و 5 سم على الأقل بينها وبين الحائط. لا تضع ثلاجتك على مواد مثل السجاد أو الموكيت.

4. ضع الثلاجة على سطح مستو لمنع الحركة المفاجئة.

التخلص من عبوة المنتج

قد تكون مواد التغليف خطرة على الأطفال. احتفظ بمواد التغليف بعيداً عن متناول الأطفال أو تخلص منها بتصنيفها وفقاً لتعليمات التخلص من المخلفات المحددة من السلطات المحلية. لا تتخلص من المخلفات مع مخلفات المنزل العادية، قم بالتخلص منها من خلال نقاط التقاط مواد التعبئة والتغليف المحددة من السلطات المحلية.

يتم تصنيع حزمة تعبئة الثلاجة من مواد قابلة لإعادة التدوير.

التخلص من الثلاجة القديمة

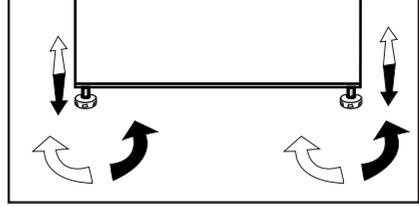
تخلص من الجهاز القديم دون إحداث أي ضرر بالبيئة.

- يمكنك استشارة الوكيل المعتمد لديك أو مركز تجميع النفايات بمدينتك حول التخلص من الثلاجة القديمة.

قبل التخلص من الثلاجة، اقطع القابس الكهربائي، وفي حالة وجود أي أقفال على باب الثلاجة، اجعلها غير قابلة للتشغيل لحماية الأطفال من أي خطر.

ضبط أقدم الثلاجة

إذا كانت الثلاجة غير متزنة؛ يمكن ضبط انزان الثلاجة بتدوير الأقدام الأمامية كما هو موضح بالشكل. يتم خفض الركن الموجود به القدم عند التدوير باتجاه السهم الأسود ويرتفع عند التدوير في الاتجاه المعاكس. ستساعد الاستعانة بشخص آخر في رفع الثلاجة قليلاً في إنجاز هذه العملية.



تحذير فتح الباب

(هذه الخاصية اختيارية)

يتم سماع صوت تحذير عندما يكون باب مقصورة الثلاجة مفتوحاً لمدة 1 دقيقة على الأقل. سيتوقف هذا التحذير عندما يتم إغلاق الباب أو تم الضغط على أياً من مفاتيح العرض (إن وجدت).

تغيير مصباح الإضاءة

لتغيير المصباح/مصباح الإضاءة الخلفية (LED) المستخدم في إضاءة الثلاجة، يرجى الاتصال بمركز الصيانة المعتمد.

المصباح (المصابيح) المستخدمة في هذا

الجهاز غير مناسبة للإضاءة في الغرف

المنزلية. الغرض الأساسي لهذا المصباح هو

مساعدة المستخدم لوضع أدوات الطعام في

الثلاجة/المجمّد بطريقة سهلة وآمنة

المصابيح المستخدمة في هذا الجهاز لها قدرة

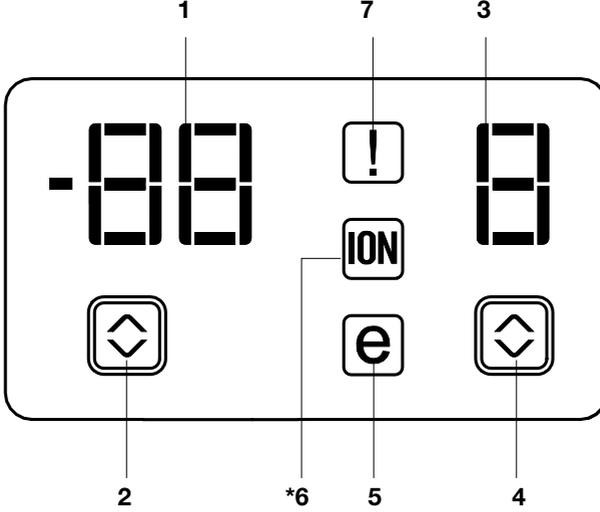
حتمل تتمثل في درجات الحرارة أقل من 20-

درجة مئوية.

- يجب تركيب التلاجة على بعد 30 سم متر على الأقل من مصادر الحرارة مثل المواقد والأفران والسخان المركزي والمواقد وعلى بعد 5 سم متر على الأقل من الأفران الكهربائية ويجب عدم وضعها في ضوء الشمس المباشر.
- تأكد من نظافة التلاجة من الداخل بالكامل.
- إذا كنت بصدد تركيب مبردين جنباً إلى جنب، يجب المباعدة بينهما بمسافة 2 سم على الأقل.
- عند تشغيل التلاجة للمرة الأولى، يرجى مراعاة التعليمات التالية أثناء الساعات الستة الأولى.
- يجب عدم فتح الباب بصورة متكررة.
- يجب تشغيلها وهي خاوية بدون وضع أي أطعمة داخلها.
- لا تنزع قايس التيار الكهربائي للتلاجة. إذا توقف التيار الكهربائي رغباً منك، فيرجى قراءة التحذيرات الواردة في قسم "حلول مقترحة للمشكلات".
- هذا المنتج صمم ليعمل تحت درجات حرارة محيطية تصل إلى 43 ° مئوية (90 فهرنهايت). حتى إذا انخفضت درجة الحرارة المحيطة إلى 15- ° مئوية، فإن الطعام المجمد في الفريزر لا يذوب بفضل النظام الإلكتروني المتقدم للتحكم بالحرارة. لأول تركيب، لا ينبغي وضع المنتج تحت درجات حرارة محيطية منخفضة. ذلك بسبب أن الفريزر لا يمكنه أن ينخفض عن درجات حرارة التشغيل المعيارية. عند الوصول لتشغيل مستمر، يمكن تحريك المنتج إلى مكان آخر. وبالتالي، يمكنك فيما بعد وضع منتجك في الجراج أو غرفة غير منفذة بدون قلق من التسبب في تجمد الطعام حتى يفسد. ومع ذلك، فمن المحتمل أن تتسبب درجات الحرارة المنخفضة المذكورة أعلاه في تجميد الطعام في مقصورة التلاجة، ولذلك يرجى استهلاك الأطعمة في التلاجة بطريقة مخططة على قدر الحاجة. عندما تعود درجات الحرارة المحيطة إلى الطبيعية، يمكنك تغيير إعدادات المفتاح وفقاً لحاجتك.
- إذا انخفضت درجة الحرارة المحيطة إلى أدنى من 0 ° مئوية، فسيتجمد الطعام في مقصورة التلاجة. وبالتالي، ننصح بعدم استخدام مقصورة التلاجة بمثل هذه الدرجات من درجات الحرارة المنخفضة المحيطة. ويمكنك الاستمرار باستخدام مقصورة الفريزر كالمعتاد.
- في بعض الموديلات، تتوقف لوحة الأدوات 5 دقائق بعد إغلاق الباب. سيتم إعادة تفعيلها عند فتح الباب أو الضغط على أي مفتاح.
- نظراً لتغير درجات الحرارة نتيجة لفتح / إغلاق باب الجهاز أثناء العملية، فالتكثيف على الباب / والرفوف والعبوات الزجاجية أمر طبيعي.

لوحة المؤشر

قد تختلف لوحات المؤشر وفقاً لموديل المنتج الخاص بك.
تساعد لوحة المؤشر في استخدام الثلاجة بواسطة وظائفها المسموعة والمرئية.
(في بعض الموديلات)

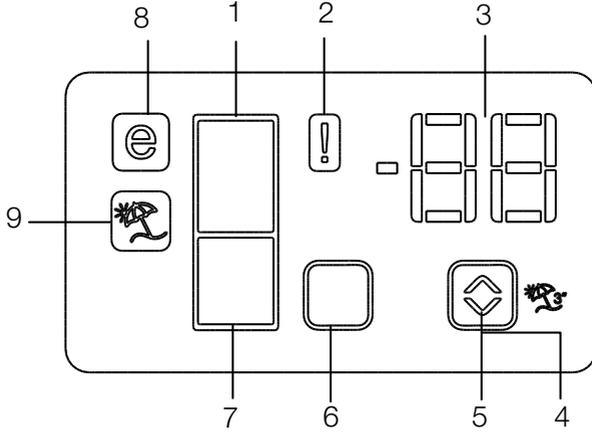


1. مؤشر ضبط درجة حرارة مقصورة الفريزر
2. زر ضبط درجة حرارة صندوق الفريزر
3. مؤشر ضبط درجة حرارة مقصورة الثلاجة
4. زر ضبط درجة حرارة صندوق الثلاجة
5. مؤشر الوضع الاقتصادي
6. مؤشر وحدة التآيين
7. مؤشر حالة الخطأ
(اختياري)

❶ الأشكال الواردة في دليل التعليمات هذا هي رسومات بيانية وقد لا تتطابق تماماً مع المنتج. إذا لم تكن هذه القطع واردة في هذا الجهاز الذي اشتريته، فإنها مناسبة لأنواع أخرى.

- 1. مؤشر ضبط درجة حرارة مقصورة الفريزر**
يوضح درجة الحرارة المضبوطة لصندوق الفريزر.
- 2. زر ضبط درجة حرارة صندوق الفريزر**
اضغط على هذا الزر لضبط درجة حرارة صندوق الفريزر على -18 و-20 و-22 و-24 و-18 ... بالترتيب. اضغط على هذا الزر لضبط درجة الحرارة المرغوبة لصندوق الفريزر.
- 3. مؤشر ضبط درجة حرارة مقصورة الثلجة**
يوضح درجة الحرارة المضبوطة لصندوق الثلجة.
- 4. زر ضبط درجة حرارة صندوق الثلجة**
اضغط على هذا الزر لضبط درجة حرارة صندوق الثلجة على 8 و6 و2 و8 ... بالترتيب. اضغط على هذا الزر لضبط درجة الحرارة المرغوبة لصندوق الثلجة.
- 5. مؤشر الوضع الاقتصادي**
يوضح أن الثلجة تعمل باستخدام وضع موفر للطاقة.
- 6- مؤشر وحدة التآين**
يضيء المصباح باستمرار. يشير هذا المصباح إلى أن الثلجة محمية من البكتريا.
- 7. مؤشر حالة الخطأ**
إذا لم تقم الثلجة بالتبريد بالشكل الكافي أو إذا أخفق المستشعر، يتم تنشيط هذا المؤشر. عندما يتم تنشيط هذا المؤشر، يعرض مؤشر درجة حرارة صندوق الفريزر "E" ويعرض مؤشر درجة حرارة صندوق الثلجة أرقامًا مثل "1 و2 و3...". توفر تلك الأرقام الموجودة على المؤشر معلومات حول الخطأ بالنسبة لموظفين الخدمة.

قد تتباين ألواح المؤشرات بناء على موديل جهازك.
ستساعدك الوظائف الصوتية والبصرية للوحة المؤشرات على استخدام الثلاجة.



1. مؤشر حجرة المبرد
2. مؤشر حالة الخطأ
3. مؤشر درجة الحرارة
4. زر وظيفة الإجازة
5. زر تعديل درجة الحرارة
6. زر اختيار الحجرة
7. مؤشر حجرة المبرد
8. مؤشر الوضع الاقتصادي
9. مؤشر وظيفة الإجازة
*اختياري

④ الأشكال الواردة في دليل التعليمات هذا هي رسومات بيانية وقد لا تتطابق تمامًا مع المنتج. إذا لم تكن هذه القطع واردة في هذا الجهاز الذي اشتريته، فإنها مناسبة لأنواع أخرى.

1. مؤشر حجرة المبرد
يعمل ضوء حجرة المجمد عند تعديل درجة حرارة حجرة المبرد.

2. مؤشر حالة الخطأ
ينشط هذا المجس إذا كانت الثلاجة لا تبرد بشكل كاف أو في حال خلل المجس. عندما يكون هذا المؤشر نشطا، يعرض مؤشر درجة حرارة حجرة المجمد "E" ويعرض مؤشر درجة حرارة حجرة المبرد أرقام "1، 2، 3... الخ".
تهدف هذه الأرقام إلى إبلاغ كادر الخدمة عن الخلل.
(ⓘ)

3. مؤشر درجة الحرارة
يشير إلى درجة حرارة حجرتي المجمد والمبرد.

4. زر وظيفة الإجازة
لتفعيل هذه الوظيفة، اضغط باستمرار على زر الإجازة لمدة 3 ثواني. عندما تكون وظيفة الإجازة نشطة، يعرض مؤشر درجة حرارة حجرة المبرد الرسم " - - " ولن يتم تنشيط أي عملية تبريد في حجرة التبريد.
هذه الوظيفة غير مناسبة لحفظ الطعام في حجرة المبرد. تبقى الحجرات الأخرى باردة مع ضبط درجة الحرارة الملائمة لكل حجرة.
اضغط على زر وظيفة الإجازة ثانية لإلغاء هذه الوظيفة. (ⓘ)

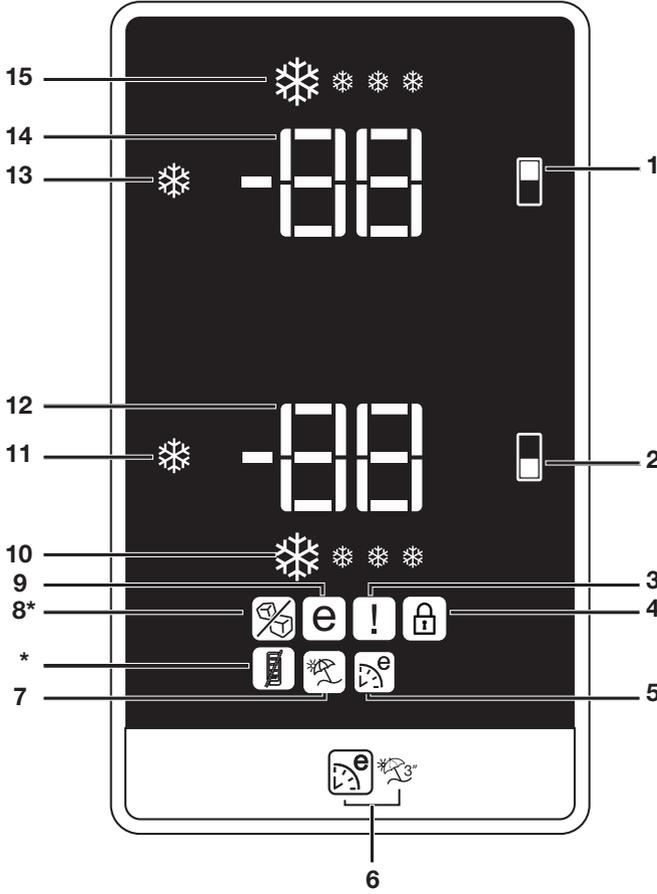
5. زر تعديل درجة الحرارة
تتباين درجة حرارة كل غرفة بين -24 ، -18 و 8 إلى 1 درجة مئوية. (⊞)

6. زر اختيار الحجرة
استخدم زر اختيار حجرة الثلاجة للتبديل بين حجرتي المبرد والمجمد. (□)

7. مؤشر حجرة المبرد
يعمل ضوء حجرة المبرد عند تعديل درجة حرارة حجرة المبرد.

8. مؤشر الوضع الاقتصادي
يشير إلى أن الثلاجة تعمل في وضع توفير الطاقة. يكون هذا المؤشر نشطا عند ضبط درجة حرارة حجرة المبرد على -18 مئوية. (⊞)

9. مؤشر وظيفة الإجازة
يشير إلى أن وظيفة الإجازة نشطة. (ⓘ)



1. زر ضبط درجة حرارة صندوق الفريزر
2. زر ضبط درجة حرارة صندوق التلاجة
3. مؤشر حالة الخطأ
4. مؤشر تأمين المفاتيح
5. مؤشر وظيفة Eco Extra
6. زر التوفير الإضافي/الإجازة
7. مؤشر وظيفة الإجازة
8. (تأطمة/تساشلا) تقاطلا ريفو تةقبطو
9. مؤشر إيقاف التجميد (*في بعض الموديلات)
10. مؤشر الاستخدام الاقتصادي
11. مؤشر وظيفة التبريد السريعة
12. زر التبريد السريع "Quick fridge"
13. مؤشر ضبط درجة حرارة مقصورة التلاجة
14. زر التجميد السريع "Quick freeze" مفتاح تشغيل-إيقاف التجميد ("3")
15. مؤشر ضبط درجة حرارة مقصورة الفريزر
16. مؤشر وظيفة التجميد السريع

(اختياري)

❗ الأشكال الواردة في دليل التعليمات هذا هي رسومات بيانية وقد لا تتطابق تمامًا مع المنتج. إذا لم تكن هذه القطع واردة في هذا الجهاز الذي اشتريته، فإنها مناسبة لأنواع أخرى.

1. زر ضبط درجة حرارة صندوق الفريزر

تسمح لك هذه الوظيفة بضبط درجة حرارة مقصورة الفريزر. اضغط على هذا الزر لضبط درجة حرارة مقصورة الفريزر على 18- و20- و19- و24- بالترتيب.

2. زر ضبط درجة حرارة صندوق الثلاجة

تسمح لك هذه الوظيفة بضبط درجة حرارة مقصورة الثلاجة. اضغط على هذا الزر لضبط درجة حرارة مقصورة الثلاجة على 8، 7، 6، 5، 4، 3، 2 درجة على الترتيب.

3. مؤشر حالة الخطأ

إذا لم تقم الثلاجة بالتبريد بالشكل الكافي أو إذا أخفق المستشعر، يتم تنشيط هذا المؤشر. عندما يتم تنشيط هذا المؤشر، يعرض مؤشر درجة حرارة مقصورة الفريزر "E" ويعرض مؤشر درجة حرارة صندوق الثلاجة أرقاماً مثل "1 و2 و3...". توفر تلك الأرقام الموجودة على المؤشر معلومات حول الخطأ بالنسبة لموظفين الخدمة. عندما تضع طعام ساخن في مقصورة الفريز، أو إذا تركت الباب مفتوحاً لفترة طويلة، فستومض علامة تعجب لبعض الوقت. هذا ليس خطأ، فهذا التنبيه سيختفي عندما يبرد الطعام.

4. مؤشر قفل المفاتيح

استخدم تلك الوظيفة إذا كنت لا تريد تغيير ضبط درجة حرارة الثلاجة. اضغط على زر ضبط درجة حرارة صندوق الثلاجة وزر ضبط درجة حرارة صندوق الفريزر في وقت واحد لمدة 3 ثواني لتنشيط تلك الخاصية.

5. مؤشر وظيفة Eco Extra

يوضح أن وظيفة Eco Extra في وضع نشط. في حالة تنشيط هذه الوظيفة، سنكتشف ثلاجتك تلقائياً أقل فترات الاستخدام وستعمل وظيفة التبريد الموفرة للطاقة خلال تلك الفترات. سيتم تنشيط مؤشر الاقتصاد أثناء عمل وظيفة التبريد الموفرة للطاقة. اضغط على الزر المخصص مرة أخرى لإلغاء تنشيط هذه الوظيفة.

6. زر التوفير الإضافي/الإجازة

اضغط على هذا الزر لفترة قصيرة لتنشيط وظيفة التوفير الإضافي. اضغط باستمرار على هذا الزر لمدة 3 ثوانٍ لتنشيط وظيفة الإجازة. اضغط على هذا الزر لإلغاء تنشيط الوظيفة المحددة.

7. مؤشر وظيفة الإجازة

يوضح أن وظيفة الإجازة في وضع نشط. إذا كانت تلك الوظيفة نشطة، فسيظهر "-" على مؤشر صندوق الثلاجة ولن تظهر أي علامات تبريد في صندوق الثلاجة. سيتم تبريد المقصورات الأخرى بالتوافق مع درجة الحرارة التي تم ضبطها لهم. اضغط على الزر المخصص مرة أخرى لإلغاء تنشيط هذه الوظيفة.

8. وظيفة توفير الطاقة (الشاشة مطفأة)

يتم تشغيل وظيفة توفير الطاقة تلقائياً ويتم تفعيل رمز و توفير الطاقة في حال ظلت ابواب الثلاجة مفتوحة لفترة طويلة.

عند تفعيل وظيفة توفير الطاقة، فسوف تنطفئ كل الرموز في الشاشة ما عدا رمز توفير الطاقة. عندما تكون وظيفة توفر الطاقة مفعلة، فعند الضغط على أي زر أو فتح الباب، سيتم إلغاء وظيفة توفير الطاقة وسوف ترجع الرموز على الشاشة إلى الوضع الطبيعي.

يتم تنشيط وظيفة توفير الطاقة أثناء التسليم من

9. مؤشر إيقاف تكوين الثلج

لن يعمل التجميد عندما يكون مؤشر هذه الوظيفة قيد التفعيل.

لتشغيل وظيفة تعطيل تكوين الثلج، قم بالضغط على زر التجميد السريع لمدة 3 ثوانٍ.

10. مؤشر الاستخدام الاقتصادي

يوضح أن الثلاجة تعمل باستخدام وضع موفر للطاقة. يكون هذا المؤشر نشطاً إذا تم ضبط الوظيفة على درجة حرارة 18- درجة مئوية أو كانت وظيفة التبريد الموفرة للطاقة تعمل نتيجة لوظيفة التوفير الإضافي.

11. مؤشر وظيفة التبريد السريعة

يوضح هذا الرمز بشكل مجسم عند تنشيط وظيفة التبريد السريع.

12. زر التبريد السريع "Quick fridge"

عند الضغط على زر التبريد السريع "Quick

Fridge"، تصبح درجة حرارة الصندوق أبرد من القيم المضبوطة.

يمكن استخدام هذه الوظيفة لطعام الموضوع في مقصورة الثلاجة والمطلوب تجميده بسرعة.

إذا أردت تبريد كمية كبيرة من الطعام الطازج، يوصى بتنشيط هذه الميزة قبل وضع الطعام في الثلاجة. يتم تشغيل مؤشر التجميد السريع عند تشغيل وظيفة التجميد السريع. لإلغاء هذا الوظيفة، اضغط على زر التبريد السريع Quick Freeze مرة أخرى. إذا لم يتم إلغاؤها، ستلغي وظيفة التلليج السريع نفسها تلقائياً بعد مرور 4 ساعات أو عندما تصل درجة حرارة مقصورة الثلاجة إلى الدرجة المطلوبة. لن يتم استدعاء هذه الوظيفة عندما يتم استعادة التيار الكهربى بعد انقطاعه.

13. مؤشر ضبط درجة حرارة مقصورة الثلاجة

يبين درجة الحرارة المضبوطة لمقصورة الثلاجة.

14. زر التجميد السريع "Quick freeze" مفتاح تشغيل-إيقاف التجميد ("3")

يبين درجة الحرارة المضبوطة مقصورة الفريزر. لإيقاف تكوين الثلج؛ اضغط على نفس الزر لمدة 3 ثوان. سيتوقف تدفق المياه من خزان المياه عندما يتم اختيار هذه الوظيفة. ومع ذلك؛ يمكن إخراج الثلج الموجود من وحدة التوزيع. لإيقاف تكوين الثلج؛ اضغط على نفس الزر لمدة 3 ثوان.

15. مؤشر ضبط درجة حرارة مقصورة الفريزر

يتم تشغيل مؤشر التجميد السريع عند تشغيل وظيفة التجميد السريع. لإلغاء هذا الوظيفة، اضغط على زر التجميد السريع مرة أخرى. ينطفئ مؤشر التجميد السريع وتعود الإعدادات إلى الوضع الطبيعي. إذا لم يتم إلغاؤها، ستلغي وظيفة التجميد السريع نفسها تلقائياً بعد مرور 8 ساعات أو عندما تصل درجة حرارة صندوق الفريزر إلى الدرجة المطلوبة.

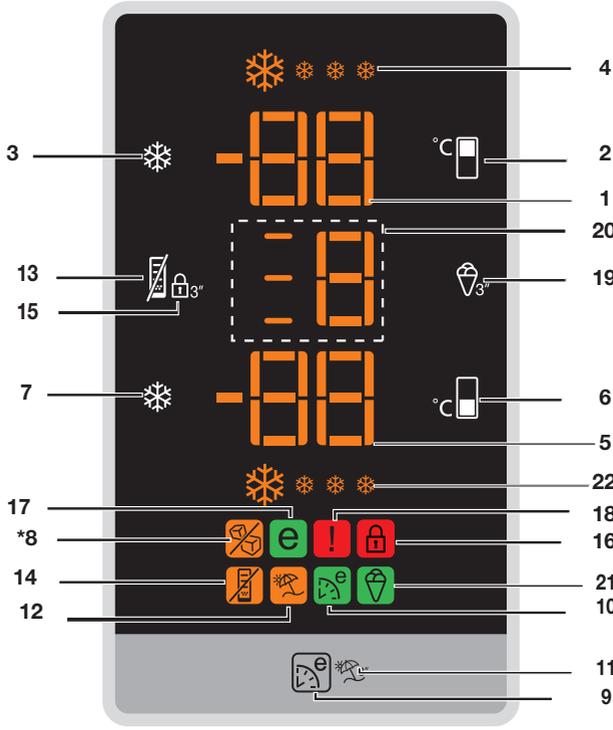
إذا أردت تجميد كمية كبيرة من الطعام الطازج، يرجى الضغط على زر التجميد السريع ساعة قبل وضع الطعام في صندوق الفريزر.

إذا ضغطت على زر QuickFreeze (التجميد السريع) بشكل متكرر لفترات قصيرة، سيتم تنشيط حماية الدائرة الإلكترونية ولن يبدأ تشغيل الضاغط فوراً.

لن يتم استدعاء هذه الوظيفة عندما يتم استعادة التيار الكهربى بعد انقطاعه.

16. مؤشر وظيفة التجميد السريع

يومض هذا الرمز بشكل مجسم عند تنشيط وظيفة التجميد السريع.



1. زريرفلا قروصفم قزارحةجرد طبضدرشؤم
2. وظيفة ضبطدرجة حرارة صندوق الفريزر
3. زر التجميد السريع "Quick freeze" مفتاح تشغيل- إيقاف التجميد ("3")
4. مؤشر وظيفة التجميد السريع
5. مؤشر ضبطدرجة حرارة مقصورة الثلجة
6. وظيفة ضبطدرجة حرارة صندوق الثلجة
7. زر التبريد السريع "Quick fridge"
8. مؤشر إيقاف التجميد (*في بعض الموديلات)
9. وظيفة Eco-Fuzzy (استخدام اقتصادي خاص)
10. مؤشر وظيفة Eco-Fuzzy (استخدام اقتصادي خاص)
11. (اختياري)
12. وظيفة الأجزاء
13. مؤشر وظيفة الإجازة
14. وظيفة فاعلية الطاقة
15. وظيفة فاعلية الطاقة
16. وظيفة قفل المفتاح
17. مؤشر تأمين المفاتيح
18. مؤشر الاستخدام الاقتصادي
19. مؤشر درجة الحرارة المرتفعة / التحذير بوقوع خطأ
20. وظيفة اختيار وضع الأيس كريم
21. مؤشر اختيار وضع الأيس كريم
22. مؤشر التبريد السريع

❗ الأشكال الواردة في دليل التعليمات هذا هي رسومات بيانية وقد لا تتطابق تمامًا مع المنتج. إذا لم تكن هذه القطع واردة في هذا الجهاز الذي اشتريته، فإنها مناسبة لأنواع أخرى.

1. مؤشر درجة حرارة صندوق الفريزر يوضح درجة الحرارة المضبوطة لصندوق الفريزر.

التلجج السريع وتعود الإعدادات إلى الوضع الطبيعي. إذا لم يتم إلغاءها، ستلغي وظيفة التلجج السريع نفسها تلقائياً بعد مرور ساعتان أو عندما تصل درجة حرارة مقصورة الثلاجة إلى الدرجة المطلوبة.

لن يتم استدعاء هذه الوظيفة عندما يتم استعادة التيار الكهربائي بعد انقطاعه.

2. وظيفة ضبط درجة حرارة صندوق الفريزر تسمح لك هذه الوظيفة بضبط درجة حرارة مقصورة الفريزر. اضغط على هذا الزر لضبط درجة حرارة مقصورة الفريزر على 18- و20- و19- و24- بالترتيب.

8. مؤشر إيقاف تكوين الثلج

لن يعمل التجميد عندما يكون مؤشر هذه الوظيفة قيد التفعيل.

لتشغيل وظيفة تعطيل تكوين الثلج، قم بالضغط على زر التجميد السريع لمدة 3 ثوانٍ.

3. زر التجميد السريع "Quick freeze" مفتاح تشغيل-إيقاف التجميد (3")

يضيء مؤشر التجميد السريع عند تنشيط وظيفة التجميد السريع. لإلغاء هذا الوظيفة، اضغط على زر Quick Freeze مرة أخرى. ينطفئ مؤشر التجميد السريع وتعود الإعدادات إلى الوضع الطبيعي. إذا لم يتم إلغاءها، ستلغي وظيفة التجميد السريع نفسها تلقائياً بعد مرور 4 ساعات أو عندما تصل درجة حرارة صندوق الفريزر إلى الدرجة المطلوبة. إذا أردت تجميد كمية كبيرة من الطعام الطازج، يرجى الضغط على زر Quick Freeze 24 ساعة قبل وضع الطعام في صندوق الفريزر. إذا ضغطت على زر Quick Freeze (التجميد السريع) بشكل متكرر لفترات قصيرة، سيتم تنشيط حماية الدائرة الإلكترونية ولن يبدأ تشغيل الضاغطة فوراً. لن يتم استدعاء هذه الوظيفة عندما يتم استعادة التيار الكهربائي بعد انقطاعه!

9. وظيفة Eco-Fuzzy (استخدام اقتصادي خاص)

عند الضغط على زر Eco-Fuzzy (الاستخدام الاقتصادي)، سيتم تنشيط وظيفة Eco-Fuzzy وسيضيء مؤشر Eco-Fuzzy. سيبدأ تشغيل الثلجة في أقصى وضع اقتصادي بعد مرور 6 ساعات تقريباً وسيتم تشغيل مؤشر الاستخدام الاقتصادي عند تنشيط هذه الوظيفة. لإلغاء تنشيط وظيفة Eco-Fuzzy، قم بالضغط على زر Eco-Fuzzy مرة أخرى.

10. مؤشر وظيفة Eco-Fuzzy (استخدام اقتصادي خاص)

يضيء هذا الرمز عند تنشيط وظيفة Eco-Fuzzy (الاستخدام الاقتصادي).

4. مؤشر وظيفة التجميد السريع

يوميض هذا الرمز بشكل مجسم عند تنشيط وظيفة التجميد السريع.

11. وظيفة الأجازات

اضغط واستمر بالضغط على Eco-Fuzzy (الاستخدام الاقتصادي) لمدة 3 ثوانٍ لتفعيل وظيفة الأجازة وسيضيء مؤشر الأجازة. يتوقف تبريد مقصورة الثلجة ودرجة حرارة مقصورة الثلجة يثبت عند 15 درجة لمنع الروائح الكريهة. عند تنشيط هذه الوظيفة، لن يعرض مؤشر درجة حرارة مقصورة الثلجة درجة الحرارة. لإلغاء تنشيط وظيفة الأجازة، اضغط واستمر بالضغط على زر Eco-Fuzzy (الاستخدام الاقتصادي) لمدة 3 ثوانٍ.

5. مؤشر ضبط درجة حرارة مقصورة الثلجة

يبين درجة الحرارة المضبوطة لمقصورة الثلجة.

6. وظيفة ضبط درجة حرارة صندوق الثلجة

تسمح لك هذه الوظيفة بضبط درجة حرارة مقصورة الثلجة. اضغط على هذا الزر لضبط درجة حرارة مقصورة الثلجة على 3، 4، 5، 6، 7، 8، 2 درجة بالترتيب.

12. مؤشر وظيفة الإجازة

يضيء هذا الرمز عند تنشيط وظيفة الإجازة.

7. زر التبريد السريع "Quick fridge"

عند الضغط على زر التبريد السريع "Quick Fridge"، تصبح درجة حرارة الصندوق أبرد من القيم المضبوطة. هذه الوظيفة يمكن استخدامها لتسريع تبريد الطعام في مقصورة الثلجة. إذا أردت تبريد كمية كبيرة من الطعام الطازج، يوصى بتنشيط هذه الميزة قبل وضع الطعام في الثلجة. يضيء مؤشر التبريد السريع عند تنشيط وظيفة التبريد السريع. لإلغاء هذا الوظيفة، اضغط على زر التبريد السريع Quick Fridge مرة أخرى. ينطفئ مؤشر

13. وظيفة توفير الطاقة

عند الضغط على زر فاعلية الطاقة، سيتم تنشيط وظيفة فاعلية الطاقة وسيضيء مؤشر فاعلية الطاقة. عندما تكون وظيفة فاعلية الطاقة نشطة، ستنطفئ كل المؤشرات، باستثناء مؤشر فاعلية الطاقة. سيتم إلغاء هذه الوظيفة عند الضغط على أي زر أو عند فتح الباب، ستعود مؤشرات العرض للوضع الطبيعي وسيظل مؤشر فاعلية الطاقة مضيء. إذا لم تضغط على أي زر أو لم تفتح الباب خلال

الصوتي، وسيتم إيقاف أزرار الأيس كريم أيضاً. إذا تم الضغط على زر الأيس كريم ضغطاً خفيفاً وعملية الأيس كريم في تقدم، لن يحدث شيئاً على الشاشة.



عندما تكون وظيفة الأيس كريم نشطة، إذا حدث انقطاع في التيار الكهربائي ثم عاد مرة أخرى، ستعود عملية الأيس كريم من حيث توقفت.

إذا تمت المحاولة في تنشيط وظيفة الأيس كريم عندما يكون الفريزر على درجة حرارة أعلى من 10- درجة مئوية، سيومض الرمز "E" ورمز التحذير على الشاشة لمدة 30 ثانية. إذا ضغط المستخدم على زر اختيار وظيفة الأيس كريم ضغطاً خفيفاً (لمدة 3 ثوانٍ)، ستعود الشاشة إلى الوضع الطبيعي للأيس كريم، وسيتوقف رمز الأيس كريم ورمز التحذير عن العمل.

20. وظيفة اختيار وضع الأيس كريم
تظهر وضع إعداد الأيس كريم.

21. مؤشر الأيس كريم
تعمل عندما يكون وضع الأيس كريم نشط.

22. مؤشر التبريد السريع
يومض هذا الرمز بشكل مجسم عند تنشيط وظيفة التبريد السريع.

5 دقائق عندما يكون مؤشر فاعلية الطاقة مضيء، سيتم تنشيط وظيفة فاعلية الطاقة مرة أخرى وستنطفئ مؤشرات العرض. إذا ضغط على زر فاعلية الطاقة عندما تكون الوظيفة غير نشطة ولكن المؤشر مضيء، سيقوم هذا بإلغاء وظيفة فاعلية الطاقة وسيطفئ مؤشر فاعلية الطاقة.

14. مؤشر حفظ الطاقة
يضيء هذا الرمز عند اختيار وظيفة فاعلية الطاقة.

15. وظيفة قفل المفاتيح
عند الضغط واستمرار الضغط على زر قفل المفاتيح "Key Lock" لمدة 3 ثوانٍ سيتم تنشيط وظيفي قفل المفاتيح وسيضيء مؤشر قفل المفاتيح. لن يعمل أي زر عندما تكون هذه الوظيفة نشطة. لإلغاء هذه الوظيفة اضغط على زر قفل المفاتيح لمدة 3 ثوانٍ.

16. مؤشر قفل المفاتيح
يضيء هذا الرمز عند تنشيط وظيفة قفل المفاتيح.

17. مؤشر الاستخدام الاقتصادي
يتم تشغيل مؤشر الاستخدام الاقتصادي عند ضبط صندوق حرارة الفريزر على 18-درجة مئوية. عند اختيار التبريد السريع أو التجميد السريع. لن يضيء مؤشر الاستخدام الاقتصادي.

18. مؤشر درجة الحرارة المرتفعة / التحذير بوقوع خطأ
يضيئ هذا المصباح في حالة أعطال درجة الحرارة المرتفعة والتحذير بوقوع أخطاء.

19. وظيفة اختيار وضع الأيس كريم
سيومض زر الأيس كريم عند الضغط عليه لمدة 3 ثوانٍ. إذا لم يتم الضغط على هذا الزر مرة أخرى خلال 30 ثانية، سيعود العرض إلى الوضع السابق، وستتوقف مؤشرات اختيار وضع الأيس كريم. مع كل ضغطة قصيرة على زر الأيس كريم، سيزداد العدد واحد لكل ضغطة.

عند الضغط مرة أخرى على زر الأيس كريم لمدة 3 ثوانٍ، سيعمل رمز الأيس كريم على الشاشة مرة أخرى. وهكذا، باختيار وضع الأيس كريم سيتحول العدد لحالة التجمد بينما ستضيء الرموز التي على الجانب الأيسر مع الرسوم المتحركة.

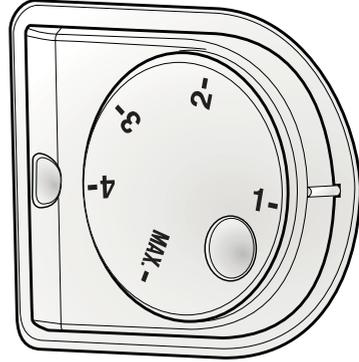
عند إتمام عملية الأيس كريم، ستبدأ الرموز بالوميض وسيحدث صوت تحذيري. ستتطفئ كل رموز الأيس كريم بعد مرور الخمس دقائق تحذير.

اضغط ضغطاً خفيفاً على زر الأيس كريم لإنهاء التحذير

نظام التبريد المزدوج

الثلاجة مزودة بنظامي تبريد منفصلين لتبريد مقصورة الطعام الطازج مقصورة الفريزر. وبالتالي فإن الهواء في مقصورة الطعام الطازج مقصورة الفريزر لا يختلطان. وذلك لأن نظامي التبريد المنفصلين أفضل بكثير من الثلاجات الأخرى. كما أن الراحة داخل الصندوقين لا تختلط أيضا. كما أن هناك أيضا ميزة توفير الطاقة الإضافية، نظرا لأن عمليات إزالة التجميد التلقائية مستقلة.

- يجب تقسيم الأطعمة إلى أجزاء طبقاً للاستهلاك اليومي للعائلة أو الوجبة اليومية.
- يجب تغليف الأطعمة بطريقة محكمة لمنع جفاف أي منها إذا كانت ستُحفظ لوقت قصير.
- يجب أن تكون المواد المستخدمة في التعبئة مقاومة للبرد والرطوبة والرائحة كما يجب أن تكون محكمة الغلق. المواد المستخدمة في تعبئة الطعام يجب أن تكون سمكية وذات قوة تحمل كافية. وإلا فإن المواد الغذائية التي تتصلب نتيجة التجميد قد تتقب هذا التغليف. فمن المهم في التعبئة الإغلاق الجيد للتخزين الآمن للمواد الغذائية.
- يجب استخدام الطعام المجمد مباشرة بعد إذابته، كما يجب عدم إعادة تجميده مطلقاً.



زر ضبط درجة الحرارة

يسمح لك زر ضبط درجة الحرارة بضبط درجة الحرارة للثلاجة.

ضبط درجة حرارة الثلاجة.

يتم الضبط العام لدرجة حرارة الثلاجة، المكونة من صندوق الثلاجة وصندوق الفريزر بواسطة زر ضبط درجة الحرارة الموجود أعلى الرف العلوي لصندوق الثلاجة. يوجد بهذا الزر 5 أوضاع ضبط درجة حرارة مختلفة. اختر الوضع المناسب لحاجاتك. المستوى رقم 1 يوضح ضبط الثلاجة عند أسخن وضع، والوضع الأقصى يوضح ضبط الثلاجة عند أبرد وضع.

① الأشكال الواردة في دليل التعليمات هذا هي رسومات بيانية وقد لا تتطابق تماماً مع المنتج. إذا لم تكن هذه القطع واردة في هذا الجهاز الذي اشتريته، فإنها مناسبة لأنواع أخرى.

- يرجى اتباع التعليمات الآتية للحصول على أفضل النتائج.
- 1. يوجد في الثلجة وظيفة التجميد السريع، قم بتنشيطها عندما تحتاج لتجميد الطعام.
- 2. لا تقم بتجميد كميات كبيرة من الطعام مرة واحدة في نفس الوقت. يتم الاحتفاظ بجودة الطعام بشكل أفضل عند تجميده بطريقة صحيحة بالكامل في أسرع وقت ممكن.
- 3. توخ الحذر جيداً لعدم خلط الأطعمة المجمدة فعلياً بالأطعمة الطازجة.
- 4. تأكد من عدم ملامسة الأطعمة النيئة للأطعمة المطبوخة في الثلجة.

ملاحظات	إعداد مقصورة الثلجة	إعداد مقصورة الفريزر
هذا هو الضبط الموصى به بشكل طبيعي.	4درجة مئوية	18- درجة مئوية
هذه هي إعدادات الضبط الموصى بها عندما تتجاوز درجة الحرارة المحيطة 30 درجة مئوية.	4درجة مئوية	20، -22 أو -24 درجة مئوية
استخدم هذا عندما ترغب في تجميد الطعام في وقت قصير. يوصى باستخدامها للحفاظ على جودة منتجات اللحوم والأسماك.	4درجة مئوية	التجميد السريع
إذا اعتقدت أن مقصورة الثلجة غير بارد بدرجة كافية بسبب الظروف الساخنة أو الفتح المتكرر للأبواب أو إغلاقها، فيمكن الضبط على هذه القيم.	2درجة مئوية	18- درجة مئوية أو أقل
يمكن استخدامها عندما يكون صندوق الثلجة ذا حمل زائد أو عندما ترغب في تبريد الطعام بسرعة. يوصى بتنشيط وظيفة التجميد السريع من 4 - 8 ساعات قبل وضع الطعام فيها.	التبريد السريع	18- درجة مئوية أو أقل

توصيات المحافظة على الأطعمة المجمدة

1. توضع العبوات في الفريزر بأسرع ما يمكن بعد الشراء.
 2. تأكد من وضع الملصقات على محتويات العبوة وتحديد التاريخ.
 3. يجب عدم تجاوز تاريخ 'استخدام حتى' أو 'يفضل قبل' على العبوة.
- يجب حفظ الأطعمة التجارية المجمدة مسيقة التعبئة وفقاً لإرشادات المصنع للطعام المجمد في مقصورة حفظ الطعام المجمد.
 - لضمان المحافظة على أفضل جودة لدى مصنع الطعام المجمد والبيع؛ يجب اتباع النقاط التالية:

إزالة الثلج

يقوم تجويف الفريزر بإزالة الثلج بشكل تلقائي.

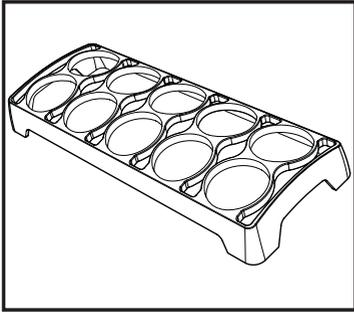
وضع الطعام

- إذا كانت ستُحفظ لوقت قصير.
- المواد الضرورية للتعبئة.
- شريط لاصق مقاوم للبرد
- شريط لاصق ذاتي
- حلقات مطاطية
- قلم

يجب أن تكون المواد المزمع استخدامها لتعبئة الطعام مقاومة للقطع وللبرد والرطوبة والزيوت والأحماض. يجب عدم ملامسة الأطعمة المزمع تجميدها للمواد المذابة سابقاً لمنع الإذابة الجزئية. يجب استهلاك الطعام الذي تم فك تجميده ولا يجب إعادته للتجميد مرة أخرى.

الجزء الخاص بالبيض

يمكنك وضع الجزء الخاص بالبيض في أي جزء من أرفف الباب. إذا كنت ستضعها في الجسم، يوصى بوضعها في الأرفف المنخفضة حيث أنها أكثر برودة. لا تخزن البيض أبداً في مقصورة الفريزر. تجنّب التلامس المباشر بين البيض والطعام الآخر.



أرفف صندوق الفريزر	طعام مجمد متنوع مثل اللحم والسّمك والأيس كريم والخضروات إلخ.
الجزء الخاص بالبيض	البيض
أرفف صندوق الثلجة	الطعام في معلبات وأطباق مغطاة وعلب مغلقة.
أرفف باب مقصورة الثلجة	طعام القليل أو المغلف أو المشروبات (مثل اللبن وعصائر الفواكه)
درج	الخضروات والفاكهة
مقصورة منطقة الطعام الطازج	منتجات الأطعمة المعلبة (الجبين والزبد والسلامي... إلخ).

معلومات التجميد العميق

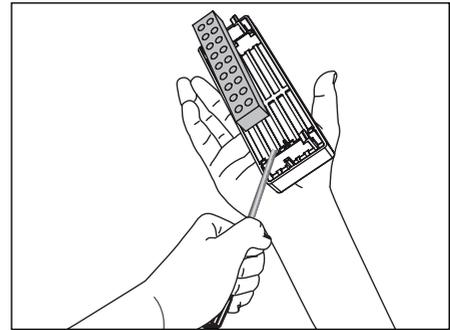
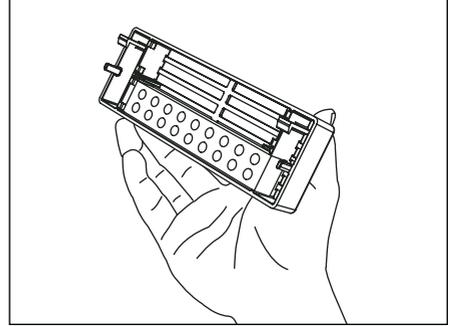
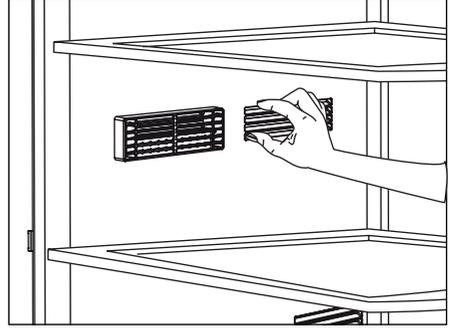
يجب تجميد الطعام بأسرع ما يمكن عند وضعه في الفريزر للحفاظ على جودته. مكن الحفاظ على الطعام لفترة أطول فقط عند درجة حرارة 18- درجة مئوية أو درجات حرارة أقل. يمكن الحفاظ على طازجة الطعام لشهور عديدة (عند درجة حرارة 18- أو أقل في الديب فريزر).

تحذير ! ⚠

- يجب تقسيم الأطعمة إلى أجزاء طبقاً للاستهلاك اليومي للعائلة أو الوجبة اليومية.
- يجب تغليف الأطعمة بطريقة محكمة لمنع جفاف أي منها

وصف فلتر الروائح وتنظيفه:

يمنع فلتر الروائح تراكم الروائح الكريهة داخل الثلاجة. اجذب الغطاء المركب فيه فلتر الروائح لأسفل من الجزء الأمامي وأخرجه كما هو موضح في الشكل. اترك الفلتر معرضاً لأشعة الشمس لمدة يوم واحد. سيتم تنظيف الفلتر خلال هذه المدة الزمنية. قم بتركيب الفلتر مرة أخرى في مكانه.
يجب تنظيف فلتر الروائح مرة كل عام.

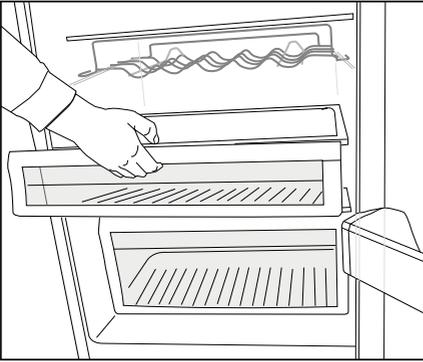


مقصورة الإفطار

لأن المنتجات مثل السمك واللحوم الحمراء ولحوم الدواجن ومنتجات الألبان مثل الجبن والزبادي واللبن يجب أن تحفظ في مكان أكثر برودة بدرجات قليلة عن مقصورة التلاجة، يوصى بحفظ هذه السلع في مقصورة الإفطار. لا يوصى بوضع الفواكه والخضروات في مقصورة الإفطار. وبالأخص الطماطم والباذنجان والكوسا والخيار والليمون حيث أنها منتجات حساسة للبرودة. لا يجب حفظها في مقصورة الإفطار.

يمكن زيادة الحجم الداخلي للتلاجة بإزالة مقصورة الإفطار.

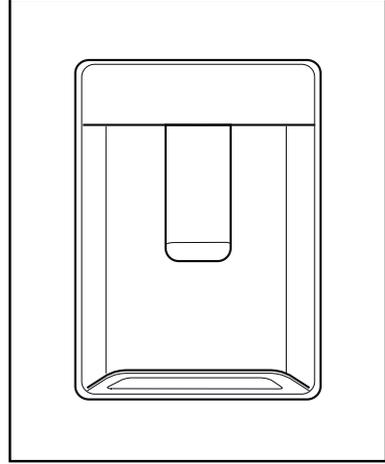
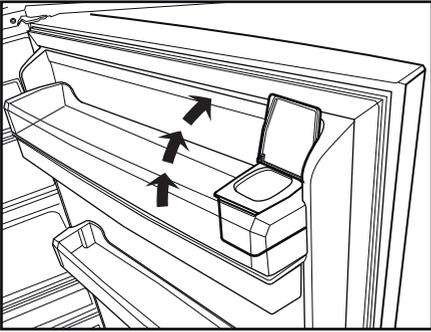
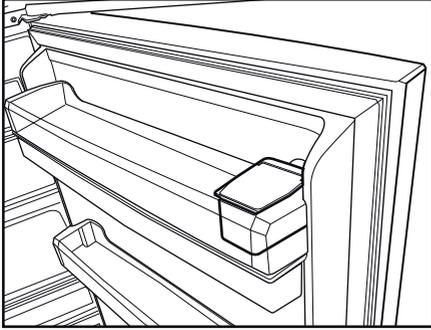
1. اجنب الصندوق تجاهك حتى يوقفه الحاجز.
2. ارفع القسم الأمامي واسحبه نحوك لإزالة المقصورة من مكانها.



وحدة توزيع المياه

(اختياري)

يعتبر موزع المياه ميزة مفيدة للحصول على ماء بارد بدون فتح باب الثلاجة. ولأنه لن تضطر إلى فتح باب الثلاجة بصورة متكررة، فسوف تقلل من استهلاك الثلاجة للطاقة.



استخدام وحدة توزيع المياه

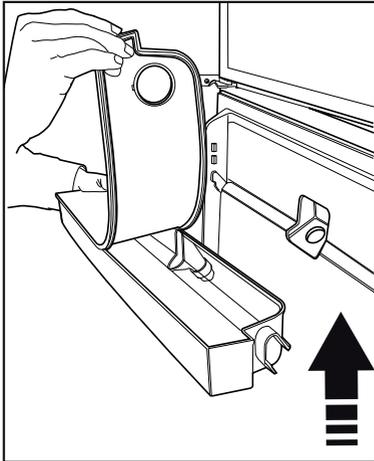
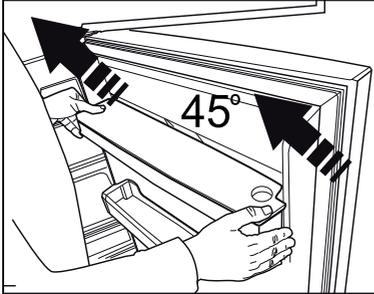
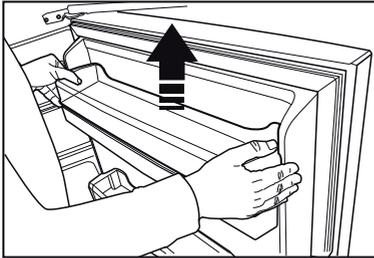
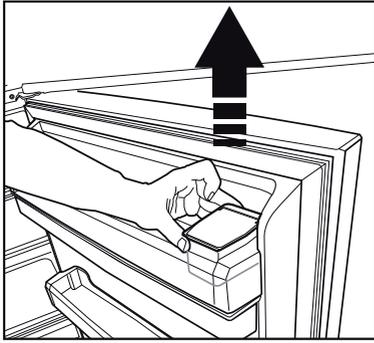
اضغط على مزلاج صنبور الماء بالكوب. سيتوقف موزع المياه عن العمل بمجرد أن تحرر الذراع. عند تشغيل موزع المياه، يتم الحصول على أقصى تدفق للمياه بالضغط الكامل على المزلاج. تذكر أن كمية تدفق المياه من موزع المياه يخضع لدرجة الضغط على الذراع. وكلما ارتفع مستوى المياه في الكوب / الكأس، خفف كمية الضغط على المزلاج لتجنب زيادة التدفق. إذا ضغطت برفق على الذراع، سيقطر الماء، وهذا أمر طبيعي وليس عيباً.

ملئ خزان توزيع المياه

يوجد صهريج ملئ خزان المياه بداخل رف الباب. يمكنك فتح غطاء الصهريج وملئه بمياه شرب نظيفة. وبعدها، أغلق الغطاء.

تحذير!

• لا تملأ خزان المياه بأي سائل آخر غير مياه الشرب مثل عصائر الفاكهة والألبان والمشروبات الغازية، أو المشروبات الكحولية والتي من غير المناسبة استخدامها في موزع المياه. سيتلف موزع المياه بشكل لا يمكن إصلاحه إذا تم استخدام هذا النوع من السوائل. ولا يشمل الضمان هذا النوع من الاستخدامات فبعض المواد الكيميائية والإضافات الموجودة في هذه السوائل/المشروبات قد تتلف خزان المياه ومكوناته.



- استخدم مياه الشرب النظيفة فقط.
- سعة خزان المياه 3 لتر ، لا تملأه على نحو مفرط.
- اضغط على مزلاج صنوبر الماء بالكوب. إذا كنت تستخدم أكواب بلاستيكية، فاضغط على المزلاج بأصابعك من خلف الكوب.

تنظيف خزان المياه

- قم بفك صهريج تعبئة المياه داخل رف الباب.
- قم بفك رف الباب بإمساكه من كلا الجانبين.
- امسك خزان المياه من كلا الجانبين وقم بفكه بزاوية 45 درجة مئوية.
- قم بتنظيف خزان المياه بفك غطاؤه.

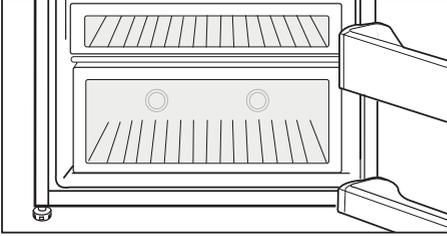
هام:

يجب ألا يتم غسل أجزاء خزان المياه وموزع المياه في غسالة الأطباق.

مصباح أزرق

(اختياري)

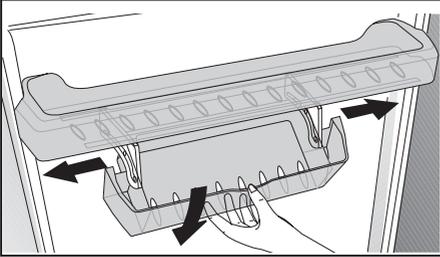
يحتفظ الطعام المخزن في الأدراج المضاءة باللون الأزرق بطارجه عن طريق تأثير طول الموجة للضوء الأزرق وبالتالي يحتفظ بطارجه ويزيد من محتويات البروتين.



صناديق التخزين المائلة

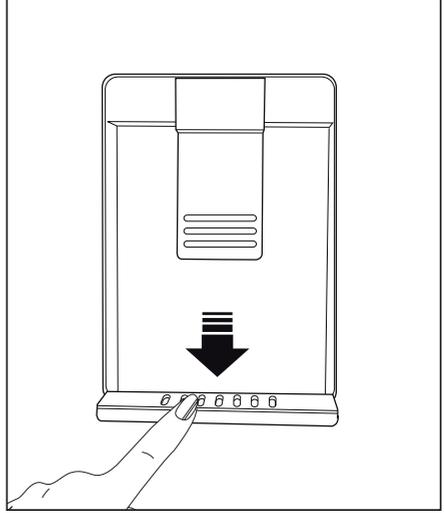
(اختياري)

تم تصميم هذا الملحق للاستفادة من حجم أرفف الباب بشكل أكثر كفاءة. فهو يسمح لك بوضع الزجاجات الطويلة والمرطبات والعلب في صف الزجاجات السفلي بفضل قدرته على الحركة لليمين أو اليسار. (الشكل الموضح ما هو إلا مثال ولا يطابق بشكل تام المنتج.)



درج المياه
المياه التي تتساقط أثناء استخدام موزع المياه تتجمع في درج المياه.

اسحب المصفاة البلاستيكية كما يظهر في الشكل.
قطعة قماش نظيفة وجافة، قم بإزالة المياه التي تراكمت.



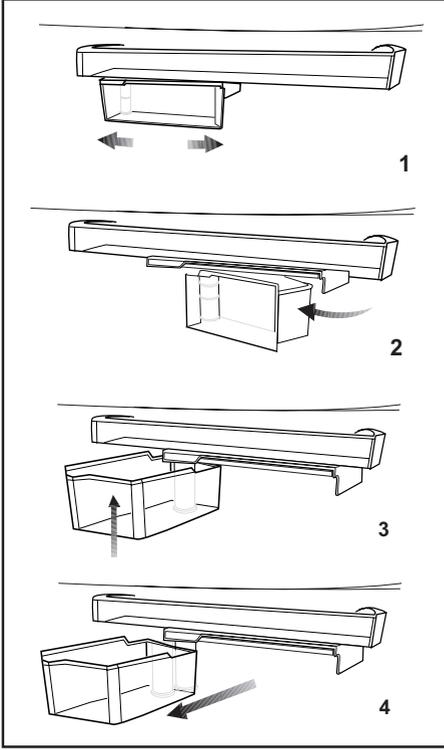
صندوق التخزين الدوار

(في بعض الموديلات)

يمكن تحريك الرف المائل لليساار أو لليمين للسماح
بوضع زجاجات طويلة أو العلب أو الصناديق في رف
سفلي (الشكل 1).

يمكن الوصول إلى الطعام الذي وضعته في الرف من
خلال جذبه وتدويره من حافظه اليمنى (الشكل 2).

عندما تريد تحميله أو إخراجة لتنظيفه، أدره بمقدار 90
درجة وارفعه واجذبه تجاهك (الشكل 3-4).

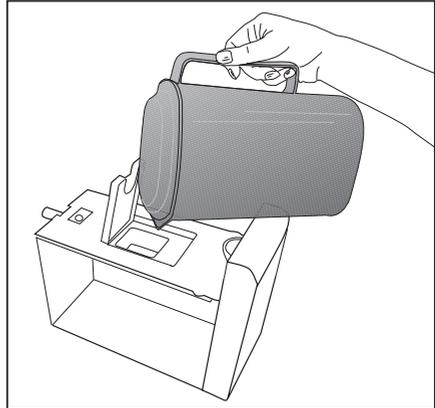
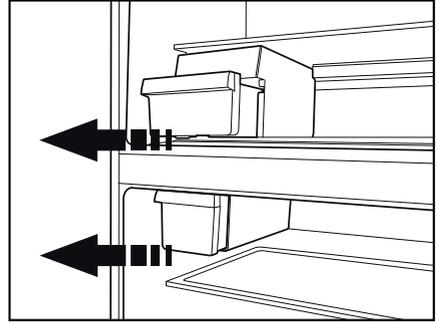


التجميد التلقائي

(اختياري)

تسمح لك خاصية تكوين الثلج الأوتوماتيكية بصنع الثلج في الثلاجة بسهولة. قم بإزالة خزان المياه في مقصورة الثلاجة، واملأه بالمياه وقم بتركيبه مرة أخرى للحصول على الثلج من درج الثلج. ستكون أول مكعبات ثلجية جاهزة في خلال ساعتين تقريباً في درج الثلج الموجود في مقصورة الفريزر. إذا ملئت خزان المياه بالكامل، سنتطيع الحصول على حوالي 60-70 مكعب ثلجي. قم بتغيير المياه في خزان المياه إذا ظلت هناك لمدة 2-3 أسابيع.

ملاحظة: للمنتجات التي بها خاصية تكوين الثلج الأوتوماتيكية، قد تسمع صوتاً أثناء صب الثلج. هذا الصوت صوتاً طبيعياً وليس علامة لوجود خطأ بالمنتج.



وحدة صنع الثلج وصندوق تخزين الثلج

(اختياري)

استخدام وحدة صنع الثلج

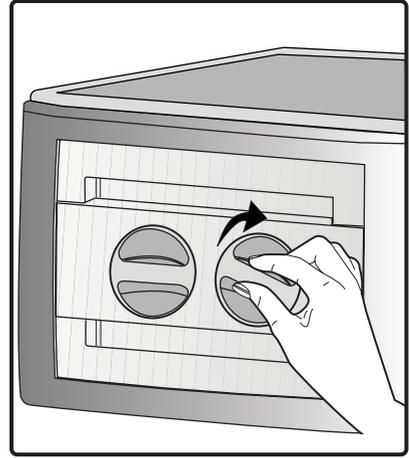
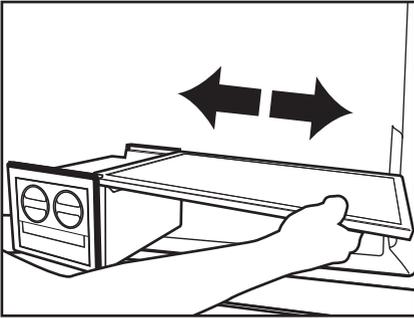
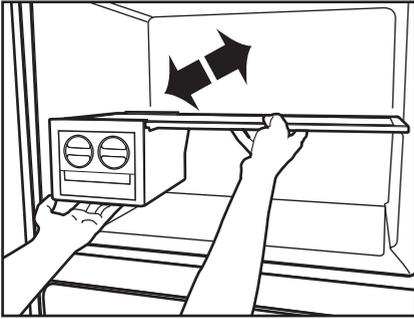
- أملء جهاز عمل الثلج بالمياه وضعه في مكانه. سيتم إعداد الثلج في حوالي ساعتين تقريبًا. لا تخرج صندوق الثلج من مكانه لإخراج الثلج.
- أدر المقابض في صهريج الثلج باتجاه عقارب الساعة 90 درجة. ستسقط مكعبات الثلج التي في الصهريج إلى خزان الثلج أدناه.

يمكن إخراج خزان الثلج وتقديم مكعبات الثلج.

يمكن الاحتفاظ بمكعبات الثلج في خزان الثلج إذا أردت.

رف تخزين الثلج

فخزان الثلج مخصص فقط لتجميع مكعبات الثلج. لا تضع ماء فيه. وإلا فينكسر.



عمل مكعبات الثلج

(اختياري)

املا جهاز عمل الثلج بالمياه وضعه في مقصورة الفريزر. سيتم إعداد الثلج في حوالي ساعتين تقريبًا. يمكنك إزالة الثلج من جهاز عمل الثلج من خلال إزالته من الفريزر ثم لف وعاء الثلج.

درج التحكم بالرطوبة (دائمًا طازج).

(اختياري)

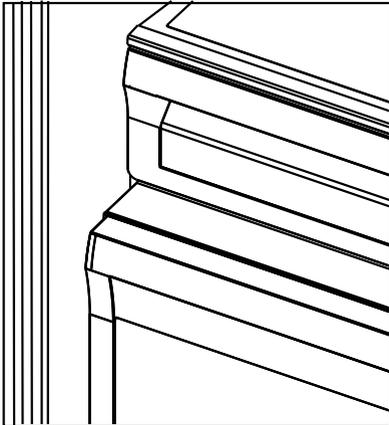
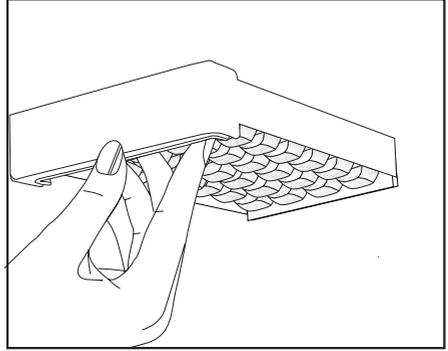
مع خاصية درج التحكم بالرطوبة تظل معدلات الرطوبة للخضروات والفواكه تحت التحكم ويظل الطعام طازج لمدة أطول.

ضع الخضروات الورقية مثل الخس والسبانخ والخضروات الحساسة لفقدان الرطوبة في وضع أفقي قدر الإمكان في الدرج وليس على جنورها وبوضع رأسي.

لا تترك الخضروات أبدًا داخل الدرج في أكياسها. إذا تركت الخضروات في أكياسها، سبب هذا في تحللها في فترة قصيرة. عند الضبط على مستوى عالي من الرطوبة، ستحفظ خضرواتك بمحتوياتها من الرطوبة ويمكن حفظها لفترة معقولة من الوقت دون الحاجة لوضعها في أكياسها. في حالة تلامس الخضروات ببعضها وهو أمر غير صحي، استخدم ورق مقنّب أو الفوم أو أي مادة أخرى مشابهة من مواد التغليف بدلًا من الأكياس.

أثناء وضع الخضروات يجب أن نأخذ في الاعتبار أن نضعها بوضع جاذبية معين. الخضروات الثقيلة والصلبة يجب وضعها في أسفل الدرج والخضروات الخفيفة والناعمة يجب أن توضع بالأعلى.

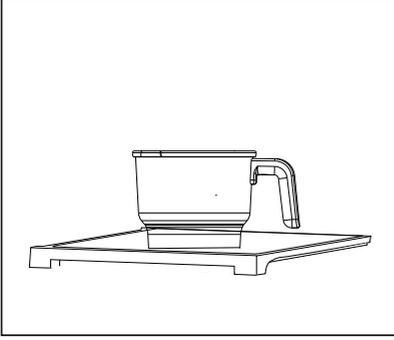
لا تضع الكمثرى والمشمش والخوخ وغيرها معًا في نفس الدرج مع الخضار والفواكه الأخرى، وعلى وجه الخصوص التفاح والذي به مستوى عال من توليد غاز الإيثيلين. غاز الإيثيلين الذي ينبعث من هذه الفاكهة قد يتسبب في نضج الفاكهة الأخرى بشكل أسرع والتحلل في وقت أقل.



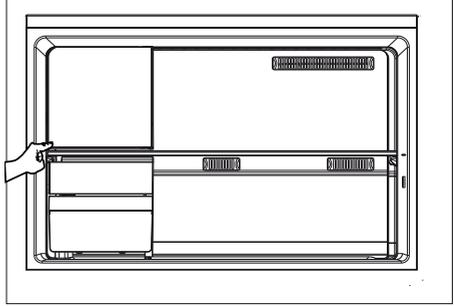
جهاز الأيس كريم

(اختياري)

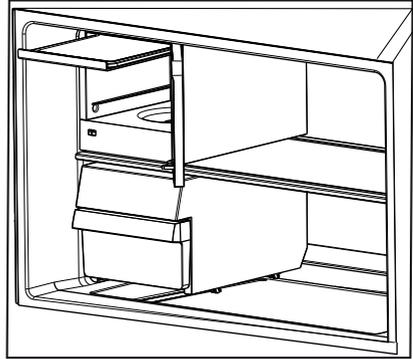
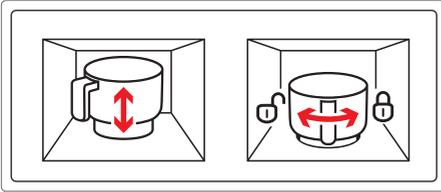
- افتح مقصورة الفريزر للثلاجة.
- انفع واترك فتحة غطاء مقصورة صنع الأيس كريم في مقصورة الفريزر.



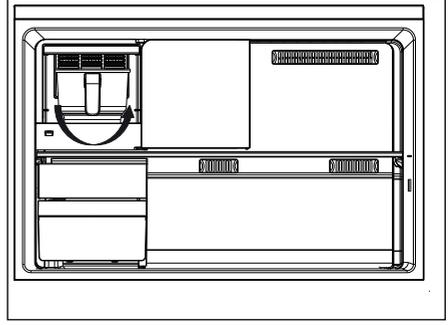
- خليط الأيس كريم الذي سيوضع في صناديق الأيس كريم لا يجب أن يزيد قدره عن القدر المحدد في الوصفة. إذا تم وضع خليط أيس كريم في الصناديق بقدر أكبر عن الموضح بالوصفة، سيفيض من الصناديق.
- ضع الحاوية في بيتها أسفل المقصورة ناحية الجانب الأيسر.
- أدر الحاوية ناحية الجانب الأيمن وأغلقها في مكانها.



- ضع صندوق التجميد النقي داخل غطاء القاعدة وادرجه في أعلى رف في المقصورة.



- ضع خليط الأيس كريم الذي برد لدرجة حرارة الغرفة في حاوية صنع الأيس كريم.



- ألقِ غطاء مقصورة صنع الأيس كريم، ادفعها ثم اتركها لتتحكم بإغلاقها.
- ألقِ باب مقصورة الفريزر.
- ❗ يمكنك أن تحدد وضع الأيس كريم من كتاب وصفات الأيس كريم.
- ❗ اضبط وضع الأيس كريم بناءً على نوع الأيس كريم من الشاشة التي على الباب.
- ❗ لا تغسل حاوية صنع الأيس كريم في غسالة الصحون.
- ❗ أثناء عملية صنع الأيس كريم، ستقوم التلاجة بعمل بعض الضوضاء لبعض الوقت بناءً على حالة التشغيل الحالية.

6 الصيانة والتنظيف

❗ لا تستخدم الأدوات الحادة والكاشطة أو الصابون، أو مواد التنظيف المنزلية، المنظفات، البنزين، الشمع، الخ، وإلا ستزول الأختام على الأجزاء البلاستيكية ويحدث تشوه. استخدم ماء فاتر أو قماشة ناعمة للتنظيف والتجفيف.

حماية الأسطح البلاستيكية

❗ لا تضع زيوتاً سائلة أو وجبات مطبوخة بالزيت في الثلاجة في علب غير معزولة، إذ قد تتسبب في تلف الأسطح البلاستيكية للثلاجة. في حالة انسكاب زيت أو تسربه على الأسطح البلاستيكية، نظف هذا الجزء واشطفه فوراً بماء دافئ.

⚠ لا تستخدم الجازولين أو البنزين أو أي مواد مشابهة لأغراض التنظيف.

⚠ نوصي بفصل الجهاز عن التيار الكهربائي قبل تنظيفه.

⚠ لا تستخدم أبداً أي مواد كاشطة أو صابون أو منظفات منزلية أو منظفات غسيل أو شمع التلميع عند التنظيف.

❗ استخدم المياه الفاترة لتنظيف صندوق الثلاجة ثم امسحه ليجف.

❗ استخدم قطعة من القماش الملتوية والرطبة مع ملء ملعقة شاي من بيكربونات الصودا مضافة لجالون من الماء لتنظيف الداخل ثم يجفف.

❗ تأكد من عدم دخول المياه إلى مبيت المصباح وغيره من العناصر الكهربائية.

❗ إذا كانت الثلاجة لن تستعمل لفترة زمنية طويلة، فافصل كابل التيار الكهربائي ثم أفرغ جميع الأطعمة ثم نظفها واترك الباب مفتوح جزئياً.

❗ قم بفحص عوازل التسريب في الباب بانتظام للتأكد من سلامتها وخلوها من جزيئات الطعام.

❗ لإزالة أرفف الباب، أخرج جميع المحتويات ثم ادفع رف الباب لأعلى بعيداً عن القاعدة.

❗ لا تستخدم أبداً مواد التنظيف أو المياه التي تحتوي على الكلورين لتنظيف الأسطح الخارجية والأجزاء المطلية بالكروم من المنتج. فالكلورين يتسبب في تآكل هذه الأسطح المعدنية.

7 استكشاف الأعطال وإصلاحها

يرجى مراجعة هذه القائمة قبل الاتصال بمركز الخدمة. فقد يوفر عليك وقتاً ومالاً. تشمل هذه القائمة الشكاوى التي لم تنتج عن عيوب صناعة أو المواد المستخدمة. قد لا تتوفر بعض الميزات الواردة في هذا الدليل في المنتج الخاص بك.

الثلاجة لا تعمل.

<ul style="list-style-type: none"> • الثلاجة غير متصلة بالقابس بشكل صحيح. <<قم بتوصيل القابس بمنفذ الكهرباء بالحائط بإحكام. • احترق منصهر القابس المتصلة به الثلاجة أو المنصهر الرئيسي. <<افحص المنصهر.
وجود تكاثف في جانب صندوق الثلاجة (المنطقة المتعددة، التحكم في التبريد، والمنطقة المرنة).
<ul style="list-style-type: none"> • البيئة المحيطة باردة جداً. <<لا تقم بتثبيت الثلاجة في أماكن تقل فيها درجة الحرارة عن 10 درجة مئوية. • باب الثلاجة ترك مفتوحاً بشكل متكرر. <<تجنب تكرار فتح الباب وإغلاقه. • البيئة المحيطة رطبة جداً. <<لا تقم بتثبيت الثلاجة في أماكن ذات نسبة رطوبة عالية. • تم تخزين طعاماً يحتوي على سوائل في أوعية مفتوحة. <<لا تخزن طعاماً يحتوي على سوائل في أوعية مفتوحة. • باب الثلاجة مفتوح جزئياً. <<أغلق باب الثلاجة. • تم ضبط الترموستات على درجة باردة جداً. <<اضبط وضع الترموستات إلى الدرجة المناسبة.
جهاز ضغط الهواء لا يعمل
<ul style="list-style-type: none"> • سينصهر العازل الحراري لجهاز ضغط الهواء أثناء الانقطاع المفاجئ للتيار الكهربائي أو توصيل قابس الثلاجة بالتيار الكهربائي أو فصله، لأن ضغط الثلاجة في نظام تبريد الثلاجة لم يتوازن بعد. سنبداً الثلاجة في العمل بعد 6 دقائق تقريباً. يُرجى الاتصال بمركز الصيانة إذا لم تبدأ الثلاجة في العمل بعد انتهاء هذه المدة. • الثلاجة في دورة إزالة الثلج. <<هذا أمر عادي لكل الثلاجات الأوتوماتيكية التي تزيل الثلج. تحدث عملية إزالة الثلج دورياً. • الثلاجة غير متصلة بالقابس. <<تأكد أن القابس موضوع بإحكام في المقبس. • لم يتم ضبط درجة الحرارة بشكل سليم. <<اختر درجة الحرارة المناسبة. • انقطاع التيار الكهربائي. <<تعود الثلاجة للتشغيل الطبيعي بعد رجوع التيار الكهربائي.
تزداد حدة ضوضاء التشغيل عند تشغيل الثلاجة.
قد يتغير أداء الثلاجة تبعاً للتغيرات في درجة الحرارة المحيطة بالثلاجة. وهذا طبيعي ولا يعد ذلك عيباً.
تعمل الثلاجة بصورة متكررة أو لوقت طويل.
<ul style="list-style-type: none"> • قد يكون عرض الثلاجة الجديدة أكبر من عرض الثلاجة القديمة. الثلاجات الكبيرة تعمل لفترات أطول. • قد تكون درجة حرارة الغرفة مرتفعة. <<من الطبيعي أن يتم تشغيل المنتج لفترات أطول في الأماكن ذات درجة الحرارة المرتفعة. • الثلاجة متصلة بالكهرباء منذ قليل أو مليئة بالطعام. <<عندما تكون الثلاجة متصلة بالتيار الكهربائي أو تم تحميلها بالطعام مؤخرًا، فستأخذ وقتاً أطول للوصول إلى درجة الحرارة المضبوطة. هذا شيء طبيعي. • قد تكون هناك كميات كبيرة من الطعام الساخن تم وضعها في الثلاجة مؤخرًا. <<لا تضع الأطعمة الساخنة بالثلاجة. • قد تكون الأبواب مفتوحة بصورة متكررة أو مفتوحة جزئياً لفترة طويلة. <<يسبب الهواء الساخن الذي يدخل الثلاجة في تشغيل الثلاجة لفترة أطول. تجنب تكرار فتح الباب. • قد يكون باب صندوق الفريزر أو الثلاجة مفتوح جزئياً. <<تأكد أن الأبواب مغلقة تماماً. • تم ضبط الثلاجة على درجة باردة جداً. <<اضبط درجة حرارة الفريزر على أعلى وانتظر حتى تصل إلى درجة الحرارة المطلوبة. • قد يكون عازل باب الثلاجة أو الفريزر متسخاً أو بالياً أو متهتكاً أو مثبت بطريقة غير صحيحة. <<نظف العازل أو استبدله. لأن العازل التالف أو المتهتك يتسبب في أن تعمل الثلاجة لفترات أطول للحفاظ على درجة الحرارة الحالية.

درجة حرارة الفريزر منخفضة جدًا بينما درجة حرارة الثلاجة غير كافية.
• تم ضبط الفريزر على درجة باردة جدًا. <<< اضبط درجة حرارة الفريزر على درجة أعلى ثم تأكد ثانية.
درجة حرارة الثلاجة منخفضة جدًا بينما درجة حرارة الفريزر غير كافية.
• تم ضبط الثلاجة على درجة حرارة باردة جدًا. <<< اضبط درجة حرارة الثلاجة على درجة أعلى ثم تحقق ثانية.
تجمد الطعام المحفوظ في أدراج صندوق الثلاجة.
• تم ضبط الثلاجة على درجة حرارة عالية جدًا. <<< اضبط درجة حرارة الثلاجة على درجة أعلى ثم تحقق ثانية.
درجة حرارة الثلاجة أو الفريزر عالية جدًا.
• تم ضبط الثلاجة على درجة حرارة عالية جدًا. <<< يؤثر ضبط درجة حرارة الثلاجة على درجة حرارة الفريزر. قم بتغيير درجة حرارة الثلاجة أو الفريزر حتى تصل إلى درجة الحرارة المطلوبة لكل الصندوقين.
• قد تكون الأبواب مفتوحة بصورة متكررة أو مفتوحة جزئيًا لفترة طويلة. <<< تجنب تكرار فتح الباب.
• الباب مفتوح جزئيًا. <<< أغلق الباب تمامًا.
• الثلاجة متصلة بالتيار الكهربائي أو تم تحميلها بالطعام مؤخرًا. <<< هذا شيء طبيعي. عندما تكون الثلاجة متصلة بالتيار الكهربائي أو تم تحميلها بالطعام مؤخرًا، فستأخذ وقتًا أطول للوصول إلى درجة الحرارة المضبوطة.
• قد تكون هناك كميات كبيرة من الطعام الساخن تم وضعها في الثلاجة مؤخرًا. <<< لا تضع الأطعمة الساخنة بالثلاجة.
• اهتزازات أو ضوضاء.
• الأرض ليست مستوية أو قوية. <<< إذا كانت الثلاجة تهتز أثناء تحريكها قليلاً، فقم بضبط توازنها من خلال ضبط القدم. تأكد من أن الأرض قوية بما يكفي لتتحمل الثلاجة ومستوية.
• قد يصدر صوت من الأشياء الموضوعة على الثلاجة <<< قم بإبعاد الأشياء الموجودة عليها.
توجد ضوضاء صادرة من الثلاجة مثل صوت انسكاب سائل أو تتأثره.
• تتساقب السوائل والغازات وفقا لقواعد تشغيل الثلاجة. وهذا طبيعي ولا يعد ذلك عيباً.
سماع صوت صفارة صادر من الثلاجة.
• تستخدم المراوح لتبريد الثلاجة. وهذا طبيعي ولا يعد ذلك عيباً.
وجود تكاثف في الحوائط الداخلية للثلاجة.
• يزيد الطقس الحار والرطب من التلجيج والتكاثف. وهذا طبيعي ولا يعد ذلك عيباً.
• قد تكون الأبواب مفتوحة بصورة متكررة أو مفتوحة جزئيًا لفترة طويلة. <<< تجنب تكرار فتح الباب. أغلق الأبواب إذا كانت مفتوحة.
• الباب مفتوح جزئيًا. <<< أغلق الباب تمامًا.

تحدث الرطوبة في الإطار الخارجي للثلاجة أو بين الأبواب.

- قد تكون هناك رطوبة في الهواء وهذا طبيعياً في الجو الرطب. وعندما تكون الرطوبة أقل؛ يختفي التكثف.

توجد رائحة كريهة داخل الثلاجة.

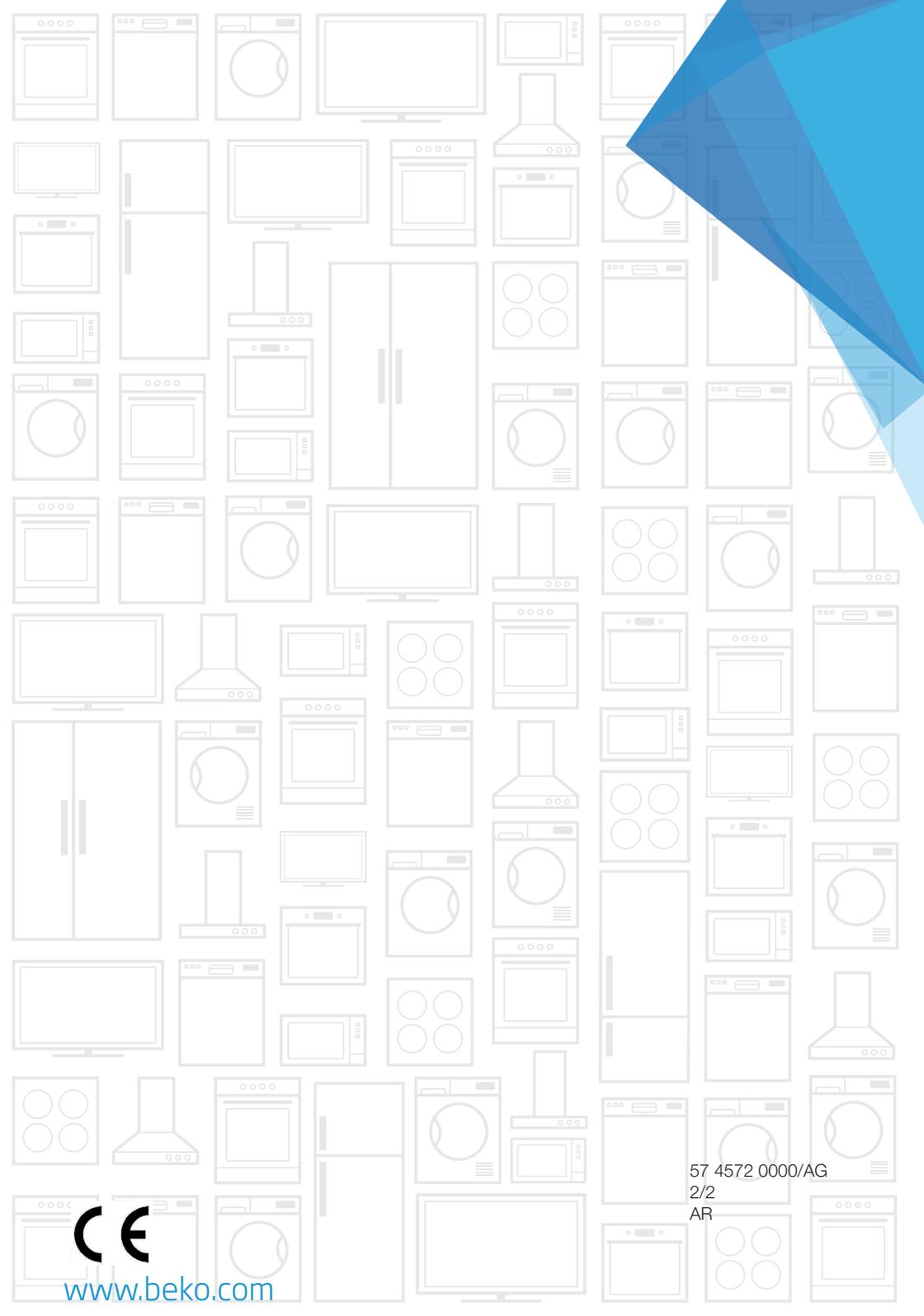
- لم يتم التنظيف بشكل دوري. <<نظف داخل الثلاجة بانتظام مستخدماً قطعة أسفنجية وماء دافئ أو كربونات مذاب في الماء.
- قد تتسبب بعض الأوعية أو مواد التعبئة في هذه الرائحة. <<استخدم وعاء مختلف أو مواد تعبئة مختلفة.
- تم وضع الأطعمة بالثلاجة في أوعية بدون غطاء. <<يجب حفظ الأطعمة في أوعية مغطاة. حيث قد تتسبب الكائنات الدقيقة الصادرة عن الأطعمة غير المغطاة في انبعاث روائح كريهة.
- ينبغي عدم الاحتفاظ بالأطعمة منتهية الصلاحية والأطعمة الفاسدة في الثلاجة.

الباب لا يغلق.

- معلبات الطعام تمنع إغلاق الباب. <<غير وضع عبوات الطعام التي تعيق الباب.
- الثلاجة ليست موضوعة بشكل رأسي كامل على الأرض. <<قم بتعديل القدم لضبط اتزان الثلاجة.
- الأرض ليست مستوية أو قوية. <<تأكد من أن الأرض مستوية وتحتمل الثلاجة.

الأدراج عالقة.

- قد يكون الطعام ملامساً لسقف الدرج. <<أعد ترتيب وضع الطعام في الدرج بحيث لا يعوق حركته.



57 4572 0000/AG
2/2
AR



www.beko.com